

emmegi®

SPAZI COLLETTIVI



spazi collettivi - community spaces - espaces collectifs - gemeinschaftsräume - espacios colectivos

areas	products		technical data
school & library	multifunctional chair		
	stereo	09	121
	cavea	13	123
	18mila	19	125
	agorà	21	127
	sira	25	129
	magic	27	130
	slim	29	133
	one	33	135
	visitor chairs & stools		
	wait	35	136
	free	37	139
	frame	39	137
	frame stool	39	140
	slim stool	41	141
	tables		
	corner	43	143
fold	45	145	
notes	47	147	
university	study benches		
	campus	51	151
	connexion	57	153
	connexion lc		157
	agorà bs	61	161
lounge	stand by	67	165
	domino	71	167
	business class	77	168
	joint	79	169
	lobby	81	171
waiting	benches		
	kone	85	175
	em202 sb	87	177
	one sb	89	179
	slim sb	91	181
	frame sb	93	183
	sira sb	95	185
	agorà sb	97	187
auditorium	conference armchairs		
	victory 100	101	191
	victory 200		193
	capital	109	195
	venus	111	197
	prima	113	199
	seats on beam		
	agorà sbr	115	201
	campus xs	117	203

spazi collettivi

Lo spazio pubblico è un luogo ibrido dedicato alla collettività, al passaggio frenetico della folla o a un momento di pausa e di attesa condivisa. Nella società eclettica e sempre in movimento delle realtà urbane contemporanee si rende necessaria la possibilità di ripensare e modificare gli ambienti in base all'esigenza del momento; aree dedicate alla comunicazione in pochi minuti si trasformano in aule dedicate alla formazione e alla didattica, i nuovi auditorium rispondono alle esigenze di connettività con postazioni multimediali per l'utilizzo di dispositivi come notebook, tablet e smartphone. I progetti di aree destinate al grande pubblico richiedono allestimenti adeguati, resistenti, multiuso, ecco allora che la collezione *Spazi Collettivi* soddisfa le esigenze di ogni ambito di utilizzo.

Emmegi è un'azienda che oggi nel settore delle sedute per ufficio e per il contract è sinonimo di una qualità innovativa e funzionale e di una costante ricerca progettuale intesa come giusto equilibrio tra le esigenze del mercato e i dettami del gusto estetico. Emmegi è anche altro: consapevole, infatti, della necessità di adottare sistematicamente un comportamento sensibile alla salvaguardia e protezione dell'ambiente, ha riprogrammato l'intera attività aziendale in funzione di una riduzione dell'impatto ambientale e nel rispetto delle risorse, certificati UNI EN ISO 14001.

Public spaces are hybrid places dedicated to the community, frenetic crowds, a brief pause or communal waiting. In the versatile and continuously moving society of contemporary urban cities, it is necessary to rethink and adapt surroundings according to transitory needs. In just a few minutes, areas intended for communication can be transformed into classrooms for training and educational activities. New auditoriums meet connectivity requirements offering multimedia workstations for the use of devices such as notebooks, tablets and smartphones. Design projects for spaces to be used by the general public require appropriate fittings that are resistant and multifunctional. This is why the Spazi Collettivi collection meets the needs of all work environments. Emmegi is synonymous with innovative and functional quality, as well as ongoing research into design as the right balance between market demands and the dictates of taste. Emmegi is also much more: aware of the need to systematically adopt an approach based on safeguarding and protecting the environment, the company has reorganised all its company activities to reduce environmental impact and respect resources, achieving UNI EN ISO 14001 certification.

L'espace public est un lieu hybride destiné à la collectivité, au passage frénétique de la foule ou à un moment de pause et d'attente partagée. Dans la société éclectique et toujours en mouvement des villes contemporaines, il s'avère nécessaire de pouvoir revoir et modifier les sites en fonction des exigences du moment ; les zones consacrées à la communication se transforment en quelques minutes en salles pour la formation et la didactique, les nouveaux auditoriums répondent aux besoins de connexion avec des postes multimédias où utiliser des dispositifs tels que le notebook, la tablette et le smartphone. Les projets de milieux destinés au grand public demandent un agencement adéquat, résistant et multifonction, c'est pourquoi la collection Spazi Collettivi satisfait les exigences de n'importe quel lieu. Emmegi est aujourd'hui synonyme de qualité innovatrice et fonctionnelle et de recherche conceptuelle constante, vue comme un juste équilibre entre les exigences du marché et les règles de nature esthétique, dans le secteur des sièges pour le bureau et le contract. Elle est bien plus encore : consciente de la nécessité d'adopter systématiquement un comportement sensible à la sauvegarde et à la protection de l'environnement, Emmegi a revu toute l'activité de l'entreprise dans l'optique de réduire l'impact sur l'environnement et de respecter les ressources, en obtenant la certification UNI EN ISO 14001.

Der öffentliche Raum ist ein Ort, an dem sich alles vermischt und der der Gemeinschaft, der hektisch vorbeiströmenden Menschenmenge oder auch dem gemeinsamen Moment der Pause bzw. des Wartens gewidmet ist. In einer Multi-Gesellschaft, die sich in der zeitgenössischen urbanen Wirklichkeit immer in Bewegung befindet, muss die Möglichkeit gegeben sein, Räumlichkeiten - den Bedürfnissen des Moments angepasst - neu zu überdenken und umzugestalten; Kommunikationsbereiche verwandeln sich minutenschnell in Hörsäle, die Bildungs- und Lehrzwecken dienen und neue Auditorien entsprechen den Anforderungen der Vernetzung mit multimedialen Arbeitsplätzen zum Gebrauch von Geräten wie Notebooks, Tablets und Smartphones. Projekte für Räume, die einem breiten Publikum zgedacht sind, verlangen eine passende, belastbare Mehrzweck-Ausstattung und das ist der Grund, warum die Kollektion 'Spazi Collettivi' den Forderungen jedes Nutzungsbereiches genügt. Emmegi ist ein Unternehmen, das heute im Bereich der Stühle für Büros und Contract ein Synonym für innovative und zweckmäßige Qualität und eine konstante Projektforschung darstellt, was als das richtige Gleichgewicht zwischen den Marktanforderungen und dem ästhetischen Geschmack zu verstehen ist. Emmegi ist auch etwas Anderes: Das Unternehmen ist sich bewusst darüber, dass es notwendig ist, systematisch ein sensibles Verhalten für die Schonung und den Schutz der Umwelt anzunehmen, und hat die gesamte Aktivität des Unternehmens für eine Reduzierung der Auswirkung auf die Umwelt und mit Rücksicht auf die Ressourcen neu entworfen, was durch die Zertifizierung UNI EN ISO 14001 bestätigt wird.

El espacio público es un lugar híbrido dedicado a la colectividad, al paso frenético de la multitud o a un momento de pausa y espera compartida. En la sociedad ecléctica y siempre en movimiento de la realidad urbana contemporánea se requiere la posibilidad de repensar y modificar la estructura de acuerdo a la necesidad del momento; las áreas dedicadas a la comunicación en pocos minutos se convierten en aulas dedicadas a la formación y la enseñanza, los nuevos auditorios satisfacen las necesidades de conectividad con estaciones de trabajo multimedia para el uso de dispositivos como notebooks, tablets y smartphones. Los proyectos de espacios para el público en general requieren un equipamiento adecuado, durable, de usos múltiples, por dicho motivo creamos la colección Spazi Collettivi, que satisface las necesidades de todos los ámbitos de uso. Emmegi es una empresa que hoy, en el sector de los asientos para oficinas y para el contract, es sinónimo de una calidad innovadora y funcional y de una constante investigación de planeamiento, entendida como equilibrio justo entre las exigencias del mercado y los dictámenes del gusto estético. Emmegi también es otras cosas: consciente, en efecto, de la necesidad de adoptar sistemáticamente un comportamiento sensible al resguardo y a la protección del medio ambiente, ha reprogramado la totalidad de su actividad empresarial en base a una reducción del impacto ambiental y reputando los recursos, certificados UNI EN ISO 14001.



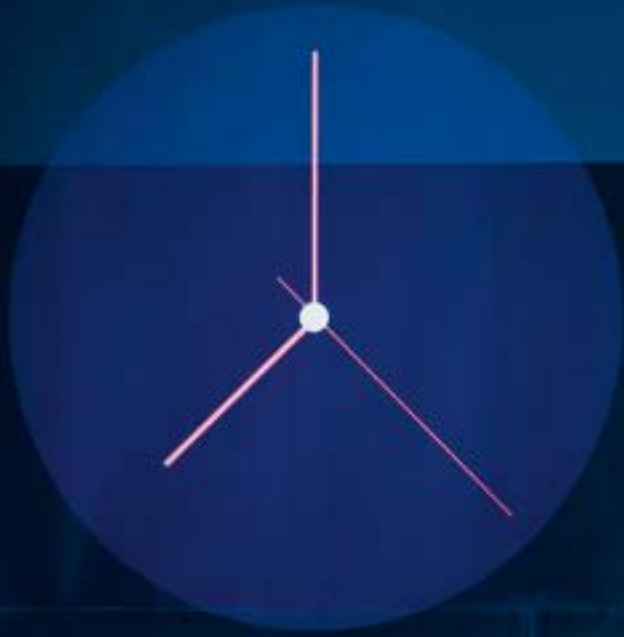
school & library

8

stereo

seduta polifunzionale
multifunctional chair
assise polyfonctionnelle
mehrzweckstuhl
asiento multifunción





07 00

E × I T



10 **stereo**

seduta polifunzionale
multifunctional chair
assise polyfonctionnelle
mehrzweckstuhl
asiento multifunción





cavea

seduta polifunzionale
multifunctional chair
assise polyfonctionnelle
mehrzweckstuhl
asiento multifunción





GETTING INSPIRED AREA

14 **cavea**

seduta polifunzionale
multifunctional chair
assise polyfonctionnelle
mehrzweckstuhl
asiento multifunción



+ corner table



GETTING INSPIRED AREA





cavea

seduta polifunzionale
multifunctional chair
assise polyfonctionnelle
mehrzweckstuhl
asiento multifunción

+ corner table





18mila

19

seduta polifunzionale
multifunctional chair
assise polyfonctionnelle
mehrzweckstuhl
asiento multifunción

agorà

seduta polifunzionale
multifunctional chair
assise polyfonctionnelle
mehrzweckstuhl
asiento multifunción





agorà

seduta polifunzionale
multifunctional chair
assise polyfonctionnelle
mehrzweckstuhl
asiento multifunción









sira

seduta polifunzionale
multifunctional chair
assise polyfonctionnelle
mehrzweckstuhl
asiento multifunción

magic

seduta polifunzionale
multifunctional chair
assise polyfonctionnelle
mehrzweckstuhl
asiento multifunción







slim

seduta polifunzionale
multifunctional chair
assise polyfonctionnelle
mehrzweckstuhl
asiento multifunción

slim

seduta polifunzionale
multifunctional chair
assise polyfonctionnelle
mehrzweckstuhl
asiento multifunción





one

seduta polifunzionale
multifunctional chair
assise polyfonctionnelle
mehrzweckstuhl
asiento multifunción



wait

seduta visitatore/riunione
visitor/meeting chair
fauteuil visiteur/réunion
besuchersessel/sitzungssessel
sillón de visita/reunión







free

seduta visitatore/riunione
visitor/meeting chair
fauteuil visiteur/réunion
besuchersessel/sitzungssessel
sillón de visita/reunión

+ corner table





frame

seduta visitatore/riunione
visitor/meeting chair
fauteuil visiteur/réunion
besuchersessel/sitzungssessel
sillón de visita/reunión

39

sgabello
stool
tabouret
hocker
taburete

slim

sgabello
stool
tabouret
hocker
taburete





corner

tavolo pieghevole multiuso
multifunctional fold-up table
table pliante multifonction
klappbarer mehrzwecktisch
mesa plegable multiuso





fold

tavolo pieghevole
fold-up table
table pliante
klapptisch
mesa plegable





notes

tavoli a 4 gambe
table with 4 removable legs
tables à 4 pieds démontables
tischen mit 4 verstellbaren füßen
mesas de 4 patas desmontables







campus

banco studio
study bench
banc d'étude
studiobank
banco estudio

campus

banco studio
study bench
banc d'étude
studiobank
banco estudio









campus

banco studio
study bench
banc d'étude
studiobank
banco estudio





connexion

banco studio
study bench
banc d'étude
studiobank
banco estudio



connexion

banco studio
study bench
banc d'étude
studiobank
banco estudio







agorà bs

banco studio
study bench
banc d'étude
studiobank
banco estudio





agorà bs

- banco studio
- study bench
- banc d'étude
- studiobank
- banco estudio

lounge





stand by

seduta per l'attesa
reception chair
fauteuil d'attente
sessel für das wartezimmer
sillón de espera



68



stand by

seduta per l'attesa
reception chair
fauteuil d'attente
sessel für das wartezimmer
sillón de espera



domino

sistema modulare
modular system
système modulaire
modulares system
sistema modular





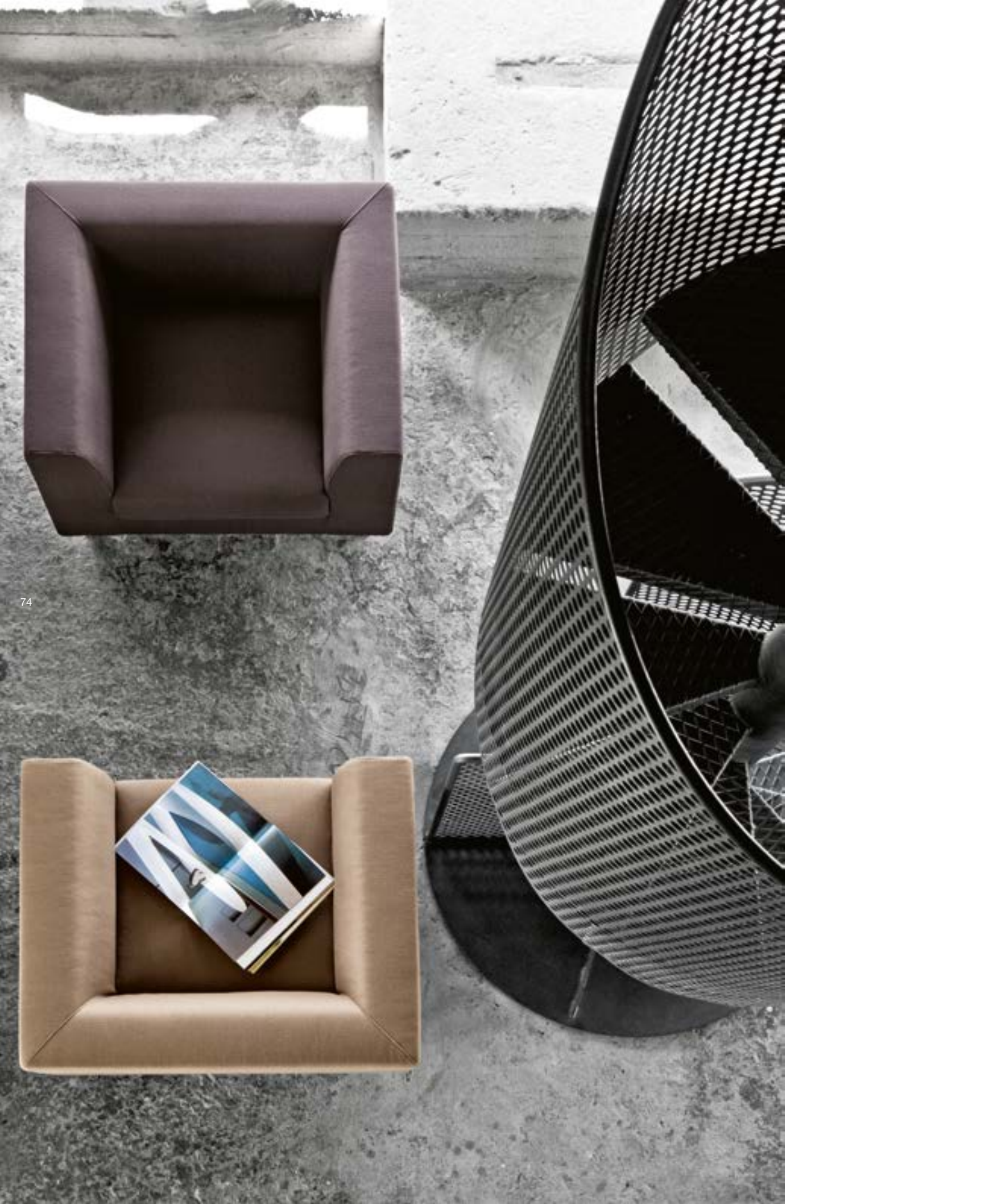
domino

seduta per l'attesa
reception chair
fauteuil d'attente
sessel für das wartezimmer
sillón de espera

72







domino

seduta per l'attesa
reception chair
fauteuil d'attente
sessel für das wartezimmer
sillón de espera





business class

seduta per l'attesa
reception chair
fauteuil d'attente
sessel für das wartezimmer
sillón de espera

70
04 WARSCHAU
88 BERLIN-TEGEL
756 OSLO
356 STUTTGART
720 PEKING
796 **FUTURE**
814 BASEL
927 SAN FRANCISCO
728 SHANGHAI PU
266 SALZBURG
3208 PERM-N. NOV
0188 MOSKAU-DOM
AND-LI



joint

- divano modulare
- modular sofa
- canapé modulaire
- modulares sofa
- sofá modular





lobby

seduta per l'attesa
reception chair
fauteuil d'attente
sessel für das wartezimmer
sillón de espera

waiting room

kone

seduta su barra
seat on beam
assise sur barre
sitzgelegenheiten auf tragstange
asiento para travesaño





em202 sb

seduta su barra
seat on beam
assise sur barre
sitzgelegenheiten auf tragstange
asiento para travesaño





one sb

seduta su barra
seat on beam
assise sur barre
sitzgelegenheiten auf tragstange
asiento para travesaño



I was a good boy,
You were a good girl,
We were a good boys,
That was good.
I was a good girl,
You were a good girl,
We were a good girls,
That was good.
I was a bad boy,
You were a bad boy,
We were a bad boys,
That was bad.
I was a bad girl,
You were a bad girl,
We were a bad girls,
That was bad.

We're having fun,
I'm good,
You're good,
We're good,
This is good.
I'm boring,
You're boring,
We're boring,
That's boring.
I have a dream,
You have a dream,
We have a dream,
That's a dream.

I'm at work,
You're at work,
We're at work,
This is what we do.
I like my job,
You like your job,
We like our job,
This is our work.
I like to stay,
You like to stay,
We like to stay,
This is our life.
I'm at home,
You're at home,
We're at home,
This is our life.

I live the good life,
You live the good life,
We live the good life,
This is the good life.
I'm a pure man,
You're a pure man,
We're a pure men,
This is pure.
I'm a pure woman,
You're a pure woman,
We're a pure women,
This is pure.





slim sb

91

seduta su barra
seat on beam
assise sur barre
sitzgelegenheiten auf tragstange
asiento para travesaño

frame sb

seduta su barra
seat on beam
assise sur barre
sitzgelegenheiten auf tragstange
asiento para transversaño





sira sb

seduta su barra

seat on beam

assise sur barre

sitzgelegenheiten auf tragstange

asiento para travesaño



agorà sb

seduta su barra
seat on beam
assise sur barre
sitzgelegenheiten auf tragstange
asiento para travesaño





auditorium

victory

poltrona per conferenza
conference seating
fauteuil de conférence
sessel für konference
sillón de conferencias







victory

poltrona per conferenza
conference seating
fauteuil de conférence
sessel für konference
sillón de conferencias

victory

poltrona per conferenza
conference seating
fauteuil de conférence
sessel für konference
sillón de conferencias





victory

poltrona per conferenza
conference seating
fauteuil de conférence
sessel für konference
sillón de conferencias





108 **capital**

poltrona per conferenza
conference seating
fauteuil de conférence
sessel für konference
sillón de conferencias







110

venus

poltrona cinema/conferenza
conference/cinema seating
fauteuil de conférence/cinéma
sessel für konference/kinos
sillòn de multisalas/conferencias





prima

poltrona per conferenza
conference seating
fauteuil de conférence
sessel für konference
sillón de conferencias



agorà sbr

seduta su barra
seat on beam
assise sur barre
sitzgelegenheiten auf tragstange
asiento para transversaño









campus xs

seduta su barra
seat on beam
assise sur barre
sitzgelegenheiten auf tragstange
asiento para travesaño

school & library

stereo

Design Luca Nichetto



Versione a 4 gambe, impilabile. Struttura in tubolare di acciaio Ø 18 mm, cromata o verniciata nera o bianca con piedini autolivellanti antiscivolo. Scocca in polipropilene lucida nella parte posteriore e opaca nella parte anteriore, disponibile nei colori: bianco, nero, azzurro, beige, grigio, arancio bruciato. Aggancio antipanico in materiale plastico, per la versione senza braccioli o con bracciolo tavoletta destro. Nella versione girevole la base è in alluminio lucido per tutte le finiture della struttura e può essere a 5 razze con ruote o 4 razze con piedini.

Reazione al fuoco

Su richiesta:
UNI 9177 Cl1

Test di resistenza

EN 1728 par 6.2.1 / par 6.2.2
par 6.7 / par 6.8
EN 1022

120 modelli / models / modèles / Modelle / modelos /



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



black white grey beige light blue burnt orange

4 legs version, stackable. Ø 18 mm tubular steel structure, chrome-plated or black or white painted with non-slip and self-levelling glides. Polypropylene structure which is polished at the back and opaque at the front, available in the following colors: white, black, blue, beige, grey, burnt orange. Plastic connecting hook with anti-panic system for the version without armrests or with writing table on the right. Polished aluminium base for the swivel version with all the structure's finishes and is available with 5-spoke and castors or with 4spoke and glides.

Fire resistance

On request:
UNI 9177 Cl1

Resistance Tests

EN 1728 par 6.2.1 / par 6.2.2
par 6.7 / par 6.8
EN 1022

Version à 4 pieds, empilable. Structure en acier tubulaire Ø 18 mm, chromée ou laquée noir ou blanc avec pieds réglables et antidérapants. Coque en polypropylène brillante à l'arrière et mate à l'avant, disponible dans les coloris : blanc, noir, bleu, beige, gris, orange brûlé. Crochet antipanique en plastique pour la version sans accoudoirs ou avec accoudoir tablette droit. Dans la version pivotante, le piètement en aluminium poli pour toutes les finitions de la structure peut être à 5 branches avec roulettes ou à 4 branches avec pieds.

Réaction au feu

Sur demande:
UNI 9177 Cl1

Test de résistance

EN 1728 par 6.2.1 / par 6.2.2
par 6.7 / par 6.8
EN 1022

Version mit 4 Beinen, stapelbar. Struktur aus Stahlrohr, Ø 18 mm, verchromt, oder schwarz oder weiß lackiert, mit selbstnivellierenden rutschfesten Füßen. Rahmen aus poliertem Polypropylen hinten oder opak vorne, lieferbar in den Farben: Weiß, Schwarz, Hellblau, Beige, Grau und, Braun-Orange. Antipanikbügel aus Kunststoffmaterial, für die Version ohne Armlehnen oder mit Klapptisch rechts. Bei der drehbaren Version besteht die Basis bei allen Versionen der Struktur aus poliertem Aluminium, entweder mit 5 Speichen mit Rädern oder mit 4 Speichen mit Füßen.

Brandverhalten

Auf Anfrage:
UNI 9177 Cl1

Belastungstest

EN 1728 par 6.2.1 / par 6.2.2
par 6.7 / par 6.8
EN 1022

Versión con 4 patas, apilable. Estructura de tubo de acero Ø 18 mm, cromado o pintado negro o blanco con topes de apoyo autonivelantes y antideslizantes. Bastidor de polipropileno pulido en la parte posterior y mate en la parte delantera, disponible en los colores: blanco, negro, azul, beige, gris, naranja quemado. Enganche de conexión antipánico en plástico, para la versión sin brazos o con la paleta en el brazo de derecha. En la versión giratoria la base es de aluminio pulido para todos los acabados de la estructura y puede ser con 5 radios y ruedas o con 4 radios y topes de apoyo.

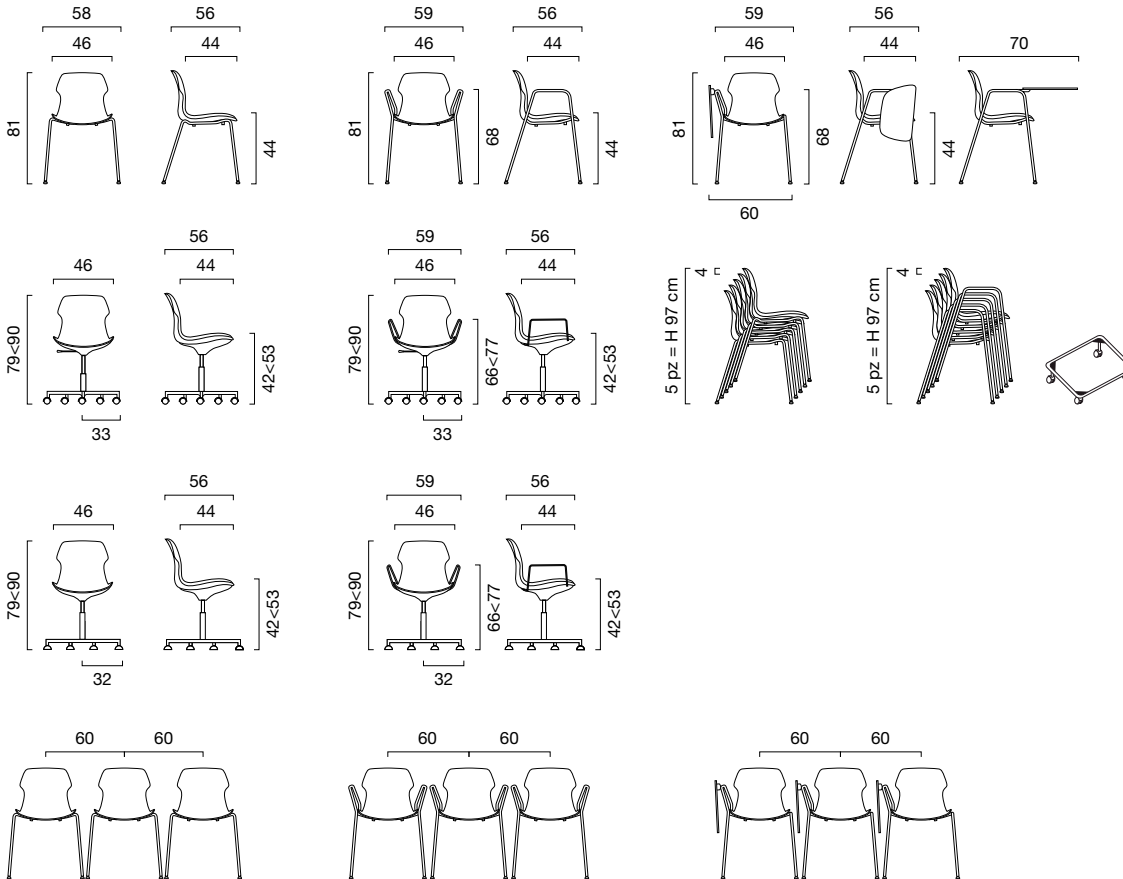
Reacción al fuego

A petición:
UNI 9177 Cl1

Prueba de Resistencia

EN 1728 par 6.2.1 / par 6.2.2
par 6.7 / par 6.8
EN 1022

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



cavea

Design Favaretto & Partners



Cavea è una sedia polifunzionale, impilabile, e agganciabile. Telaio a 4 gambe in estruso di alluminio con fianchi e traverso di collegamento in pressofusione di alluminio, disponibile nelle finiture lucida o verniciata nera o bianca. Sedile e schienale in multistrato di faggio disponibili nelle versioni con finitura al naturale, imbottiti e rivestiti o controplaccati in laminato. Braccioli in alluminio e appoggia braccio in materiale plastico. Tavoleta scrittoio antipanico sia dx che sx di dimensioni adeguate ad un foglio A4, facilmente smontabile in caso di utilizzo delle sedie con solo il bracciolo. Aggancio di collegamento antipanico a scomparsa. La versione girevole ha la regolazione in altezza del sedile mediante pompa a gas, base a 5 razze in pressofusione di alluminio lucido con ruote piroettanti a doppio battistrada. Cavea è una sedia attenta alla sostenibilità ambientale, grazie ai suoi componenti è riciclabile al 100%.

122 **modelli / models / modèles / Modelle / modelos /**



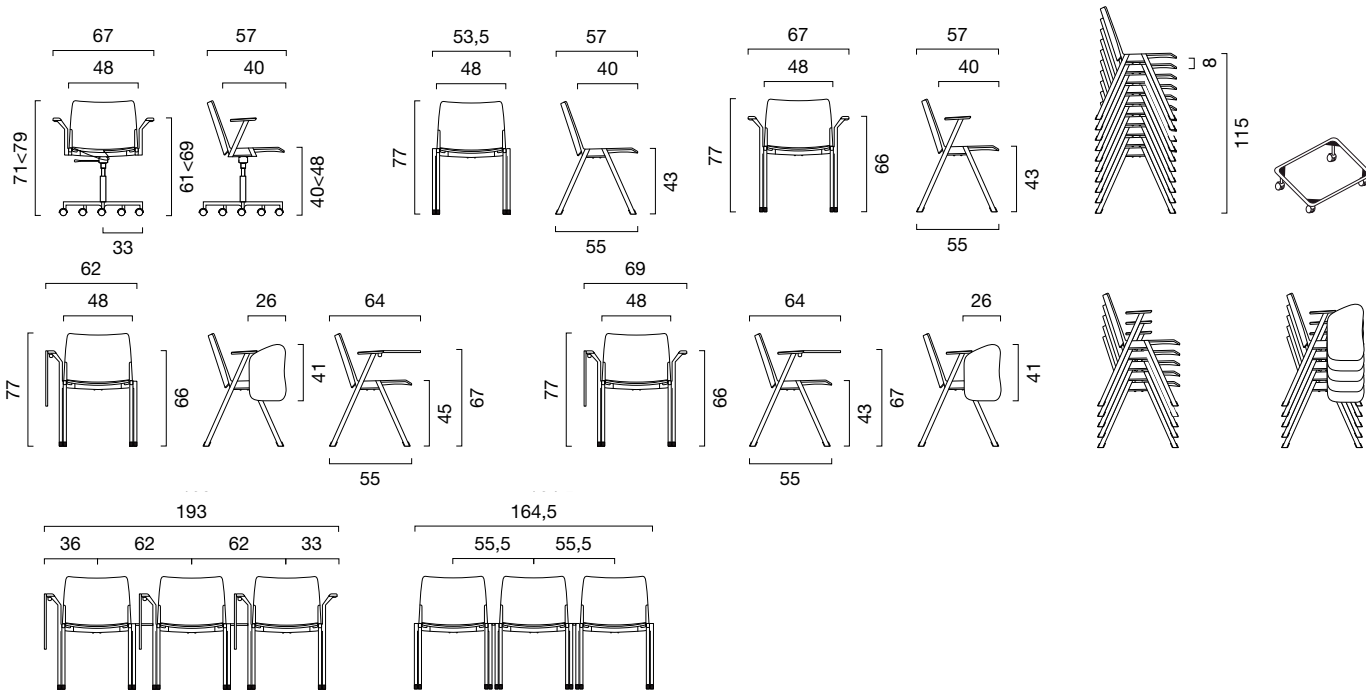
Cavea is a multifunctional, stackable and dockable seat. 4 legs frame in extruded aluminium with sides and connection beam in pressure die-cast aluminium, available in polished, black or white lacquer finishes. Seat and backrest in beech plywood available for the versions with natural finish, upholstered and padded or laminate plated. Aluminium armrests and elbowrests in plastic. Anti-panic writing table on the right or on the left side with dimension suitable for an A4 sheet, easily decomposable in case of utilization of the seat and armrest only. Connecting hook with concealed anti-panic system. Swivel version with seat height adjustment with gas lift, 5-spoke base in polished pressure die-cast aluminium with dual-tread swivel castors. Cavea is an ecofriendly seat thanks to its components that are recyclable at 100 %.

Cavea est une chaise polyvalente, empilable et accrochable. Bâti 4 pieds en aluminium extrudé avec côtés et traverse de jonction en aluminium moulé sous pression, disponible dans les finitions polie ou laquée noir ou blanc. Assise et dossier en hêtre multiplis disponibles dans les versions avec finition naturelle, rembourrés et revêtus ou contreplaqué en laminé. Accoudoirs en aluminium et appuie-bras en plastique. Tablette antipanique aussi bien droite que gauche, aux dimensions adaptées à une feuille A4, facilement démontable en cas d'utilisation des chaises avec seulement l'accoudoir. Crochet de jonction antipanique invisible. La version pivotante a le réglage en hauteur de l'assise par vérin à gaz, piètement 5 branches en aluminium poli moulé sous pression avec roulettes pivotantes à double galet. La chaise Cavea, attentive à la durabilité environnementale, est 100% recyclable grâce à ses composants écocompatibles.

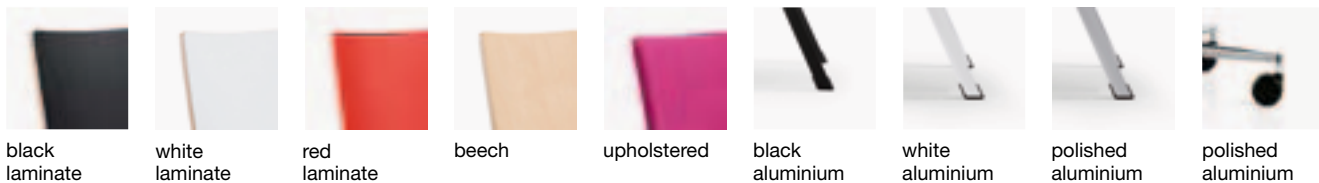
Cavea ist ein Mehrfunktionsstuhl, stapelbar und einhängbar. Eine Rahmen mit 4 extrudierten Alubeinen mit Seitenteilen und Verbindungsquerträger aus druckgegossenem Alu, in den glanzlackierten oder schwarz oder weiß lackierten Ausführung erhältlich. Der Sitz und die Rückenlehne sind aus mehrschichtiger Buche in natürlicher Ausführung, gepolstert und bezogen oder Laminatbeschichtet. Armlehnen aus Alu und Armauflage aus Kunststoff. Schreibpult mit Antipaniksystem, rechts und links, mit für A4-Blätter geeigneten Abmessungen, leicht demontierbar, falls die Stühle nur mit Armlehne verwendet werden. Verbindung für verstecktes Antipaniksystem. Die drehbare Ausführung weist eine Höheneinstellung des Sitzes durch eine Gaspumpe, eine 5-Radsternbasis aus Glanzaludruckguss mit drehenden Rädern mit doppeltem Profil auf. Cavea ist ein umweltfreundlicher Stuhl, dank seiner 100% recyclefähigen Bestandteile.

Cavea es una silla polifuncional, apilable y enganchable. Armazón de cuatro patas de aluminio extruido con laterales y barra de conexión de aluminio fundido a presión, disponible con los acabados pulidos o pintado de negro o blanco. Asiento y respaldo de multiestrato de haya disponibles en las versiones con acabado natural, almohillados y revestidos o contrachapado en laminado. Brazos de aluminio y apoya brazos en material plástico. Paleta escritorio antipánico en la derecha o en la izquierda de dimensiones adecuadas para una hoja A4, fácilmente desmontable si se utiliza el asiento solamente con el brazo. Enganche de conexión antipánico retráctil. La versión giratoria tiene la regulación de la altura del asiento con gas, una base con 5 radios de aluminio fundido a presión con ruedas con doble banda de rodadura. Cavea es una silla atenta al Medio Ambiente, gracias a sus componentes reciclables al 100%.

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



black laminate white laminate red laminate beech upholstered black aluminium white aluminium polished aluminium polished aluminium

18mila

Design Giancarlo Piretti



18mila è una linea di sedie leggere e versatili, impilabili e attrezzabili. È una sedia compatta, ideale per aree polifunzionali come centri congressi, sale riunioni, aule didattiche. Lo schienale flessibile offre un alto livello di comfort alla schiena adattandosi ai movimenti dell'utilizzatore. 18mila può essere dotata di accessori come braccioli, tavoletta scrittoio a scomparsa e l'aggiungibilità laterale antipanico, di rotelle o puntali. Il sedile ribaltabile offre il grande vantaggio di impilare le sedie in orizzontale non richiedendo sforzi particolari per l'accatastamento, inoltre agevola il passaggio all'interno delle file di sedute in caso di affollamento.

Reazione al fuoco

Su richiesta:
Omologazione Ministero dell'Interno in Cl 1 IM - sedute con rivestimento in Trevira CS o Sistema.

Test di resistenza

EN 13761
EN 1728
EN 12727
EN 1022
UNI 9083

modelli / models / modèles / Modelle / modelos /

124



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



glides



castors

18mila is a range of lightweight versatile chairs, that can easily be stacked and equipped. Compact, ideal for multi-function areas like congress centres, meeting rooms, training halls. The flexible back is extremely comfortable and supporting, adapting to the user's movements. 18mila can be equipped with various accessories like armrests, foldaway writing table, anti-panic side hooking, castors or leg capitals. The tip-up seat means that the chairs can be stacked horizontally without any special effort and it makes it easy to pass along the row of chairs in very busy areas.

Fire resistance

On request:
Class 1 IM (Italian norm) with upholstery in Trevira CS or Sistema

Resistance Tests

- EN 13761
- EN 1728
- EN 12727
- EN 1022
- UNI 9083

18mila est une ligne de chaises légères et flexibles, empilables et pouvant être équipées. C'est une chaise compacte, l'idéal pour les zones polyvalentes comme les centres de congrès, les salles de réunions et les salles didactiques. Le dossier flexible offre un haut niveau de confort pour le dos en s'adaptant aux mouvements de l'utilisateur. 18mila peut être équipée d'accessoires tels qu'accoudoirs, tablette anti-panique escamotable ou fixée sur le côté, roulettes ou embouts. L'assise rabattable offre le gros avantage de pouvoir empiler les chaises horizontalement sans efforts particuliers. Elle facilite par ailleurs le passage entre les rangées de sièges en cas d'affluence.

Réaction au feu

Sur demande:
Classe 1 IM (règles italiennes) avec revêtement en Trévira CS ou Sistema

Test de résistance

- EN 13761
- EN 1728
- EN 12727
- EN 1022
- UNI 9083

18mila ist eine aus leichten und vielseitig verwendbaren, stapelbaren und ausrüstbaren Stühlen bestehende Serie. Es handelt sich um einen kompakten Stuhl, der für Mehrfunktionsbereiche wie Kongresscenter, Meeting- und Lehrräume ideal ist. Die flexible Rückenlehne bietet einen hohen Rückenkomfort und passt sich den Bewegungen der Person an. 18mila kann mit Armlehnen, versenkbarem Schreibtischchen, dem seitlichen Antipanikschutz, Rädern oder Stützen ausgestattet werden. Die kippbare Sitzfläche bietet den Vorteil, die Stühle horizontal stapeln zu können, wobei keine Anstrengung bei der Stapelung notwendig ist; außerdem wird der Durchgang zwischen den Sitzreihen bei einer hohen Menschenansammlung erleichtert.

Brandverhalten

Auf Anfrage:
Klasse 1 IM (italienischen Regeln) mit Trevira-Bezug oder Sistema

Belastungstest

- EN 13761
- EN 1728
- EN 12727
- EN 1022
- UNI 9083

18mila es una línea de sillas ligeras y versátiles, que se pueden apilar y equipar. Es una silla compacta, ideal para áreas multifuncionales como centros de congresos, salas de reuniones, aulas didácticas. El respaldo flexible ofrece un alto nivel de confort para la espalda adaptándose a los movimientos del usuario. 18mila puede dotarse de accesorios como brazos, mesita abatible para escribir y la posibilidad de enganche lateral con dispositivo antipánico, de ruedas o pies. El asiento basculante ofrece la gran ventaja de apilar las sillas en horizontal y no necesita esfuerzos particulares para el apilamiento, además facilita el paso entre las filas de asientos cuando haya una muchedumbre de personas.

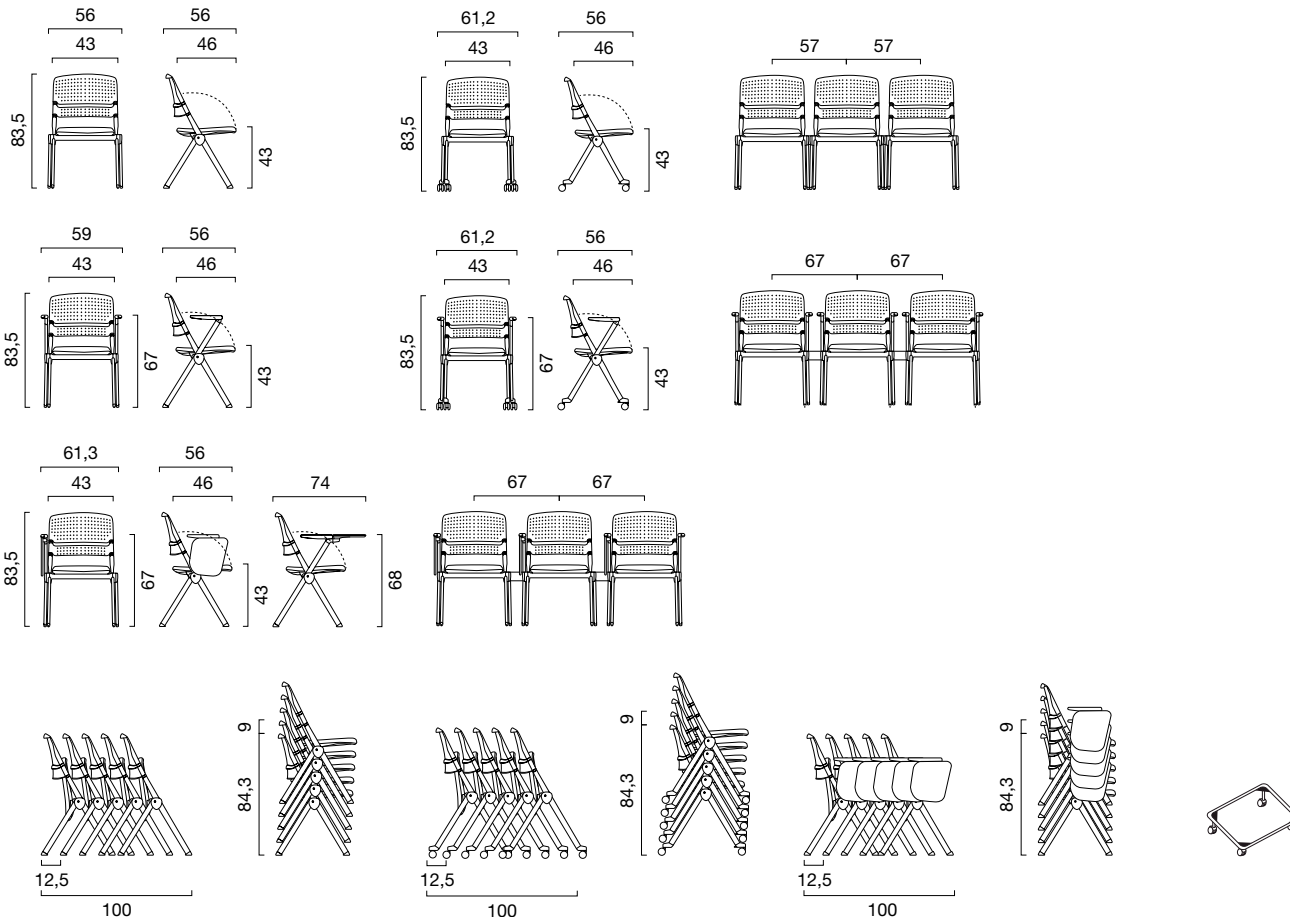
Reacción al fuego

A petición:
Clase 1 IM (normas Italiana) con tejido Trevira Cs o Sistema

Prueba de Resistencia

- EN 13761
- EN 1728
- EN 12727
- EN 1022
- UNI 9083

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /





Agorà è un programma completo di sedute per la collettività pensato per sale conferenza e spazi polifunzionali. Innovativo e versatile è realizzato con materiali che rispettano i criteri di qualità e comfort. Sedia fissa sovrapponibile e agganciabile con e senza braccioli. Sedile e schienale in multistrati di faggio verniciato o imbottito e rivestito. Struttura con fiancate in alluminio mentre le gambe sono in tubo di acciaio. Verniciatura a polveri antigraffio nere, grigie o lucidata. Bracciolo con tavoletta in laminato, poggibraccio in ABS Cestello portaoggetti in tondino di acciaio verniciato. Bracciolo facilmente asportabile

Reazione al fuoco

Su richiesta
Omologazione Ministero dell'Interno in Cl 1 IM - sedute con rivestimento in Trevira CS o Venere.
Omologazione Ministero dell'Interno in Cl 1 - sedute in faggio.

Test di resistenza

EN 13761
EN 1728
EN 12727
EN 1022



Agorà is a complete collection of community chairs designed for conference halls and multi-purpose areas. It is innovative and versatile, and made of materials that respect the criteria of quality and comfort. Fixed stackable seat that can be linked, with and without armrests. Varnished multi-layer beech or padded and upholstered seat and backrest. Frame with aluminium sides with tubular steel legs. Black or grey non-scratch epoxy varnish or polished. Armrest with laminate writing table, ABS arm support. Varnished steel rod accessory basket. Easily-detachable armrest.

Fire resistance

On request:
 Class 1 IM (Italian norm) with upholstery in Trevira CS or Venere.
 Class 1 (Italian norm) in beech version

Resistance Tests

- EN 13761
- EN 1728
- EN 12727
- EN 1022

Agorà est un programme complet de sièges pour la collectivité conçu pour les salles de conférence et les espaces polyvalents. Innovateur et flexible, il est réalisé avec des matériaux qui respectent les critères de qualité et de confort. Chaise fixe superposable et accrochable, avec et sans accoudoirs. Assise et dossier en hêtre multiplis laqué ou rembourrés et revêtus. Structure avec côtés en aluminium et pieds en tube d'acier. Finition polie ou laquée époxy anti-rayures noir ou gris. Accoudoir avec tablette en laminé, appuie-bras en ABS. Panier porte-objets en acier rond laqué. Accoudoir facilement amovible.

Réaction au feu

Sur demande:
 Classe 1 IM (règles italiennes) avec revêtement en Trévira CS ou Venere.
 Classe 1 (règles italiennes) version bois

Test de résistance

- EN 13761
- EN 1728
- EN 12727
- EN 1022

Agorà ist ein komplettes Sitzprogramm für das Gemeinwesen, das für Konferenzsäle und Mehrfunktionsbereiche gedacht ist. Innovativ und vielseitig einsetzbar: Es wird mit Material hergestellt, das die Qualitäts- und Komfortkriterien einhält. Feststehender Stuhl, stapelbar und einhängbar, mit und ohne Armlehnen. Sitz und Rückenlehne aus mehrschichtiger Buche, lackiert oder gepolstert und bezogen. Aufbau mit Aluseitentteilen und Beinen aus Stahlrohr. Glanzlackverarbeitung oder epoxydpuverlackiert, kratzfest, schwarz oder grau. Armlehne mit Laminattischchen, Armauflage aus ABS. Ablagefach aus lackiertem Rundstahl. Leicht abnehmbare Armlehne.

Brandverhalten

Auf Anfrage:
 Klasse 1 IM (italienischen Regeln) mit Trevira-Bezug oder Venere Klasse 1 (italienischen Regeln) Mit Holzversion

Belastungstest

- EN 13761
- EN 1728
- EN 12727
- EN 1022

Agorà es un programa completo de sillas para grupos pensado para salas de conferencia y espacios polifuncionales. Es un programa innovador y versátil, realizado con materiales que respetan los criterios de calidad y confort. Silla fija apilable y enganchable con o sin brazos. Asiento y respaldo de multiestrato de haya pintado o almohadillado y tapizado. Estructura con laterales de aluminio y patas de tubo de acero. Pintura con polvos epoxi resistente a las rayaduras de color gris, negro o pulida. Brazo con paleta de laminado, apoyabrazos de ABS. Cesta portaobjetos de varilla de acero pintado. Brazo fácilmente extraíble.

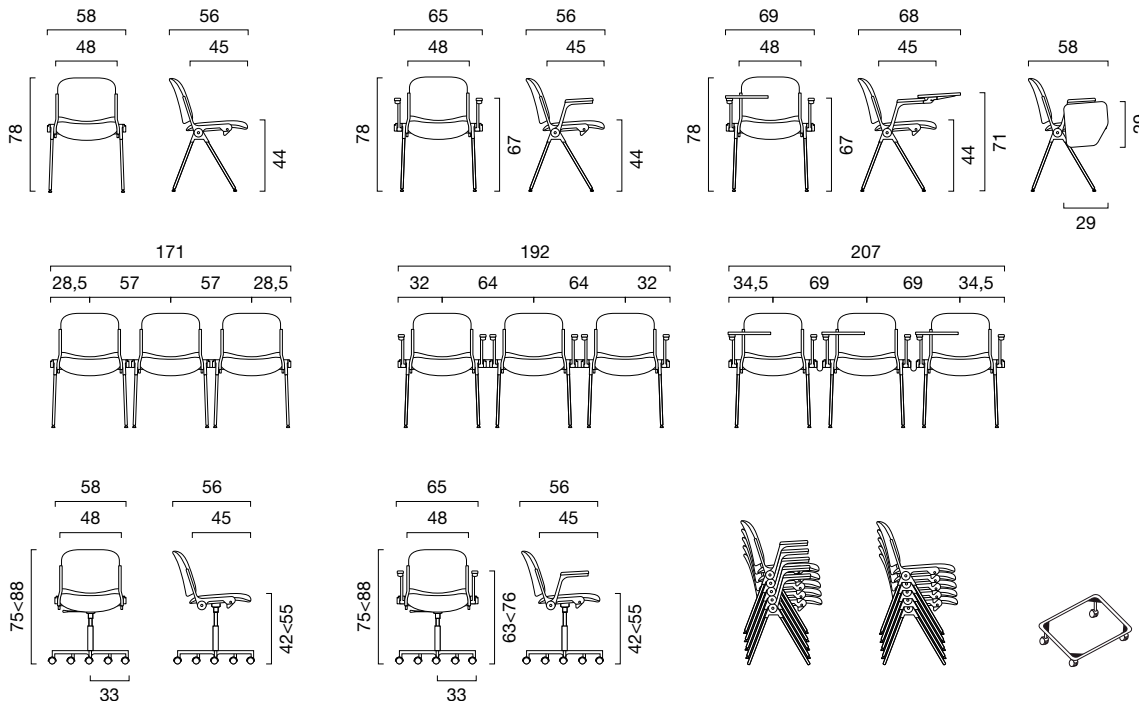
Reacción al fuego

A petición:
 Clase 1 IM (normas Italiana) con tejido Trevira Cs o Venere.
 Clase 1 (normas Italiana) con versión haya

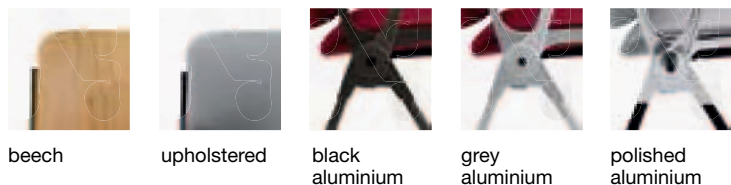
Prueba de Resistencia

- EN 13761
- EN 1728
- EN 12727
- EN 1022

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /





Sedia impilabile e agganciabile. Telaio a quattro gambe in tubo d'acciaio diam. 25 mm con nervature per aumentare la resistenza delle gambe complete di piedini antiscivolo e autolivellanti. Il sedile e lo schienale sono proposti nelle versioni: polipropilene riciclabile, goffrato antiscivolo; polipropilene riciclabile con cuscini imbottiti applicati; rivestito e imbottito con interno in multistrato di faggio; multistrato di faggio verniciato al naturale. I braccioli sono in tubo di acciaio Ø 16 mm, appoggiabraccio in materiale plastico nero antiurto e antigraffio. La struttura è verniciata o cromata. Verniciatura a polveri epossidiche nel colore nero opaco e antigraffio o grigio alluminio raggrinzato.

Optional

La tavoletta di scrittura ribaltabile, antipanico, realizzata in materiale stratificato H.P.L. (High Pressure Laminate) a forte spessore (10 mm.) e ad alta resistenza. La tavoletta è fissata al bracciolo con uno snodo in alluminio. La tavoletta viene montata al bracciolo destro e su richiesta al bracciolo sinistro. Cestello portaoggetti in filo d'acciaio verniciato nero o grigio. Aggancio antipanico laterale a scomparsa sotto al sedile.

Reazione al fuoco

Su richiesta:
Omologazione Ministero dell'Interno in Cl 1 IM - sedute con rivestimento in Trevira CS- Bondai-Venere.
Omologazione Ministero dell'Interno in Cl 1 - sedute in faggio, Cl 1 sedute in polipropilene.

Test di resistenza

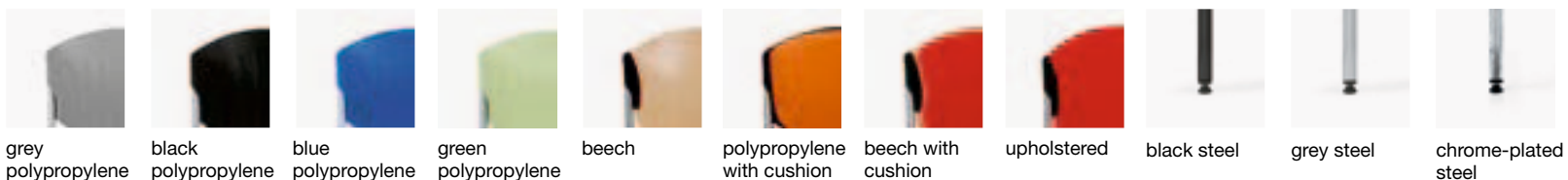
- EN 1728
- EN 13761
- EN 15373
- EN 1022
- UNI 9083

modelli / models / modèles / Modelle / modelos /

128



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



grey polypropylene black polypropylene blue polypropylene green polypropylene beech polypropylene with cushion beech with cushion upholstered black steel grey steel chrome-plated steel

Stackable and dockable seat.
4 legs frame of 25 mm steel tube with reinforcing ribs to grant stability and resistance to the legs with non-slip and self-levelling glides.
Seat and backrest are available in different versions: Recyclable, embossed and non-slip polypropylene; Recyclable polypropylene with upholstered and removable cushions; Upholstered and padded with internal beech plywood panel;
Beech plywood naturally painted; Ø 16 mm tubular steel armrests, elbowrests in shock proof and scratch-resistant black plastic.
Painted or chrome-plated frame. Epoxy powder painted in opaque and scratch resistant black color or in wrinkled aluminium grey.

Optional

Foldaway and antipanic writing tablet realized in a high thickness (10 mm) and high resistance stratified material H.P.L. (High Pressure Laminate).
The writing tablet is attached to armrest with an aluminium articulated joint. The writing table is assembled on the right armrest or on the left armrest on request. Accessory basket in black or grey painted steel wire.
Connecting hook with concealed anti-panic system.

Fire resistance

On request:
Class 1 IM (Italian norm) with upholstery in Trevira CS- Bondai-Venere.
Class 1 (Italian norm) in beech version,
Class 1 (Italian norm) in polypropylene

Resistance Tests

EN 1728
EN 13761
EN 15373
EN 1022
UNI 9083

Chaise empilable et accrochable.
Bâti à quatre pieds en tube d'acier diam. 25 mm nervuré pour augmenter la résistance des pieds avec patins antidérapants et de mise à niveau.
L'assise et le dossier sont proposés dans les versions : polypropylène recyclable gaufré antiglisse ; polypropylène recyclable avec coussins rembourrés appliqués ; revêtus et rembourrés avec intérieur en hêtre multiplis ; hêtre multiplis laqué couleur naturelle. Accoudoirs en tube d'acier Ø 16 mm, appuie-bras en plastique noir anti-chocs et anti-rayures. La structure est laquée ou chromée. Laquage époxy noir mat et anti-rayures ou gris aluminium granité.

En option

La tablette basculante anti-panique est constituée d'un matériau stratifié H.P.L. (High Pressure Laminate) très épais (10 mm) et très résistant.
La tablette est fixée à l'accoudoir avec une articulation en aluminium.
La tablette peut être montée sur l'accoudoir droit ou gauche sur demande. Panier porte-objets en fil d'acier laqué noir ou gris. Crochet anti-panique latéral pouvant être replié sous l'assise

Réaction au feu

Sur demande: Classe 1 IM (règles italiennes) avec revêtement en Trevira CS- Bondai-Venere.
Classe 1 (règles italiennes) version bois
Classe 1 (règles italiennes) version de polypropylène

Test de résistance

EN 1728
EN 13761
EN 15373
EN 1022
UNI 9083

Stapelbarer und einhängbarer Stuhl.
Rahmen mit vier Beinen aus Stahlrohr, Durchm. 25 mm, mit Rippen zur Erhöhung der Festigkeit der Beine, einschließlich rutschfesten und selbst nivellierenden Füßchen. Sitzfläche und Rückenlehne sind in folgenden Ausführungen angeboten: recyclebares Polypropylen, gauffriert, rutschfest; recyclebares Polypropylen, mit gepolsterten Kissen; bezogen und gepolstert, Innenbereich aus mehrschichtigem Buchenholz; Mehrschichtiges Buchenholz, naturlackiert.
Die Armlehnen sind aus Stahlrohr Ø 16 mm, Armauflage aus Kunststoff, schwarz, stoß- und kratzfest.
Der Aufbau ist lackiert oder verchromt. Epoxydpuverlackierung, mattschwarz und kratzfest, oder geknittertes Alugrau.

Zubehör

Das kippbare Schreibtischchen mit Antipaniksystem aus geschichtetem H.P.L. (High Pressure Laminate) – Material mit hoher Stärke (10 mm) und Festigkeit.
Das Tischchen ist an der Armlehne mit einem Alugelenk befestigt. Das Tischchen wird an der rechten Armlehne montiert, auf Wunsch an der linken Armlehne. Ablagefach aus Stahldraht, schwarz oder grau lackiert. Seitlicher, unter dem Sitz angebrachte Antipanikeinhängung.

Brandverhalten

Auf Anfrage:
Klasse 1 IM (italienischen Regeln) mit Trevira-Bezug- Bondai-Venere.
Klasse 1 (italienischen Regeln)
Mit Holzversion, Klasse 1 (italienischen Regeln) Polypropylen-version

Belastungstest

EN 1728
EN 13761
EN 15373
EN 1022
UNI 9083

Silla apilable y enganchable.
Armazón con cuatro patas de acero tubular de 25 mm con nervaduras para aumentar la resistencia de las patas y con topes de apoyo antideslizantes y autonivelantes. El asiento y el respaldo son disponibles en las siguientes versiones: polipropileno reciclable, gofrado antideslizo; polipropileno reciclable con cojines almohillados y aplicados; revestidos y almohillados con el interior de multiestrato de haya; multiestrato de haya pintado al natural. Los brazos son de acero tubular Ø 16 mm, apoyabrazos en material plástico negro antichoque e irrayable. Estructura pintada o cromada. Pintura con polvos epoxi en negro e irrayable o en color gris aluminio arrugado.

Extras

Paleta escritorio abatible, antipánico, realizada en material estratificado H.P.L. (High Pressure Laminate) a fuerte espesor (10mm) y con alta resistencia. La paleta está fijada al brazo derecho o al brazo izquierdo, a petición. Cesta portaobjetos de hilo de acero pintado de negro o gris. Enganche antipánico lateral retráctil debajo al asiento.

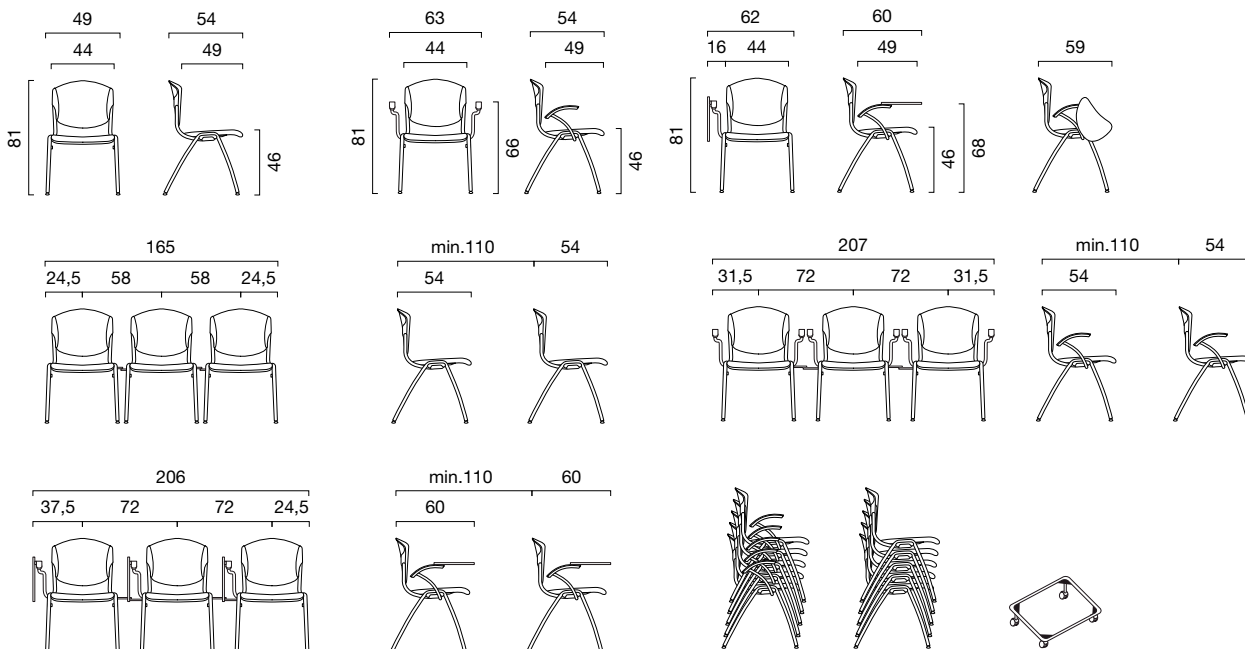
Reacción al fuego

A petición:
Clase 1 IM (normas Italiana) con tejido Trevira Cs- Bondai-Venere.
Clase 1 (normas Italiana) con versión haya, Clase 1 (normas Italiana) con versión polipropileno

Prueba de Resistencia

EN 1728
EN 13761
EN 15373
EN 1022
UNI 9083

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



magic



Design R&S Emmegi

Poltrona visitatore, riunione, conferenza. Struttura interna in trafilato di acciaio con imbottitura in schiuma di poliuretano, sedile con molleggio ottenuto con cinghie elastiche. Ruote piroettanti nella parte anteriore e piedini nella parte posteriore o quattro piedini. La poltrona può essere attrezzata con tavoletta scrittoio antipanico di colore nero.

Reazione al fuoco

Su richiesta: Omologazione Ministero dell'Interno in CI 1 IM - sedute con rivestimento in Trevira CS.

Test di resistenza

EN 1728 - EN 15373 - EN 1022

Visitor's chair, meeting chair, conference chair. Interior structure in drawn steel with foamed polyurethane padding. The seat is sprung with elastic straps. Swivel castors at the front and glides at the back or four glides. This chair can be equipped with an anti-panic writing table in black.

Fire resistance

On request: Class 1 IM (Italian norm) with upholstery in Trevira CS.

Resistance Tests

EN 1728 - EN 15373 - EN 1022

Fauteuil visiteur, réunion, conférence Structure interne en acier étiré avec garnissage en mousse de polyuréthane, assise avec suspension obtenue à l'aide de sangles élastiques. Roulettes pivotantes à l'avant et pieds à l'arrière ou quatre pieds. Le fauteuil peut être équipé d'une tablette anti-panique noire.

Réaction au feu

Sur demande: Classe 1 IM (règles italiennes) avec revêtement en Trévira CS.

Test de résistance

EN 1728 - EN 15373 - EN 1022

Besuchersessel, Sitzungs- und Konferenzsessel. Interne Struktur aus gezogenem Stahl, mit Polyurethanschaumpolsterung, Sitz mit Federung über elastische Riemen. Drehende Räder im vorderen Bereich und Füßchen im hinteren Bereich oder vier Füßchen. Der Sessel kann mit einem schwarzen Antipanik-Schreibtischchen ausgestattet werden.

Brandverhalten

Auf Anfrage: Klasse 1 IM (italienischen Regeln) mit Trevira-Bezug.

Belastungstest

EN 1728 - EN 15373 - EN 1022

Sillón de visita, reunión, conferencia. Estructura interna de acero trafilado con almohadillado de espuma de poliuretano, asiento con suspensión obtenida con correas elásticas. Ruedas de la parte delantera y topes de apoyo de la parte trasera, o cuatro topes. El sillón se puede equipar con paleta con sistema antipánico de color negro.

Reacción al fuego

A petición: Clase 1 IM (normas Italiana) con tejido Trevira Cs.

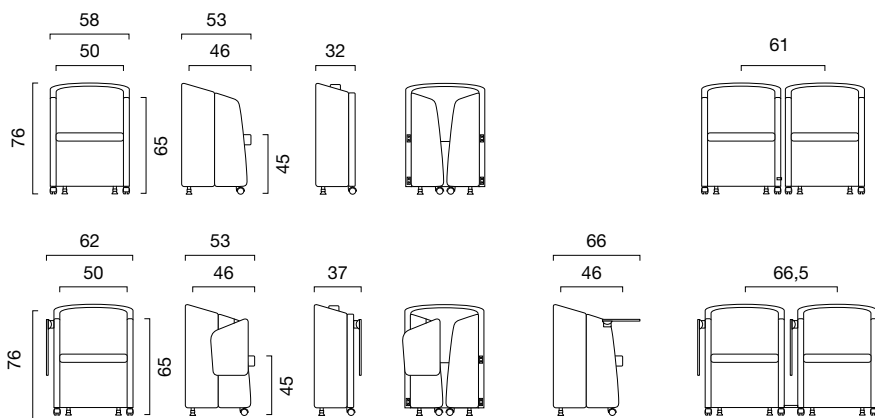
Prueba de Resistencia

EN 1728 - EN 15373 - EN 1022

130 **modelli / models / modèles / Modelle / modelos /**



disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



slim

Design R&S Emmegi



Sedia con telaio a 4 gambe impilabile o poltroncina girevole. Telaio a 4 gambe con struttura in tubo tondo \varnothing 16 x 2,0 mm in acciaio cromato ad alta resistenza con piedini antiscivolo. Monoscocca in multistrati di faggio sp. 11 mm con sagoma arrotondata o squadrata. Versione girevole con base a 5 razze in pressofusione di alluminio lucido con ruote \varnothing 65 mm.

Optional

Cuscino imbottito e rivestito. I braccioli in tubo di acciaio con poggia-braccio in polipropilene antiurto e antigraffio. Aggancio antipanico in tondino di acciaio zincato con sistema a scomparsa sotto al sedile.

Finiture

La finitura della seduta può essere: verniciata trasparente antigraffio; verniciata wengè.

modelli / models / modèles / Modelle / modelos /

132



Stackable seat with 4 legs frame or swivel chair. 4 legs frame with Ø 16 x 2,0 mm chrome-plated and high-resistant round tubular structure with non-slip glides. Single frame in rounded or squared shape multi-layer beech. Swivel version with 5-spoke base in polished pressure die-cast aluminium and Ø 65 mm castors.

Optional

Padded and upholstered cushion. Armrests in tubular steel with elbowrests in shock absorbent and scratch-resistant polypropylen. Connecting hook in zinc-plated steel rod with concealed anti-panic system under the seat.

Finishes

Seat's finish could be: transparent and scratch-resistant varnished; Wengè varnished.

Chaise avec bâti à 4 pieds empilable ou fauteuil pivotant. Bâti à 4 pieds avec structure en tube d'acier rond Ø 16 x 2,0 mm chromé très résistant avec patins antidérapants. Monocoque en hêtre multiplis ép. 11 mm avec gabarit arrondi ou carré. Version pivotante avec piètement 5 branches en aluminium poli moulé sous pression avec roulettes Ø 65 mm

En option

Coussin rembourré et revêtu. Accoudoirs en tube d'acier avec appuie-bras en polypropylène anti-chocs et anti-rayures. Crochet anti-panique en acier rond zingué avec système pouvant être replié sous l'assise

Finitions

La finition de l'assise peut être : laquée transparente anti-rayures ; laquée wengé.

Stuhl mit 4-Bein-Rahmen, stapelbar oder drehbarer Sessel. 4-Bein-Rahmen mit Rundrohraufbau Ø 16 x 2,0 mm aus Chromstahl, sehr widerstandsfähig, mit rutschfesten Füßchen. Rahmen aus mehrschichtigem Buchenholz, Stärke 11 mm mit abgerundeter oder rechteckiger Form. Drehbare Ausführung mit 5-Radsternbasis aus Aludruckguss, glanzlackiert, mit Rädern Ø 65 mm.

Zubehör

Gepolsterte und bezogene Sitzfläche. Die Armlehnen aus Stahlrohr mit Armauflage aus stoß- und kratzfestem Polypropylen. Antipanikeinhängung aus verzinktem Rundstahl, unter dem Sitz versenkbar.

Verarbeitungen

Die Verarbeitung des Sitzes kann wie folgt sein: transparent lackiert, kratzfest; Wengè-lackiert.

Silla con armazón con 4 patas apilable o sillón giratorio. Armazón con cuatro patas con estructura de acero cromado tubular Ø 16 x 2,0 mm con alta resistencia y con topes de apoyo antideslizantes. Monocasco de multiestrato de haya perfilado escuadrado o redondeado. Versión giratoria con base con 5 radios de aluminio fundido a presión brillante con ruedas Ø 65 mm.

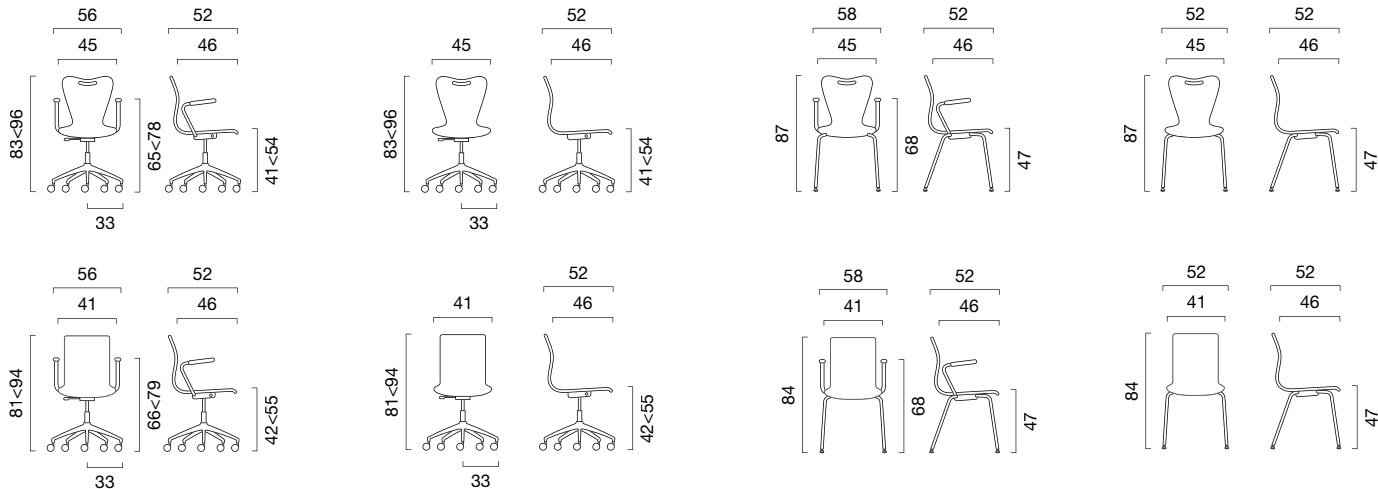
Extras

Cujino almohillado y revestido. Brazos de acero tubular con apoyabrazo de polipropileno antichoque e irrayable. Enganche antipánico de varilla de acero cincado con movimiento retráctil debajo al asiento.

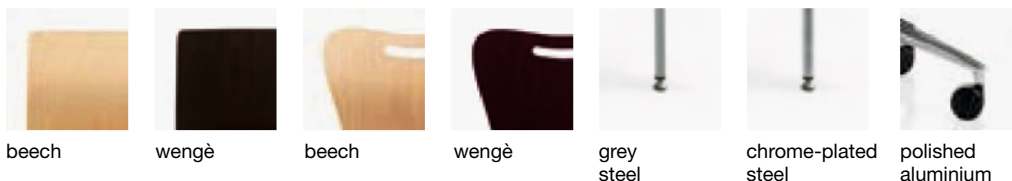
Acabados

El acabado del asiento puede ser: Pintado transparente irrayable; Pintado wengé.

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



one

Design R&S Emmegi



Sedia impilabile. Scocca colorata in nero, bianco o trasparente in vari colori, realizzata in policarbonato ignifugo con classe di reazione al fuoco in Cl 1. Telaio a quattro gambe in tubo di acciaio cromato o verniciato con piedini in materiale plastico snodati. Base a 5 razze in alluminio pressofuso per poltroncina girevole. Ruote piroettanti a doppio battistrada autofrenanti Ø 65 mm, di serie per pavimenti in moquette o linoleum. Elevazione a gas.

Reazione al fuoco

Omologazione Ministero dell'Interno in Classe 1

Test di resistenza

EN 13761
EN 15373
EN 1728
EN 1022
ANSI-BIFMA X5.1

134 **modelli / models / modèles / Modelle / modelos /**



Stackable chair. Coloured structure, in black, white or different transparent colours, made of Class 1 fire-resistant polycarbonate. 4 legs frame in chrome-plated or painted tubular steel with articulated plastic glides. 5-spoke base in pressure die-cast aluminium for the swivel chair. Self-locking swivel castors with double track, Ø 65 mm, standard supplied fitted for carpet or linoleum floors. Gas-lift.

Fire resistance
Class 1 (Italian norm)

Resistance Tests
EN 13761
EN 15373
EN 1728
EN 1022
ANSI-BIFMA X5.1

Chaise empilable. Coque colorée noire, blanche ou transparente en différents coloris, réalisée en polycarbonate ignifuge avec classe de réaction au feu Cl. Bâti à quatre pieds en tube d'acier chromé ou laqué avec patins en plastique articulés. Piètement 5 branches en aluminium moulé sous pression pour petit fauteuil pivotant. Roulettes pivotantes à double galet autofreinées, Ø 65 mm, de série pour moquette ou linoléum. Élévation par vérin à gaz

Réaction au feu
Classe 1 (règles italiennes)

Test de résistance
EN 13761
EN 15373
EN 1728
EN 1022
ANSI-BIFMA X5.1

Stapelbarer Stuhl. Farbiger Rahmen schwarz, weiß oder transparent in verschiedenen Farben; aus feuerfestem Polykarbonat Feuerreaktionsklasse Cl 1. Rahmen mit vier Beinen, aus verchromtem oder lackiertem Stahlrohr, mit Gelenkfüßchen aus Kunststoff. 5-teiliges Untergestell aus Aludruckguss für den Drehsessel. Selbstbremsende Schwenkrollen Ø 65 mm mit doppelter Lauffläche für Teppich- oder Linoleumböden. Gasdruckfeder.

Brandverhalten
Klasse 1 (italienischen Regeln)

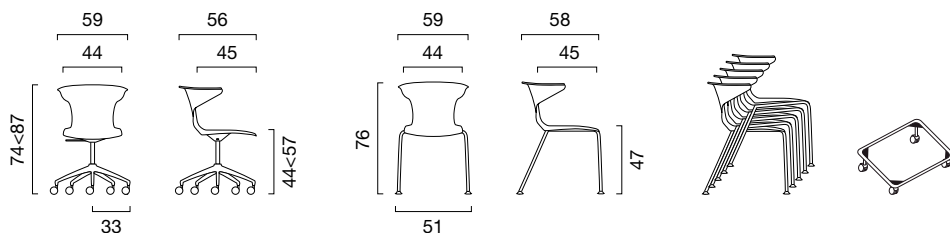
Belastungstest
EN 13761
EN 15373
EN 1728
EN 1022
ANSI-BIFMA X5.1

Silla apilable. Bastidor de color negro, blanco o transparente de varios colores, realizado con policarbonato ignifugo, con clase de reacción al fuego Cl 1. Está disponible en la versión con armazón de cuatro patas de tubo de acero cromado y pintado con pies articulados de material plástico. Base con 5 radios de aluminio fundido a presión para sillón giratorio. Ruedas con doble banda de rodadura con autofrenado Ø 65 mm, de serie para los suelos de moqueta o linoleo. Elevación con gas.

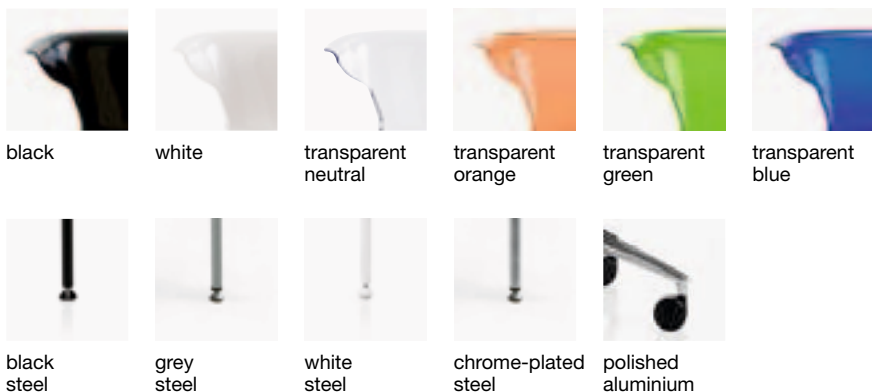
Reacción al fuego
Clase 1 (normas Italiana)

Prueba de Resistencia
EN 13761
EN 15373
EN 1728
EN 1022
ANSI-BIFMA X5.1

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



wait

Design R&S Emmegi

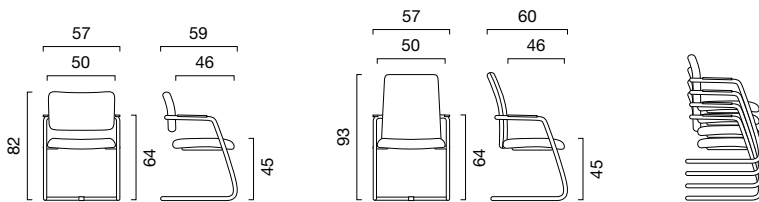


modelli / models / modèles / Modelle / modelos /

136



disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



black steel

chrome-plated
steel

Telaio a slitta impilabile. Struttura portante in tubo di acciaio ASFORM cromato o verniciato di Ø 25x2 mm e completa di piedini antiscivolo. Sedile e schienale in polipropilene e imbottitura in poliuretano flessibile. Schienale rivestito completamente. Braccioli con poggia braccia in polipropilene nero.

Test di resistenza

Telaio a slitta:

EN 15373 - EN 13761- EN 1728 - EN 1022

Stackable cantilever. Load-bearing structure in ASFORM chrome-plated or lacquered tubular steel Ø 25x2 mm, with non-slip glides. Seat and back in polypropylene with flexible polyurethane padding. Backrest entirely upholstered. Armrests with black polypropylene elbow-rest.

Resistance test

Slide frame:

EN 15373 - EN 13761- EN 1728 - EN 1022

Bâti luge empilable. Structure portante en tube d'acier ASFORM chromé ou laqué Ø 25x2 mm avec pieds antiglisse. Assise et dossier en polypropylène et garnissage en polyuréthane flexible. Dossier entièrement revêtu. Accoudoirs avec appuie-bras en polypropylène noir.

Test de résistance

Bâti luge :

EN 15373 - EN 13761- EN 1728 - EN 1022

Bâti luge empilable. Unterkonstruktion aus verchromtem oder lackiertem ASFORM Stahlrohr, Ø 25 x 2 mm und komplett mit rutschfesten Füßchen. Sitzfläche und Rückenlehne aus Polypropylen und Polsterung aus flexiblem Polyurethan. Rückenlehne komplett bezogen. Armlehnen mit Armauflage aus schwarzem Polypropylen.

Belastungstest

Kufengestell: EN 15373 - EN 13761

EN 1728 - EN 1022

Armazón con patin apilable. Estructura portante de tubo de acero cromado ASFORM o pintado, de Ø 25 x 2 mm y con pies de apoyo antideslizantes. Asiento y respaldo de polipropileno y almohadillado de espuma de poliuretano flexible. Respaldo revestido completamente. Reposabrazos con apoyabrazos de polipropileno negro.

Prueba de resistencia

Armazón con patín:

EN 15373 - EN 13761- EN 1728 - EN 1022

frame

Design R&S Emmegi



Sedia impilabile. La struttura è in tubolare di acciaio cromato o verniciato con snodi in pressofusione di alluminio lucido come giunzione tra i fianchi e lo schienale o tra i fianchi con i braccioli e lo schienale. Sedile imbottito e rivestito. Il supporto dello schienale è in rete elasticizzata a vista o rivestita.

Test di resistenza

EN 13761- EN 1728 - EN 1022
Questo modello soddisfa i requisiti LEED - ANSI BIFMA M7.1-2007

Stackable chair. Black, white or chrome-plated or tubular steel structure with elements in polished pressure die-cast aluminium as coupling joints for sides and back or for sides with armrests and backrest. Padded up holstered seat. Visible stretch mesh or upholstered back.

Resistance Tests

EN 13761- EN 1728 - EN 1022
This chair meets the requirements of LEED - ANSI BIFMA M7.1-2007

Chaise empilable. Structure en acier tubulaire chromé ou laqué avec articulations en aluminium poli moulé sous pression comme jonction entre les côtés et le dossier ou entre les côtés avec les accoudoirs et le dossier. Assise rembourrée et revêtue. Le support du dossier est en résille élastique apparente ou revêtue.

137

Test de résistance
EN 13761- EN 1728 - EN 1022
Ce modèle remplit les conditions LEED - ANSI BIFMA M7.1-2007

Stapelbarer Stuhl. Die Struktur besteht aus verchromtem Stahlrohr, oder lackiert, mit Aludruckgussgelenken aus poliertem Alu, die als Verbindung zwischen den Seitenteilen und der Rückenlehne oder zwischen den Seitenteilen mit den Armlehnen und der Rückenlehne fungieren. Gepolsterte und bezogene Sitzfläche. Die Rückenlehne besteht aus sichtbarem oder bezogenem Elastiknetz.

Belastungstest

EN 13761- EN 1728 - EN 1022
Dieses Modell erfüllt die LEED - ANSI BIFMA M7.1-2007

Silla apilable. Estructura de acero tubular cromado o pintado con articulaciones de aluminio fundido a presión brillante como unión entre los lados y el respaldo, o entre los lados con brazos y el respaldo. Asiento almohadillado y revestido. Respaldo de red elástica adaptable visible o revestida.

Prueba de Resistencia

EN 13761- EN 1728 - EN 1022
Este modelo satisface los requisitos LEED- ANSI BIFMA M7.1-2007

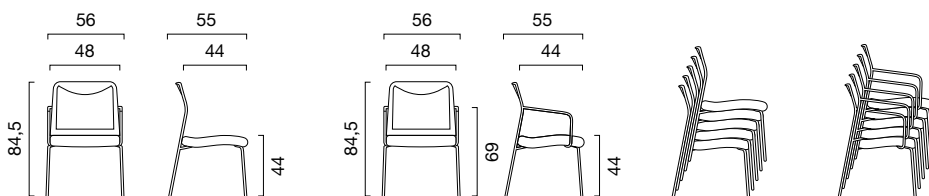
modelli / models / modèles / Modelle / modelos /

light

mesh



disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



frame mesh

frame light

black steel

white steel

chrome-plated steel

free

Design R&S Emmegi



Telaio a slitta impilabile, in tubo d'acciaio Ø 25x2 mm ad alta resistenza cromato o verniciato bianco o nero, puntali in materiale plastico. Struttura interna del sedile in nylon, carter sottosedile in polipropilene. Imbottitura in poliuretano flessibile iniettato ignifugo. La struttura dello schienale è in ABS bianco o in policarbonato trasparente. Nella versione con schienale in rete il supporto è in tondino di acciaio cromato. Lo schienale rivestito ha il supporto in ABS con imbottitura in poliuretano flessibile e rivestimento in tessuto o pelle sia nella parte anteriore che posteriore. Lo schienale si unisce al telaio con un raccordo in alluminio pressofuso lucido. Il poggiatesta è in polipropilene nero o bianco a vista o su richiesta rivestito.

Reazione al fuoco

UNI 9175 (classe 1IM)
con rivestimento in Trevira CS
UNI 9175 (classe 1IM)
con schienale in plastica
UNI 9175 (classe 1IM)
con schienale in rete

Test di resistenza

EN 15373
EN 13761
EN 1728
EN 1022

modelli / models / modèles / Modelle / modelos /

138

poly

screen



mesh



light



Stackable cantilever frame in highly resistant tubular steel, Ø 25x2 mm, with chrome-plated or white or black lacquer finish. Internal structure of seat in nylon, with underseat casing in polypropylene. Flexible fireproof injected polyurethane padding. Backrest structure in white ABS or in transparent polycarbonate. The version with mesh backrest has a chromeplated steel rod support. The upholstered backrest has an ABS support with flexible polyurethane padding, upholstered in fabric or leather at the front and at the back. The backrest is joined to the frame with a coupling element in polished pressure die-cast aluminium. Elbow-rest in visible black or white polypropylene or upholstered on request.

Fire resistance

UNI 9175 (Class 1 IM)
with upholstery in Trevira CS
UNI 9175 (Class 1IM)
with backrest in plastic
UNI 9175 (Class 1IM)
with backrest in mesh

Resistance Tests

EN 15373
EN 13761
EN 1728
EN 1022

Bâti luge empilable, en tube d'acier Ø 25x2 mm très résistant chromé ou laqué blanc ou noir, embouts en plastique. Structure interne de l'assise en nylon, carter sous l'assise en polypropylène. Garnissage en polyuréthane flexible injecté ignifuge. La structure du dossier est en ABS blanc ou en polycarbonate transparent. Dans la version avec dossier en résille, le support est en acier rond chromé. Le dossier revêtu a le support en ABS avec garnissage en polyuréthane flexible et revêtement en tissu ou en cuir, aussi bien à l'avant qu'à l'arrière. Le dossier s'unit au bâti avec un raccord en aluminium poli moulé sous pression. L'appuie-bras est en polypropylène noir ou blanc apparent ou revêtu sur demande.

Réaction au feu

UNI 9175 (classe 1IM)
avec revêtement en Trevira CS
UNI 9175 (classe 1IM)
avec dossier en plastique
UNI 9175 (classe 1IM)
avec dossier en résille

Test de résistance

EN 15373
EN 13761
EN 1728
EN 1022

Stapelbarer Schlittenrahmen, aus Stahlrohr Ø 25x2 mm, widerstandsfähig, verchromt oder weiß oder schwarz lackiert, Unterbereiche aus Kunststoff. Interne Struktur des Nylonsitzes, Gehäuse unter dem Sitz aus Polypropylen. Polsterung aus flexiblem eingespritztem und feuerfestem Polyurethan. Die Struktur der Rückenlehne ist aus weißem ABS oder aus transparentem Polycarbonat. In der Ausführung mit Rückenlehne aus Netz besteht die Stützung aus verchromtem Stahlrundrohr. Die gepolsterte Rückenlehne besitzt eine Abstützung aus ABS mit flexibler Polyurethanpolsterung und Stoff- oder Lederbezug im vorderen wie hinteren Bereich. Die Rückenlehne verbindet sich mit dem Rahmen über eine polierte Druckgussalverbindung. Die Armlehne besteht aus schwarzem oder weißem, sichtbaren Polypropylen, auf Wunsch bezogen.

Brandverhalten

UNI 9175 (Klasse 1IM)
mit Trevira CS-Bezug
UNI 9175 (Klasse 1IM)
mit Kunststoffrückenhne
UNI 9175 (Klasse 1IM)
mit NetZRückenlehne

Belastungstest

EN 15373
EN 13761
EN 1728
EN 1022

Armazón con patin apilable, de tubo de acero Ø 25x2 mm de alta resistencia, cromado o pintado de blanco o negro, puntales de material plástico. Estructura interna del asiento de nylon, cárter de la parte de abajo del asiento de polipropileno. Almohadillado de poliuretano flexible inyectado ignifugo. La estructura del respaldo es de ABS blanco o de polycarbonate transparente. En la versión con respaldo de malla el soporte de cabilla de acero cromado. La versión con respaldo revestido tiene el soporte de ABS con almohadillado de poliuretano flexible y revestimiento de tejido o piel de la parte delantera y trasera. El respaldo se une al bastidor con un racor de aluminio pulido fundido a presión. El apoyabrazos es de polipropileno negro o blanco visible o revestido.

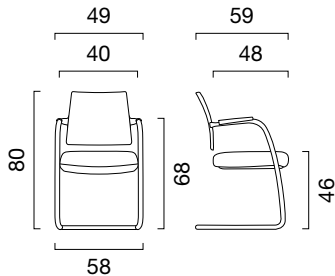
Reaccion al fuego

UNI 9175 (clase 1IM)
con revestimiento de Trevira CS
UNI 9175 (clase 1IM)
con respaldo de plastico
UNI 9175 (clase 1IM)
con respaldo de malla

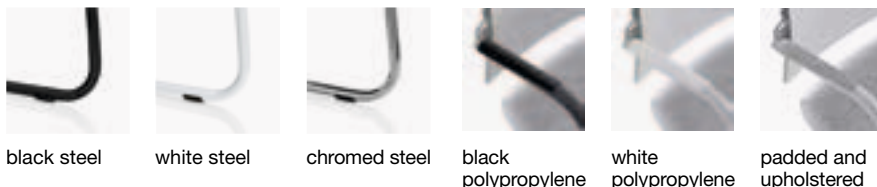
Prueba de Resistencia

EN 15373
EN 13761
EN 1728
EN 1022

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



black steel white steel chromed steel black polypropylene white polypropylene padded and upholstered

frame stool

Design R&S Emmegi



Sgabello fisso disponibile in due altezze, con struttura in tubo di acciaio Ø 16 x 2,0 mm cromato o verniciato con snodi in pressofusione di alluminio lucido come giunzione tra i fianchi e lo schienale o tra i fianchi con i braccioli e lo schienale. Sedile imbottito e rivestito. Il supporto dello schienale è in rete elasticizzata a vista o rivestita.

Fixed stool available in 2 different heights, frame with Ø 16 x 2,0 mm chrome-plated or varnished with elements in polished pressure die-cast aluminium acting as junction for sides and back or for sides with armrests and backrest. Padded upholstered seat. Visible stretch mesh or upholstered back.

Tabouret fixe disponible en deux hauteurs, avec structure en tube d'acier Ø 16 x 2,0 mm chromé ou laqué avec articulations en aluminium poli moulé sous pression comme jonction entre les côtés et le dossier ou entre les côtés avec les accoudoirs et le dossier. Assise rembourrée et revêtue. Le support du dossier est en résille élastique apparente ou revêtue.

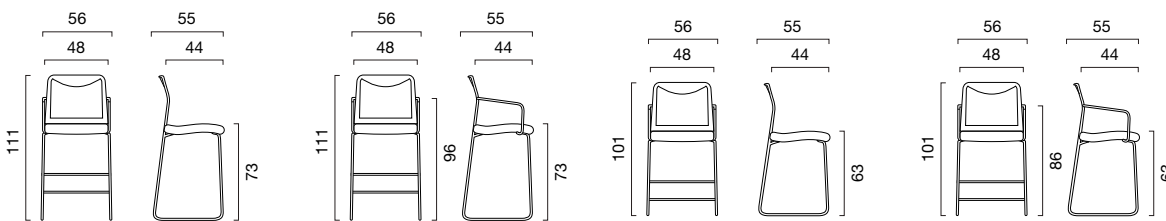
Fester Hocker Struktur aus verchromtem Stahlrohr Ø 16 x 2,0 mm, lieferbar in zwei Höhen oder lackiert aus polierten Aludruckgussgelenken, die als Verbindung zwischen den Seitenteilen und der Rückenlehne oder zwischen den Seitenteilen mit dem Armlehnen und der Rückenlehne fungieren. Gepolsterte und bezogene Sitzfläche. Die Rückenlehne besteht aus sichtbarem oder bezogenem

modelli / models / modèles / Modelle / modelos /



140

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



Taburete fijo disponible en dos alturas, con estructura de acero tubular cromado 16x2.0mm o pintado con articulaciones de aluminio fundido a presión brillante como unión entre los lados y el respaldo, o entre los lados con brazos y el respaldo. Asiento almohadillado y revestido. Respaldo de red elástica adaptable visible o revestida.

finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



frame mesh frame light black steel chrome-plated steel

slim stool

Design R&S Emmegi



Sgabello fisso disponibile in due altezze, con struttura a 4 gambe in tubo di acciaio Ø 16 x 2,0 mm cromato ad alta resistenza con piedini antiscivolo o versione con base quadrata in acciaio con elevazione a gas e poggiapiedi regolabile in altezza. Sedile in multistrato di faggio sp. 11 mm sagoma squadrata.

Fixed stool available in 2 different heights, in the version with 4 legs frame with Ø 16 x 2,0 mm chrome-plated and high-resistant round tubular structure with non-slip glides or in the version with squared steel base, gas-lift and height-adjustable footrest. 11 mm beech plywood with squared shape.

Tabouret fixe disponible en deux hauteurs, avec structure à 4 pieds en tube d'acier Ø 16 x 2,0 mm chromé très résistant avec pieds antidérapants ou version avec base carrée en acier, vérin à gaz et repose-pied réglables en hauteur. Assise en hêtre multiplis ép. 11 mm gabarit carré.

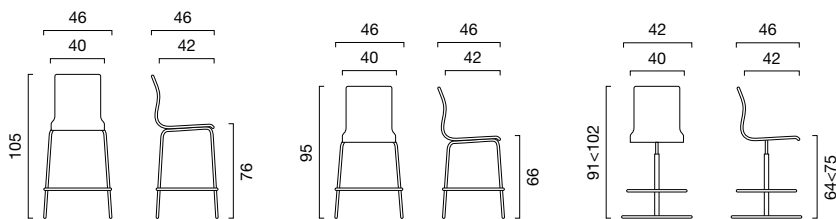
Feststehender Hocker in zwei Höhen erhältlich, mit 4-Bein-Aufbau aus Rundstahl Ø 16 x 2,0 mm, verchromt, widerstandsfähig, mit rutschfesten Füßchen oder Ausführung mit quadratischer Basis mit Gaserhöhung und in der Höhe einstellbarer Fußraste. Sitz aus mehrschichtigem Buchenholz, Stärke 11 mm, rechteckige Form.

Taburete fijo disponible en dos alturas, con estructura con 4 patas de acero tubular cromado 16x2.0mm con alta resistencia y con topes de apoyo antidesliz o versión con base cuadrada de acero con elevación a gas y alzapié regulable en altura. Asiento de multiestrato de haya esp.11 mm con perfil escuadrado.

modelli / models / modèles / Modelle / modelos /



disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



beech wengé grey steel chrome-plated steel chrome-plated steel

corner

Design R&S Emmegi



Corner è un solido tavolo pieghevole, ideale per corsi di formazione, seminari, conferenze e sale polivalenti, fiere, centri congressi, auditorium, scuole. Corner è un sistema flessibile che comprende piani con dimensioni e forme diverse per soluzioni singole o configurazioni, facilmente pieghevole e accatastabile orizzontalmente per occupare meno spazio. La struttura è in tubo di acciaio Ø 35x2 mm con barra portante in tubo di acciaio 40x40 mm, verniciata a polveri epossidiche nei colori nero, grigio o cromata e dotata di ruote piroettanti con sistema di bloccaggio. Due cavallotti in materiale plastico fissati alla trave di sostegno impediscono qualsiasi flessione del piano e consentono di alloggiarvi cavi per l'elettrificazione. Piani in agglomerato ligneo rivestiti in laminato grigio ghiaccio o faggio con finitura antigraffio di serie, spessore 28 mm con bordi in abs spessore 2 mm. Su richiesta il tavolo può essere dotato di elettrificazione.

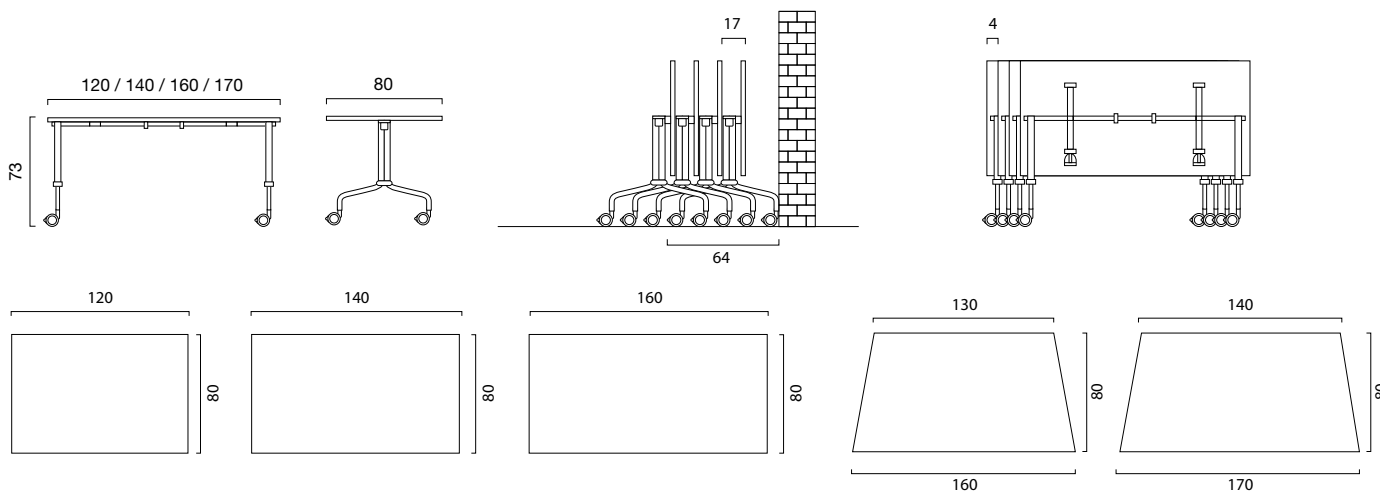
modelli / models / modèles / Modelle / modelos /

Test di resistenza
EN 15372
EN 1730

142



disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



top grey laminate

top beech laminate

black steel

grey steel

chrome-plated steel

Corner is a resistant folding table, ideal for education courses, seminars, conferences and multi-purpose rooms, fairs, congress centres, auditorium, schools. Corner is a flexible system that includes tops with different sizes and shapes for single or multiple solutions, easily folding and horizontally stackable to fill less space. Structure in Ø 35x2 tubular steel with 40x40 mm carrying tubular steel beam, epoxy powder painted in black or grey, or chrome-plated finish, equipped with swivel castors with locking system. Two plastic U bolts fixed on the carrying beam avoid any movement of the top and allow the insertion of electric cables. Tops of chipboard coated upholstered in ice grey or beech color laminate with standard scratch-resistant finish, 28 mm edges thickness and 2 mm with ABS edges. The table could be equipped with electrification on request.

Resistance Tests

N 15372
EN 1730

Corner est une table pliante solide indiquée pour les cours de formation, les séminaires, les conférences, les salles polyvalentes, les salons, les centres de congrès, les auditoriums et les écoles. Corner est un système flexible qui comprend des plateaux aux dimensions et aux formes différentes pour des solutions individuelles ou des configurations, facilement pliable et empilable horizontalement pour occuper moins de place. La structure en tube d'acier Ø 35x2 mm avec barre portante en tube d'acier 40x40 mm, laqué époxy coloris noir, gris ou chromé est équipée de roulettes pivotantes avec système de blocage. Deux étriers en plastique fixés à la poutre de soutien empêchent toute flexion du plateau et permettent d'y loger les fils électriques. Plateaux en bois aggloméré revêtus en laminé gris bleuté ou hêtre avec finition anti-rayures de série, épaisseur 28 mm avec bord en ABS épaisseur 2 mm. Sur demande, la table peut être prévue pour le passage des fils électriques.

Test de résistance

EN 15372
EN 1730

Corner ist ein solider Zusammenklappbarer Tisch, ideal für Fortbildungskurse, Seminare, Konferenzen und Mehrzwecksäle, Messen, Kongresszentren, Auditorien, Schulen. Corner ist ein flexibles System, das Flächen mit unterschiedlichen Abmessungen und Formen einschließt, für einzelne Lösungen oder Konfigurationen, einfach zusammenklappbar, waagrecht stapelbar, um weniger Platz einzunehmen. Die Struktur besteht aus einem Stahlrohr Ø 35x2 mm, mit einer Trägerstange aus Stahlrohr 40 x 40 cm, Epoxidpulverlackierung in den Farben Schwarz, Grau oder verchromt und mit drehenden Rädern mit Blockiersystem. Zwei Kunststoffbügelbolzen an den Trägern verhindern jegliche Biegungen der Fläche und ermöglichen die Aufnahme der Stromkabel. Fläche aus Holzagglomerat, eisgrau oder buchenfarbig laminatbeschichtet, mit serienmäßiger Kratzschutzverarbeitung, Stärke 28 mm, mit Kanten aus ABS, Stärke 2 mm. Auf Wunsch kann der Tisch mit Stromkabeln ausgestattet werden.

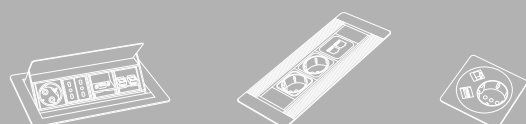
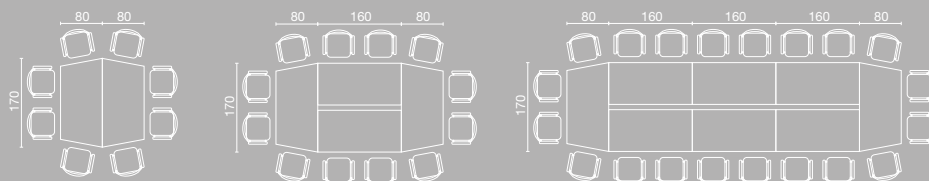
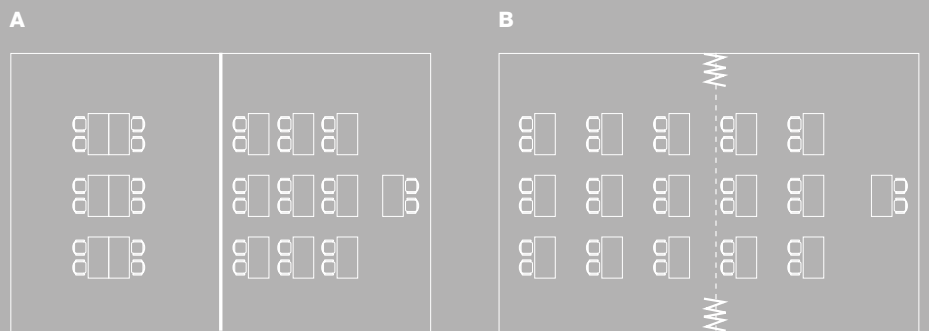
Belastungstest

EN 15372
EN 1730

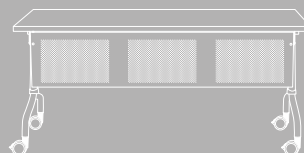
Corner es una sólida mesa plegable, ideal para cursos de formación, seminarios, conferencias y salas polivalentes, ferias, centros para congresos, auditorios, escuelas. Corner es un sistema flexible que comprende planes con medidas y formas diferentes para soluciones o configuraciones, fácilmente plegable y apilable en horizontal para emplear menos espacio. Estructura de acero tubular Ø 35x2 mm con barra portante de acero tubular 40x40mm, pintada con polvos epoxi de color gris, negro o cromado y con ruedas con autofrenado. Dos pernos de material plástico fijados en la barra de sostén impiden cualquiera flexión del plan y permiten la inserción de los cables eléctricos. Planes de conglomerados de madera revestidos de laminado gris hielo o haya con acabado anti-rayas, espesor de 28 mm con bordes en ABS de espesor 2 mm. A petición la mesa puede ser equipada con electrificación.

Prueba de Resistencia

EN 15372
EN 1730



elettrificazione
electrification
fils électriques
Stromkabeln
electrificación



pannello frontale
modesty panel
panneau frontal
vorderes Paneel
modesty panel

La disponibilità di varie forme e dimensioni di piani consente di creare infinite composizioni di tavoli conferenza, riunione.

Tops in different shapes and sizes allow you to create infinite layouts with meeting and conference tables.

Les différentes formes et dimensions disponibles des plateaux permettent de créer de nombreuses compositions de tables de conférence et de réunion.

Mit der Verfügbarkeit verschiedener Formen und Größen der Tischplatten lassen sich unendlich viele Tischkompositionen für Konferenzen bzw. Versammlungen zusammenstellen.

La disponibilidad de varias formas y medidas de planos permite crear infinitas composiciones de mesas de conferencia y reunión.

fold

Design R&S Emmegi



Sistema di tavoli ideali per sale meeting, sale riunione e training adatto inoltre per mense. Struttura con gambe pieghevoli in tubo di acciaio, Ø 40 mm verniciato a polveri epossidiche nere o grigie o cromata. Piano in agglomerato ligneo spessore 30 mm rivestito in laminato, bordo in ABS. La finitura del piano è laminato grigio Ghiaccio - GT o laminato faggio FA

A range of tables ideal for meeting rooms, training rooms and canteens. Structure with folding steel legs Ø 40 mm, epoxy powder painted in black, grey or chrome-plated. Top in wood compensate 30 mm thick, covered in laminate, ABS. The top is finished in GT ice grey laminate or FA beech laminate.

Système de tables indiquées pour les salles de meetings, les salles de réunions et de formation, adapté également pour les cantines. Structure avec montants pliants en tube d'acier Ø 40 mm laqué époxy noir ou gris ou chromé. Plateau en bois aggloméré d'une épaisseur de 30 mm revêtu en laminé, bord en ABS. La finition du plateau est en laminé gris bleuté - GT ou en hêtre laminé FA.

Tischsystem, ideal für Meeting- und Trainingsräume, ebenso für Kantinen geeignet. Struktur mit zusammenklappbaren Beinen aus Stahlrohr, Ø 40 mm, schwarz oder grau epoxydverlackiert oder verchromt. 30 mm starke Tischplatte aus Holzagglomerat mit Verkleidung aus Verbundstoff, Kante aus ABS. Endverarbeitung der Tischplatte aus eisgrauem Verbundstoff (GT) oder aus buchenfarbigem Verbundstoff (FA).

Sistema de mesas ideales para salas de conferencias, salas de reuniones, y cursos de formación, también adecuado para comedores. Estructura con patas plegables de acero, Ø 40 mm pintado con polvos epoxy negros o grises o cromada. Tablero de aglomerado de 30 mm de espesor revestido de laminado, borde de ABS. El acabado del tablero es de laminado gris Hielo - GT o laminado haya FA

144 **modelli / models / modèles / Modelle / modelos /**



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



top grey laminate



top beech laminate



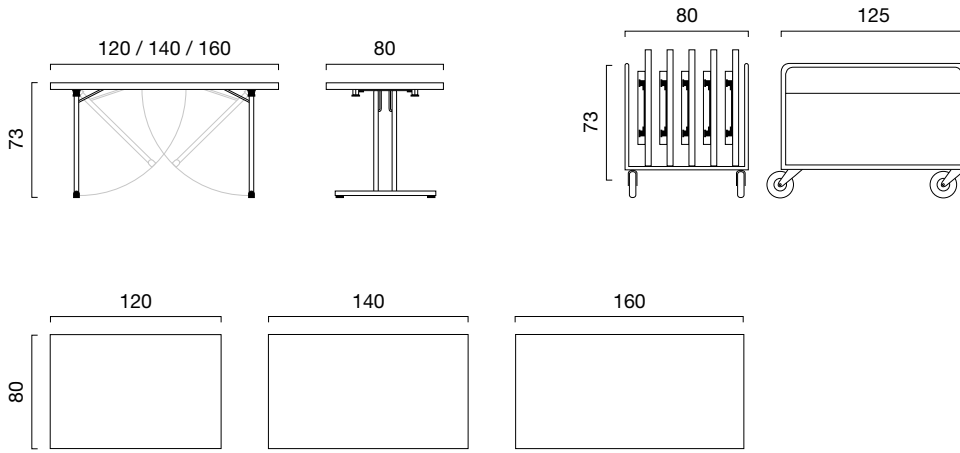
black steel



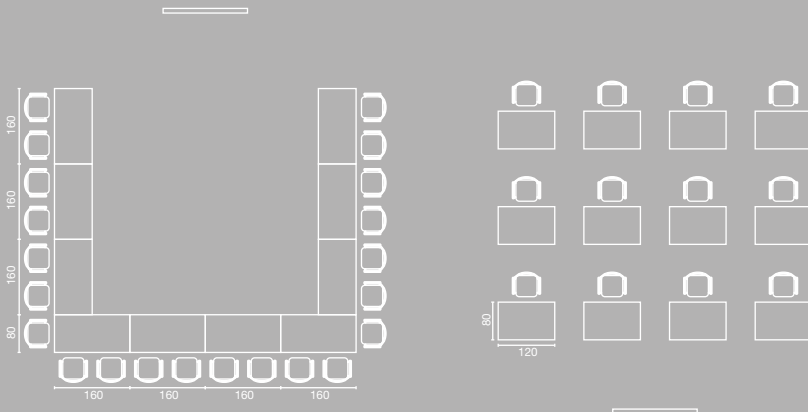
grey steel



chrome-plated steel



Esempi di configurazioni
Example layouts
Exemples de compositions
Konstellationsbeispiele
Ejemplos de configuraciones



notes

Design R&S Emmegi



Sistema di tavoli ideali per sale meeting, sale riunione e training adatto inoltre per mense. Struttura a 4 gambe in acciaio, Ø 40 mm verniciato a polveri epossidiche nere o grigie o cromata, piedino regolabile, con traversa collegata alle gambe. Piano in agglomerato spessore 30 mm ligneo rivestito in laminato, bordo in ABS. La finitura del piano è laminato grigio Ghiaccio - GT o laminato faggio FA.

A range of tables, ideal for meeting rooms, training rooms and canteens. Steel structure with 4 legs, Ø 40 mm, epoxy powder painted in black or grey, or chrome-plated finish, adjustable feet, cross beam connected to the legs. Compensated wood top, 30 mm thick, covered in laminate, ABS. The top is finished in GT ice grey laminate - or FA beech laminate.

Système de tables indiquées pour les salles de meetings, les salles de réunions et de formation, adapté également pour les cantines. Structure à 4 montants en acier, Ø 40 mm laqué époxy noir ou gris ou chromé, pied réglable, avec traverse reliée aux montants. Plateau en bois aggloméré d'une épaisseur de 30 mm revêtu en laminé, bord en ABS. La finition du plateau est en laminé gris bleuté - GT ou en hêtre laminé FA.

Tischsystem, ideal für Meeting- und Trainingsräume, ebenso für Kantinen geeignet. 4-Bein-Aufbau aus Stahl, Ø 40 mm schwarz oder grau epoxydpuverlackiert, oder verchromt, einstellbares Fußchen, mit an den Beinen angeschlossenem Querträger. 30 mm starke Tischplatte aus Holzagglomerat mit Laminatbeschichtung, Kante aus ABS. Endverarbeitung der Tischplatte aus eisgrauem Verbundstoff (GT) oder aus buchenfarbigem Verbundstoff (FA).

Sistema de mesas ideales para salas de conferencias, salas de reuniones, y cursos de formación, también adecuado para comedores. Estructura con 4 patas de acero Ø 40 mm pintado con polvos epoxi negros o grises o cromada, pies de apoyo ajustables, con travesaño unido a las patas. Tablero de aglomerado de 30 mm de espesor revestido de laminado, borde de ABS. El acabado del tablero es de laminado gris hielo - GT o laminado haya FA.

146 **modelli / models / modèles / Modelle / modelos /**



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



top grey laminate



top beech laminate



black steel

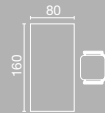
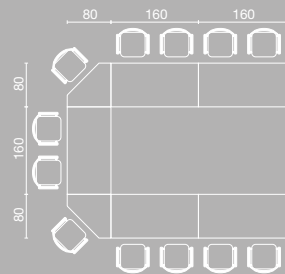
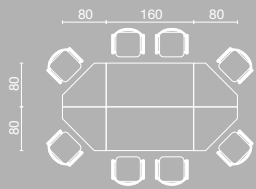
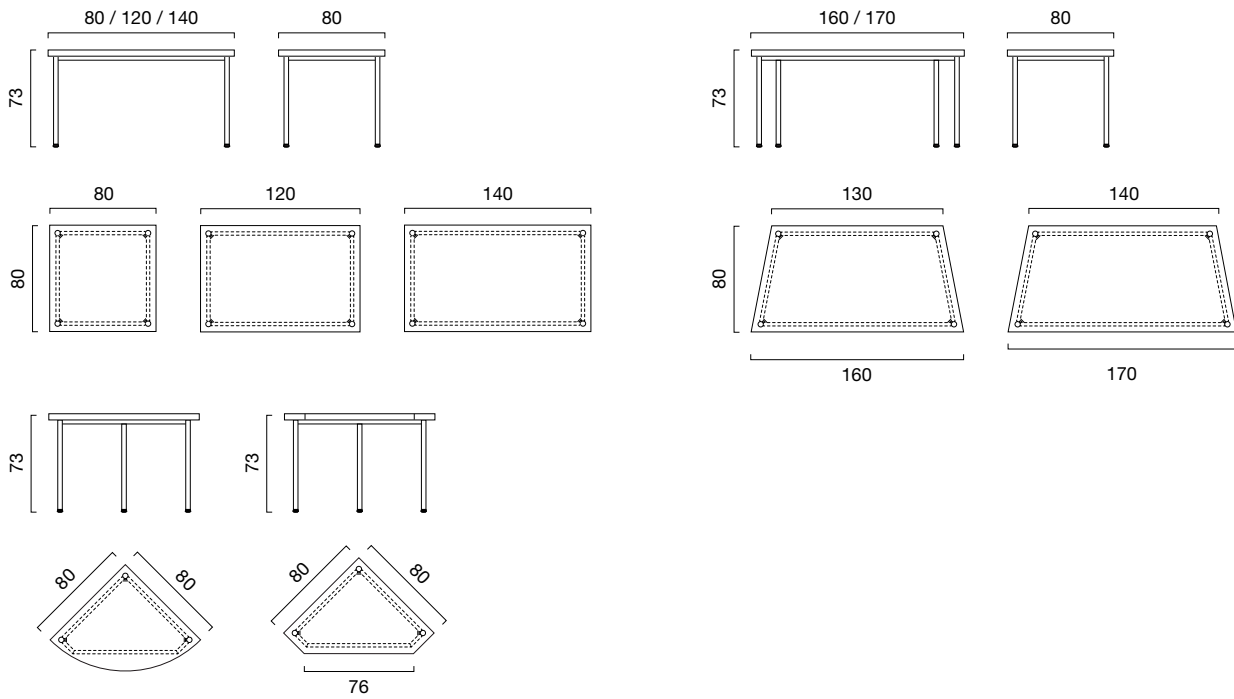


grey steel

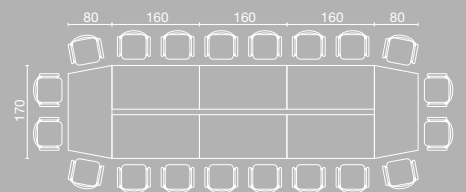
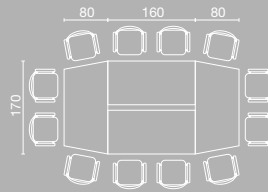
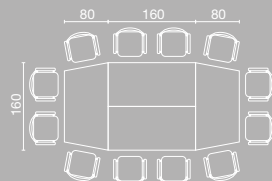
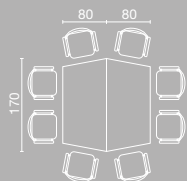
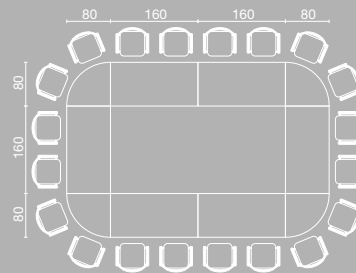
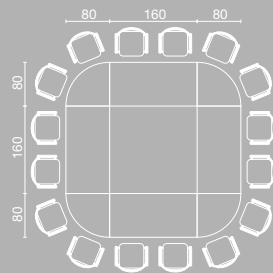
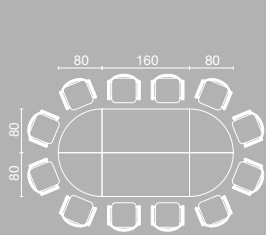


chrome-plated steel

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



Esempi di configurazioni
 Example layouts
 Exemples de compositions
 Konstellationsbeispiele
 Ejemplos de configuraciones



campus

Design Baldanzi & Novelli



CAMPUS è un sistema polifunzionale di banchi studio, dedicato ad aule universitarie, sale conferenze, auditorium. CAMPUS consente un notevole risparmio di spazio e di costi per manutenzione. I pochi fissaggi a terra e l'ottimo accesso all'interno delle file, consentono inoltre risparmi di tempo per la pulizia dei locali. CAMPUS è stato ideato prevedendo l'utilizzo di pochi componenti che possono adattarsi alle diverse esigenze di struttura edilizia come pavimenti piani o inclinati, con gradoni più o meno accentuati o locali ad anfiteatro.

Reazione al fuoco

Su richiesta:

Omologazione Ministero dell'Interno in Cl 1 IM - sedute con rivestimento in Trevira CS e Venere- Sistema. Omologazione Ministero dell'Interno in Cl 1 - sedute in faggio.

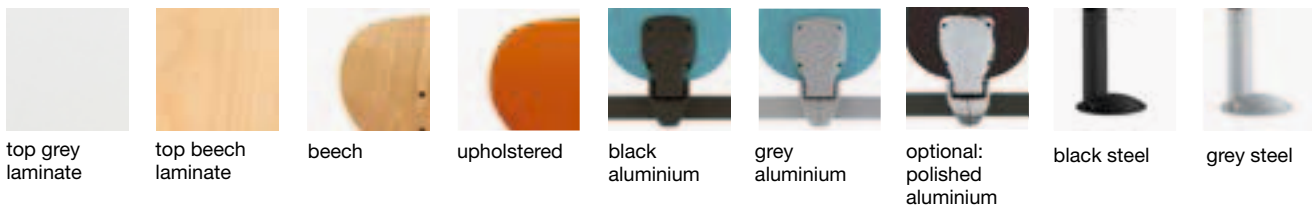
Test di resistenza

EN 1730
EN 12727
UNI 9243

150 **modelli / models / modèles / Modelle / modelos /**



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



CAMPUS is a multifunctional system for lecture-conference-rooms & auditoriums. CAMPUS allows a considerable saving of space and maintenance costs. The few anchorages to the floor and the perfect access among the rows, give a considerable saving of time for the cleaning of the rooms. CAMPUS has been developed from the use of few components which can fit the different needs of the building structure such as flat or inclined floors with steps having different heights or distances or amphitheatres.

Fire resistance

On request:
Class 1 IM (Italian norm) with upholstery in Trevira CS or Venere- Sistema. Class 1 (Italian norm) in beech version

Resistance Tests

EN 1730
EN 12727
UNI 9243

CAMPUS est un système polyvalent de bancs d'étude destiné aux salles universitaires, aux salles de conférences et aux auditoria. CAMPUS permet de gagner pas mal de place et d'économiser au niveau de l'entretien. Les rares points de fixation au sol et l'accès optimal entre les rangées permettent par ailleurs de gagner du temps lors du nettoyage des locaux. CAMPUS a été conçu en n'utilisant que peu de composants en mesure de s'adapter aux différentes exigences des structures, tels que les sols plats ou en pente, avec des gradins plus ou moins accentués ou les amphithéâtres.

Réaction au feu

Sur demande:
Classe 1 IM (règles italiennes) avec revêtement en Trevira CS - Venere- Sistema Classe 1 (règles italiennes) version bois

Test de résistance

EN 1730
EN 12727
UNI 9243

CAMPUS ist ein multifunktionelles, aus Schreibpulten bestehendes System für Universitätsaulen, Konferenzräume, Auditorium. CAMPUS ermöglicht eine bemerkenswerte Platz- und Kosteneinsparung für die Instandhaltung. Die wenigen Bodenbefestigungen und der perfekte Zugang zur Reiheninnenseite ermöglichen außerdem eine Zeitersparung bei der Reinigung der Räume. CAMPUS wurde entwickelt, indem wenige Bestandteile vorgesehen wurden, die sich den verschiedenen Anforderungen der Baustruktur anpassen, wie flache oder geneigte Böden, mit mehr oder weniger steilen Stufen oder Amphitheater.

Brandverhalten

Auf Anfrage:
Klasse 1 IM (italienischen Regeln) mit Trevira-Bezug - Venere - Sistema Klasse 1 (italienischen Regeln) Mit Holzversion

Belastungstest

EN 1730
EN 12727
UNI 9243

CAMPUS, es un sistema polifuncional de asientos y mesas, dirigido a aulas universitarias, salas conferencias, auditorios. CAMPUS permite ahorrar bastante espacio y gastos de mantenimiento. Las muy pocas sujeciones al suelo y el óptimo acceso al interior de las filas, permiten, además, ahorrar tiempo durante las operaciones de limpieza de las salas. Se ha ideado CAMPUS equipándolo con muy pocos componentes que pueden cumplir con las distintas exigencias de estructura de construcción, como suelos llanos o inclinados, con gradas más o menos acentuadas o salas y anfiteatro.

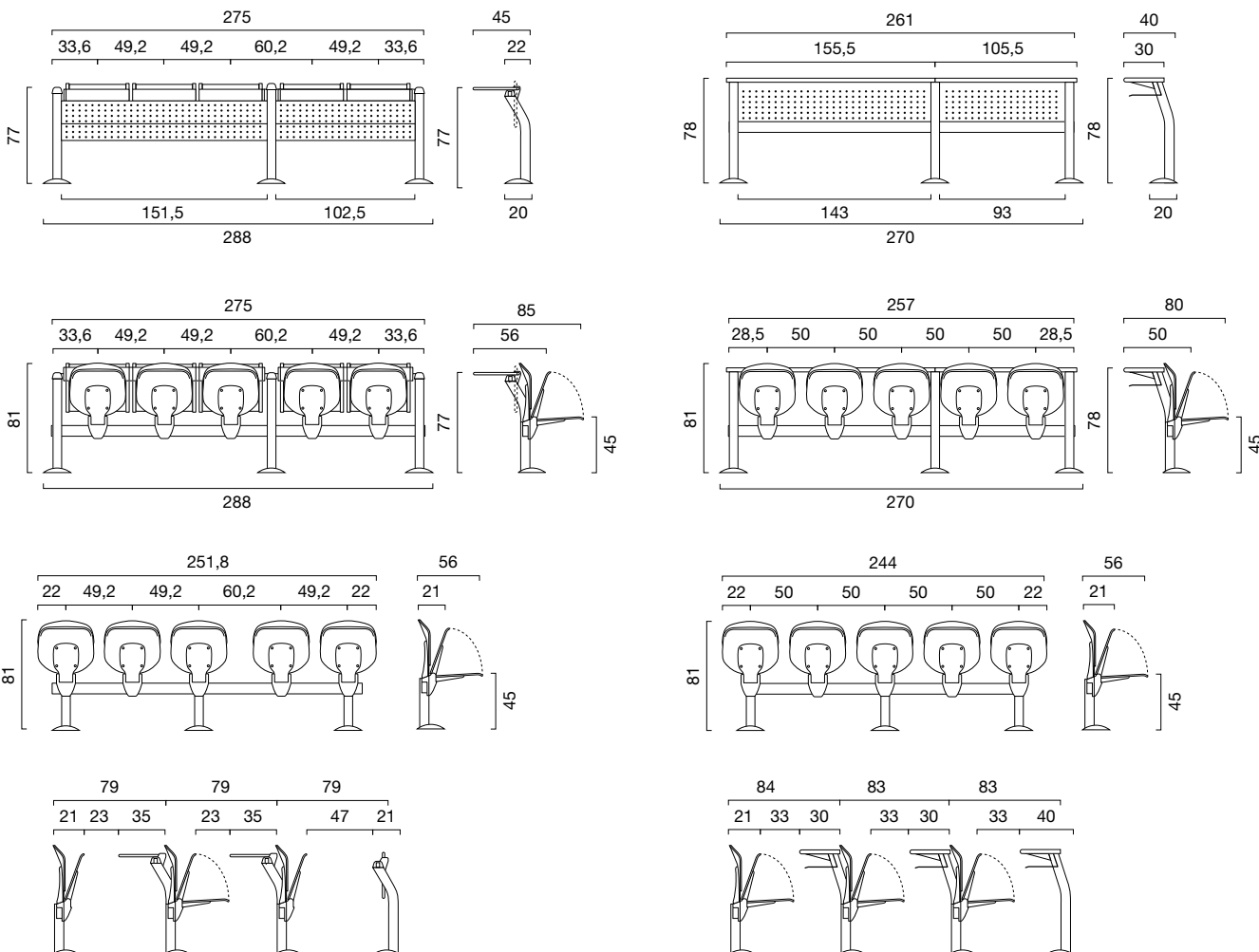
Reacción al fuego

A petición:
Clase 1 IM (normas Italiana) con tejido Trevira Cs - Venere- Sistema Clase 1 (normas Italiana) con versión haya

Prueba de Resistencia

EN 1730
EN 12727
UNI 9243

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



connexion

Design R&S Emmegi

piano di scrittura fisso / fixed writing top / plateau pour écrire fixe / feste schreibfläche / tablero fijo



152

piano di scrittura ribaltabile / tilting writing top / plateau pour écrire basculant / kippbare schreibfläche / tablero abatible



Connexion è un sistema banco studio dedicato ad aule universitarie, sale conferenze, auditorium. ConneXion è disponibile con piano fisso o ribaltabile. Struttura portante composta da fiancate in tubolare di acciaio 70 x 50 x 2 mm, un pannello in lamiera per il banco prima fila, barra di collegamento delle fiancate 80 x 40 x 2 mm per l'attacco delle sedute e una barra 40 x 30 x 2 mm per l'attacco dei piani di scrittura ribaltabili. Tutte le gambe sono chiuse anteriormente da una copertura in lamiera di acciaio, sempre dello spessore di 3 mm, per rendere possibili e ispezionabili tutti i cablaggi nonché il passaggio dei fili. La base di fissaggio a pavimento è in lamiera di acciaio spessore 8 mm. Sedile e schienale in multistrati di faggio con verniciatura trasparente o imbottiti e rivestiti. Sedile ribaltabile con ritorno automatico a molla alloggiato all'interno di un carter in alluminio pressofuso. Il supporto dello schienale è in lamiera di acciaio sagomata protetto da un carter in polipropilene. Piano di scrittura ribaltabile con movimento rapido a scomparsa, del tipo antipanico, fissato su due supporti in alluminio e ruotante su barra di collegamento, dimensioni 440 x 353 x 18 mm e rivestito in laminato color faggio o grigio, i due lati lunghi sono postformati, mentre nei fianchi sono inserite le guide di scorrimento in ABS stampato. Il montaggio ed il funzionamento del piano è assicurato anche su barre curve con raggio non inferiore a 5 m. Piano fisso per composizioni a 2 o 3 posti, finitura in laminato plastico faggio o grigio, bordo postformato lato utilizzatore e ABS gli altri 3 lati. Su richiesta i pianetti di scrittura possono essere forniti con finiture e larghezza diverse. Accessori: cestello portaoggetti realizzato in filo di acciaio verniciato.

Test di resistenza

EN 1730

EN 12727

ANSI-BIFMA

Connexion is a study bench system for university rooms, conference rooms and auditorium. Carrying structure composed by 70x50x2 mm tubular steel sides, a modesty panel of embossed metal sheet for the first row, on the intermediate lines there is a 80x40x2 mm side connexion beam for the anchoring of seats and a 40x30x2 mm beam for the anchoring of tiltable writing tables. The base for the anchoring to the floor is in a 8 mm steel plate. Seat and backrest in beech plywood with transparent varnish or upholstered and padded. A version with continuous backrest in perforated plate is also available. Tiltable seat with automatic return situated in a pressure die-cast aluminium casing. Backrest support is in a shaped steel plate protected by a polypropylene casing. Folding writing table with fast rollaway movement, anti-panic, fixed on 2 aluminium supports and rotating on a connexion beam; it measures 440x353x18 mm and is coated in grey or beech color laminate, the two longer sides are postformed, while on the other two sides there are slides in printed ABS. The assembling and the functioning of the top is also fixed on curved beams with a radius not smaller of 5 m. Fixed top for 2 or 3 seats compositions, plastic, beech color or grey laminated finish, postformed edge on the user's side and ABS on the other sides. Writing tops can be made with different finishes or sizes on request. Accessories: Accessory basket in painted steel wire.

Resistance Tests

EN 1730
EN 12727
ANSI-BIFMA

Connexion ist ein aus Schreibpulten bestehendes System für Universitätsaulen, Konferenzräumen, Auditorium. ConneXion ist mit einer feststehenden oder kippbaren Fläche verfügbar. Tragende Struktur, bestehend aus Seitenteilen aus Stahlrohr 70 x 50 x 2 mm, ein Blechpaneel für die erste Reihe, eine Verbindungsstange der Seitenteile 80x40x2 mm für den Anschluss der Sitze und eine Stange 40x30x2 mm für den Anschluss der kippbaren Schreibflächen. Alle Beine sind vorne von einer Stahlabdeckung mit einer Stärke von 3 mm abgeschlossen, um alle Verkabelungen und Kabeldurchgänge zu ermöglichen und zu prüfen. Die odenbefestigungsbasis besteht aus Stahlblech Stärke 8 mm, Sitz und Rückenlehne aus mehrschichtigem Buchenholz mit transparenter Lackierung oder gepolstert und bezogen. Kippbarer Sitz mit automatischer Federrückkehr im Inneren eines Aludruckgussgehäuses. Die Halterung der Rückenlehne besteht aus geformtem Stahlblech und ist von einem Polypropylengehäuse geschützt. Kippbare Schreibfläche mit schneller Versenkung, Antipaniksystem, auf zwei Aluhalterungen befestigt und auf einer Verbindungsstange drehen, Abmessungen 440x353x 18 mm, laminatbeschichtet, Buche oder grau; die beiden langen Seiten sind nachgeformt, während in den Seitenteilen die Gleitführungen aus gedrucktem ABS eingesetzt sind. Die Montage und die Funktion der Fläche wird auch durch gebogene Stangen mit einem Radius nicht unter 5 m gesichert. Feststehende Fläche für Kompositionen mit 2 oder 3 Plätzen, Verarbeitung aus Kunststofflaminat Buche oder grau, nachgeformter Rand, Sitzseite und ABS an den anderen 3 Seiten. Auf Wunsch können die Schreibflächen mit anderen Verarbeitungen und Breiten geliefert werden. Zubehör: Ablagefächer aus lackiertem Stahldraht.

Test de résistance

EN 1730
EN 12727
ANSI-BIFMA

Connexion ist ein aus Schreibpulten bestehendes System für Universitätsaulen, Konferenzräumen, Auditorium. ConneXion ist mit einer feststehenden oder kippbaren Fläche verfügbar. Tragende Struktur, bestehend aus Seitenteilen aus Stahlrohr 70x50x2 mm, ein Blechpaneel für die erste Reihe, eine Verbindungsstange der Seitenteile 80x40x2 mm für den Anschluss der Sitze und eine Stange 40x30x2 mm für den Anschluss der kippbaren Schreibflächen. Alle Beine sind vorne von einer Stahlabdeckung mit einer Stärke von 3 mm abgeschlossen, um alle Verkabelungen und Kabeldurchgänge zu ermöglichen und zu prüfen. Die Bodenbefestigungsbasis besteht aus Stahlblech Stärke 8 mm, Sitz und Rückenlehne aus mehrschichtigem Buchenholz mit transparenter Lackierung oder gepolstert und bezogen. Kippbarer Sitz mit automatischer Federrückkehr im Inneren eines Aludruckgussgehäuses. Die Halterung der Rückenlehne besteht aus geformtem Stahlblech und ist von einem Polypropylengehäuse geschützt. Kippbare Schreibfläche mit schneller Versenkung, Antipaniksystem, auf zwei Aluhalterungen befestigt und auf einer Verbindungsstange drehen, Abmessungen 440x353x 18 mm, laminatbeschichtet, Buche oder grau; die beiden langen Seiten sind nachgeformt, während in den Seitenteilen die Gleitführungen aus gedrucktem ABS eingesetzt sind. Die Montage und die Funktion der Fläche wird auch durch gebogene Stangen mit einem Radius nicht unter 5 m gesichert. Feststehende Fläche für Kompositionen mit 2 oder 3 Plätzen, Verarbeitung aus Kunststofflaminat Buche oder grau, nachgeformter Rand, Sitzseite und ABS an den anderen 3 Seiten. Auf Wunsch können die Schreibflächen mit anderen Verarbeitungen und Breiten geliefert werden. Zubehör: Ablagefächer aus lackiertem Stahldraht.

Belastungstest

EN 1730
EN 12727
ANSI-BIFMA

Connexion es un sistema de mesa de estudio para las aulas universitarias, salas conferencias, auditorios. ConneXion es disponible con tablero fijo o abatible. Estructura portante compuesta por laterales de acero tubular 70x50x2mm, un panel de chapa para la mesa de primera fila, barra de conexión de los laterales 80x40x2 mm para el enganche de los asientos y una barra 40x30x2mm para el enganche de las paletas escritorios abatibles. Todas las piernas están cerradas en la parte anterior por una chapa de acero, de un espesor de 3 mm, para que todos los cableados sean posibles e inspeccionables. La base de anclaje al suelo es de chapa de acero con un espesor de 8 mm. Asiento y respaldo de multiestratos de haya con pintado transparente o almohillados y revestidos. Asiento abatible con retorno automático con resorte situado en un cárter de aluminio fundido a presión. Soporte del respaldo de chapa de acero perfilada protegido por un cárter de polipropileno. Paleta escritorio abatible con movimiento rápido y retráctil, de tipo antipánico, fijado en dos soportes de aluminio y que gira en una barra de conexión de dimensiones 440x353x18mm y revestido en laminado color haya o gris, los dos lados más largos son postformados, mientras que en los laterales están insertadas las guías de escurrimiento en ABS imprimido. El montaje y el funcionamiento del tablero están también asegurados en barras curvas con un radio no inferior a 5 m. Tablero fijo para composiciones a 2 o 3 asientos, acabado de laminado plástico de color haya o gris, borde postformado en el lado del usuario y ABS en los otros tres lados. A petición las paletas escritorio pueden tener acabados o medidas diferentes. Extras: Cesta portaobjetos de hilo de acero pintado.

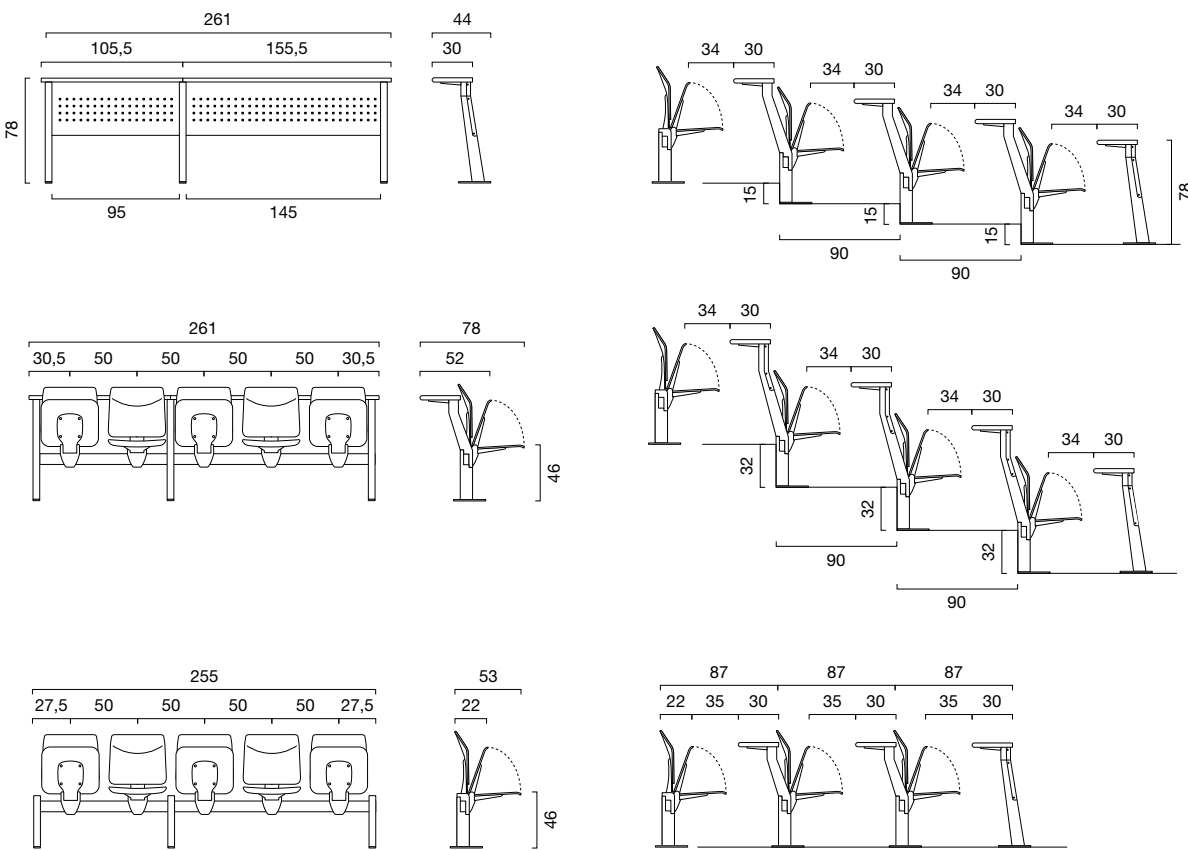
Prueba de Resistencia

EN 1730
EN 12727
ANSI-BIFMA

piano di scrittura fisso / fixed writing top / plateau pour écrire fixe / feste schreibfläche / tablero fijo



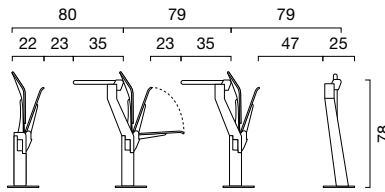
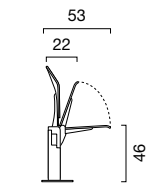
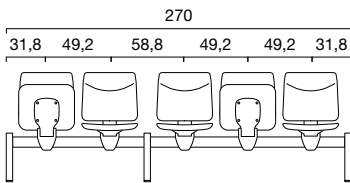
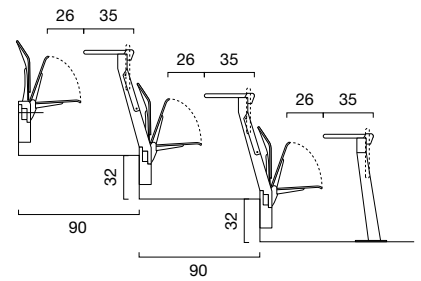
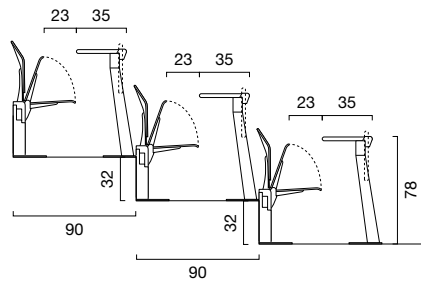
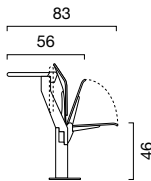
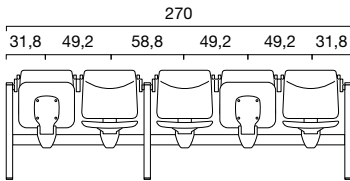
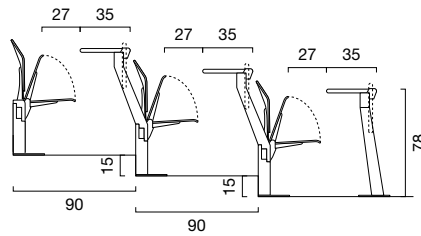
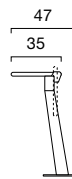
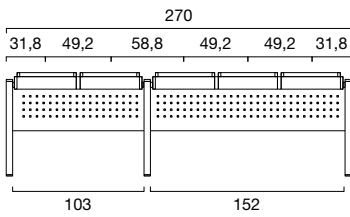
disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



piano di scrittura ribaltabile / tilting writing top / plateau pour écrire basculant / kippbare schreibfläche / tablero abatible



155

accessori / accessories / accessoires / Zubehör / accessories /



electrical connections

accessory basket

connexion lc

Design Baldanzi & Novelli

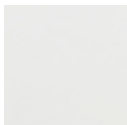
modelli / models / modèles / Modelle / modelos /



Connexion LC è un sistema banco studio dedicato ad aule universitarie, sale conferenze, auditorium. Struttura portante composta da fiancate in tubolare di acciaio 70x50x2 mm, un pannello in lamiera per il banco prima fila, nelle file intermedie una barra di collegamento delle fiancate 80x40x2 mm per l'attacco delle sedute e una barra 40x30x2 mm per l'attacco dei piani di scrittura ribaltabili. La base di fissaggio a pavimento è in lamiera di acciaio spessore 8 mm. Sedile e schienale in multistrati di faggio con verniciatura trasparente o imbottiti e rivestiti. È disponibile anche una versione con schienale continuo in lamiera forata. Sedile ribaltabile con ritorno automatico a molla alloggiato all'interno di un carter in alluminio pressofuso. Il supporto dello schienale è in lamiera di acciaio sagomata protetto da un carter in polipropilene. Piano di scrittura ribaltabile con movimento rapido a scomparsa, del tipo antipanico, fissato su due supporti in alluminio e ruotante su barra di collegamento, dimensioni 440x353x 18 mm e rivestito in laminato color faggio o grigio, i due lati lunghi sono postformati, mentre nei fianchi sono inserite le guide di scorrimento in ABS stampato. Il montaggio ed il funzionamento del piano è assicurato anche su barre curve con raggio non inferiore a 5 m. Piano fisso per composizioni a 2 o 3 posti, finitura in laminato plastico faggio o grigio, bordo postformato lato utilizzatore e ABS gli altri 3 lati. Su richiesta i pianetti di scrittura possono essere forniti con finiture e larghezza diverse. Accessori: cestello portaoggetti realizzato in filo di acciaio verniciato.

Test di resistenza
EN 1730
EN 12727
ANSI-BIFMA

finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



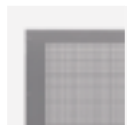
top grey laminate



top beech laminate



black perforated plate



grey perforated plate



grey steel



black steel



black aluminium



grey aluminium



optional: polished aluminium

Connexion is a study bench system for univeristy's rooms, conference rooms and auditorium. Load-bearing structure composed by 70x50x2 mm tubular steel sides, a modesty panel in embossed metal sheet for the first row, on the intermediate lines there is a 80x40x2 mm side connexion beam for the anchoring of seats and a 40x30x2 mm beam for the anchoring of tiltable writing tables. The base for the anchoring to the floor is in a 8 mm steel plate. Seat and backrest in multi-layer beech with transparent varnish or upholstered and padded. A version with continuous backrest in perforated plate is also available. Tiltable seat with automatic return situated in a pressure die-cast aluminium casing. Backrest support is in a shaped steel plate protected by a polypropylene casing. Folding writing table with fast rollaway movement, anti-panic, fixed on 2 aluminium supports and rotating on a connexion beam; it measures 440x353x18 mm and is upholstered in grey or beech color laminate, the two longer sides are postformed, while on the other two sides there are slides in printed ABS. The assembling and the functioning of the top is also fixed on curved beams with a radius not inferior to 5 m. Fixed top for 2 or 3 seats compositions, plastic, beech color or grey laminated finish, postformed edge on the user's side and ABS on the other sides. Writing tops can be made with different finishes or sizes on request. Accessories: Accessory basket in painted steel wire.

Resistance Tests

EN 1730
EN 12727
ANSI-BIFMA

Connexion LC est un système de banc d'étude destiné aux salles universitaires, aux salles de conférences et aux auditoriums. Structure portante comprenant : côtés en acier tubulaire 70x50x2 mm, panneau en tôle pour le banc de la première rangée, barre de jonction des côtés 80x40x2 mm pour raccorder les assises et une barre 40x30x2 mm pour raccorder les tablettes basculantes dans les rangées intermédiaires. Base de fixation au sol en tôle d'acier épaisseur 8 mm. Assise et dossier en hêtre multiplis laqué transparent ou rembourrés et revêtus. Une version avec dossier continu en tôle perforée est également disponible. Assise rabattable avec retour automatique par ressort logé à l'intérieur d'un carter en aluminium moulé sous pression. Support du dossier en tôle d'acier façonné protégé par un carter en polypropylène. Tablette rabattable antipanique escamotable, fixée sur deux supports en aluminium et basculant sur une barre de jonction, dimensions 440x353x18 mm, revêtue en laminé coloris hêtre ou gris. Les deux côtés longs sont postformés, tandis que les glissières en ABS estampé sont insérées dans les flancs. Le montage et le fonctionnement de la tablette est également assuré sur les barres courbes avec un rayon non inférieur à 5 m. Tablette fixe pour les compositions à 2 ou 3 places, finition en laminé plastique hêtre ou gris, bord postformé côté utilisateur et ABS pour les 3 autres côtés. Sur demande les tablettes peuvent être fournies dans d'autres finitions et largeurs. Accessoires : panier porte-objets en fil d'acier laqué.

Test de résistance

EN 1730
EN 12727
ANSI-BIFMA

Connexion LC ist ein aus Schreibpulten bestehendes System für Universitätsaulen, Konferenzräume, Auditorium. Tragende Struktur, bestehend aus Seitenteilen aus Stahlrohr 70x50x2 mm, ein Blechpaneel für die erste Reihe, eine Verbindungsstange der Seitenteile 80x40x2 mm für den Anschluss der Sitze und eine Stange 40x30x2 mm für den Anschluss der kippbaren Schreibflächen. Die Bodenbefestigungsbasis besteht aus Stahlblech Stärke 8 mm, Sitz und Rückenlehne aus mehrschichtigem Buchenholz mit transparenter Lackierung oder gepolstert und bezogen. Auch in einer Version mit durchgehender Rückenlehne aus Lochblech erhältlich. Kippbarer Sitz mit automatischer Federrückkehr im Inneren eines Aludruckgussgehäuses. Die Halterung der Rückenlehne besteht aus geformtem Stahlblech und ist von einem Polypropylengehäuse geschützt. Kippbare Schreibfläche mit schneller Versenkung, Antipaniksystem, auf zwei Aluhalterungen befestigt und auf einer Verbindungsstange drehend, Abmessungen 440x353x18 mm, laminatbeschichtet, Buche oder grau; die beiden langen Seiten sind nachgeformt, während in den Seitenteilen die Gleitführungen aus gedrucktem ABS eingesetzt sind. Die Montage und die Funktion der Fläche wird auch durch gebogene Stangen mit einem Radius nicht unter 5 m gesichert. Feststehende Fläche für Kompositionen mit 2 oder 3 Plätzen, Verarbeitung aus Kunststofflaminat Buche oder grau, nachgeformter Rand, Sitzseite und ABS an den anderen 3 Seiten. Auf Wunsch können die Schreibflächen mit anderen Verarbeitungen und Breiten geliefert werden. Zubehör: Ablagefächer aus lackiertem Stahldraht.

Belastungstest

EN 1730
EN 12727
ANSI-BIFMA

Connexion LC es un sistema de mesas de estudio para las aulas universitarias, salas conferencias, auditorios. ConneXion es disponible con un tablero fijo o abatible. Estructura portante compuesta por laterales de acero tubular 70x50x2mm, un panel de chapa para la mesa de primera fila, en las filas intermedias una barra de conexión de los laterales 80x40x2 mm para el enganche de los asientos y una barra 40x30x2mm para el enganche de las paletas escritorios abatibles. La base de anclaje al suelo es de chapa de acero con un espesor de 8 mm. Asiento y respaldo de multiestratos de haya con pintado transparente o almohillados y revestidos. Está disponible también una versión con respaldo continuo en chapa perforada. Asiento abatible con retorno automático con resorte situado en un cárter de aluminio fundido a presión. Soporte del respaldo de chapa de acero perfilada protegido por un cárter de polipropileno. Paleta escritorio abatible con movimiento rápido y retráctil, de tipo antipánico, fijado en dos soportes de aluminio y que gira en una barra de conexión de dimensiones 440x353x18mm y revestido de laminado color haya o gris, los dos lados más largos son postformados, mientras que en los laterales están insertadas la guías de escurrimiento en ABS imprimido. El montaje y el funcionamiento del tablero están también asegurados en barras curvas con un radio no inferior a 5 m. Tablero fijo para composiciones a 2 o 3 asientos, acabado de laminado plástico de color haya o gris, borde postformado en el lado del usuario y ABS en los otros tres lados. A petición las paletas escritorio pueden tener acabados o medidas diferentes. Extras: Cesta portaobjetos de hilo de acero pintado.

Prueba de Resistencia

EN 1730
EN 12727
ANSI-BIFMA

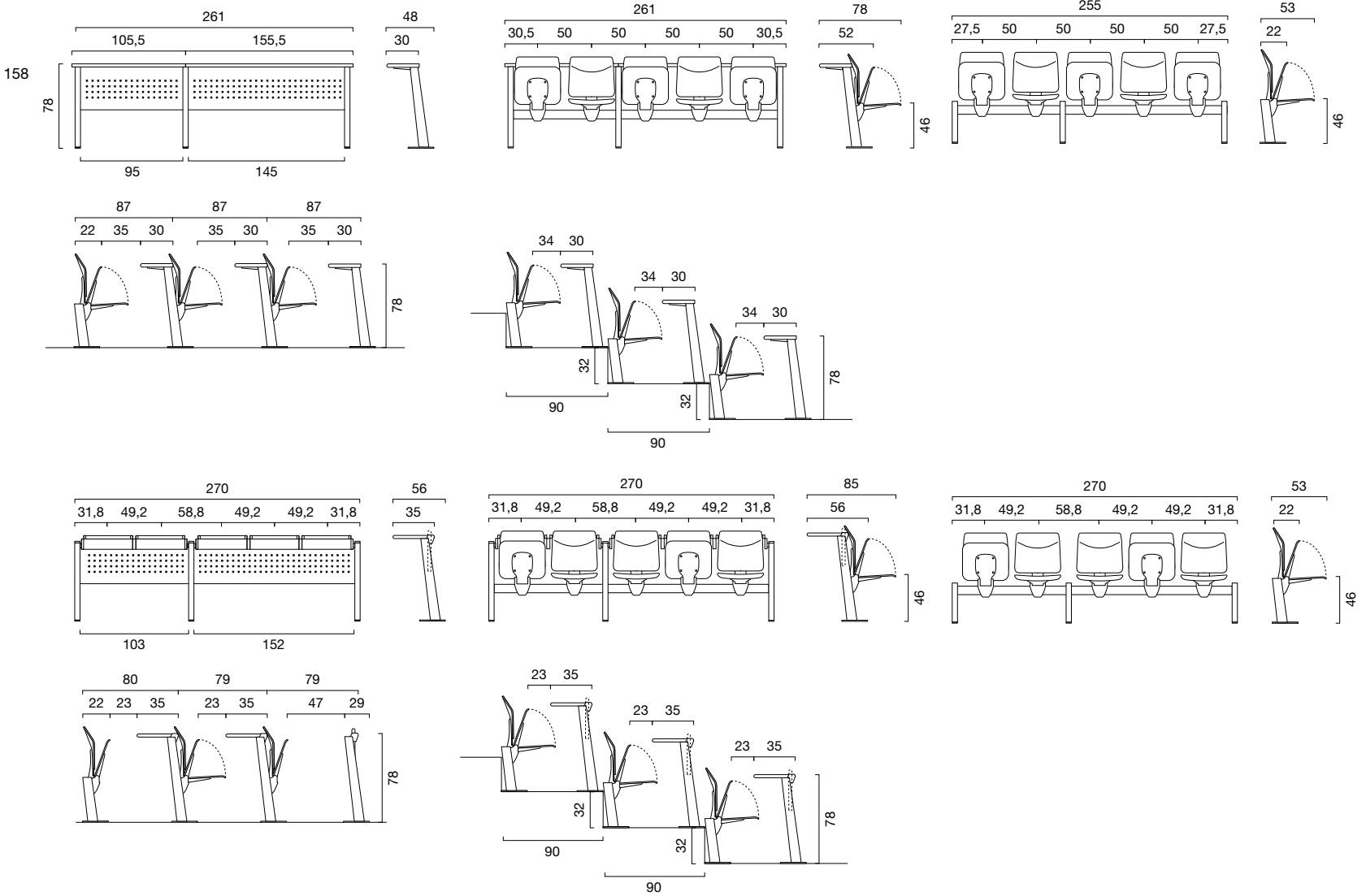
piano di scrittura fisso / fixed writing top / plateau pour écrire fixe / feste schreibfläche / tablero fijo



piano di scrittura ribaltabile / tilting writing top / plateau pour écrire basculant / kippbare schreibfläche / tablero abatible



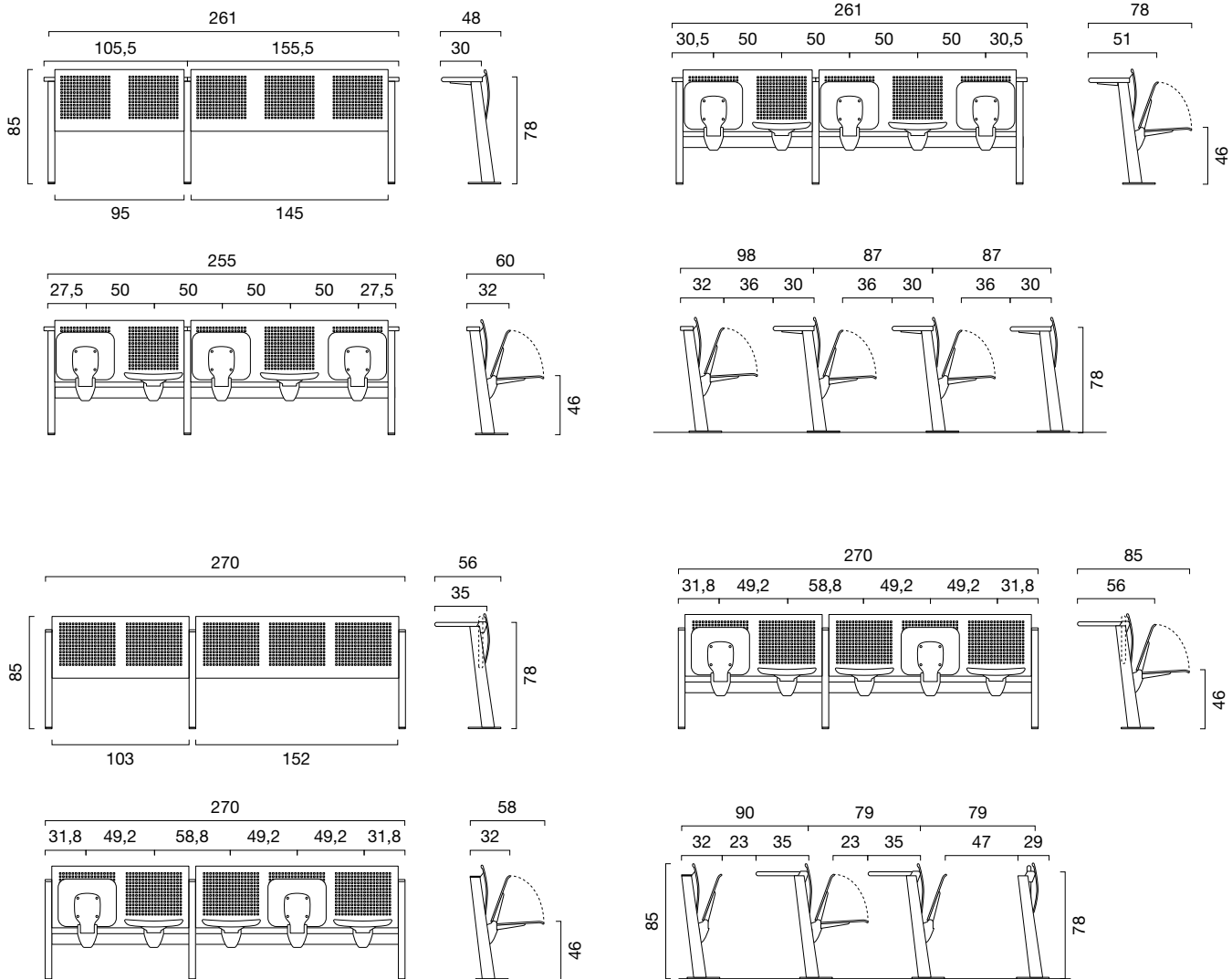
disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



schienale continuo / full-length back panel / dossier continu / durchgehende Rückenlehne / Respaldo continuo



disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



agorà bs

Design R&S Emmegi



Sistema sedute su barra e banchi a 2 o 3 posti, per composizioni di file diritte o curve. Banco studio con piano rivestito in laminato antiriflesso di colore grigio ghiaccio o faggio con il bordo postformato dalla parte dell'utilizzatore e in ABS gli altri lati. Pannellino frontale in lamiera e cestino portalibri in tondino di acciaio. Gamba di sezione ovale e piede in alluminio predisposto per il fissaggio a pavimento. Sedia su barra progettata per la completa scomponibilità. Le strutture in alluminio sono disponibili lucidate o verniciate a polveri epossidiche grigio o nero. Le fiancate di supporto del sedile e schienale sono in lega di alluminio predisposte per il collegamento ad incastro del sedile e dello schienale. Sedile ribaltabile con ritorno automatico nella posizione verticale con sistema a molla. Base in alluminio pressofuso, predisposta per il fissaggio a pavimento, disponibile nella versione fissa o formata da due elementi che permettono di regolare l'inclinazione della seduta in caso di pavimenti inclinati.

Reazione al fuoco

Su richiesta
Omologazione Ministero dell'Interno in Cl 1 IM - sedute con rivestimento in Trevira CS o Venere.
Omologazione Ministero dell'Interno in Cl 1 - sedute in faggio.

Test di resistenza

EN 12727
par.6.3 - par.6.4 / par.6.5 / par.6.8
par.6.10 / par.6.11 - par.6.12 / par.6.14
EN 15372
EN 1730

160 **modelli / models / modèles / Modelle / modelos /**



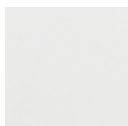
finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



beech



upholstered



top grey laminate



top beech laminate



black aluminium graduated bar



grey aluminium graduated bar



polished aluminium graduated bar



black aluminium fixed bar



grey aluminium fixed bar



polished aluminium fixed bar

2 or 3 seat system on beam and benches, for arrangements of straight or curved lines. Study bench with plan covered in ice grey non-glare laminated or beech with postformed edges on the user's side and with ABS on the other sides. Front panel of steel metal plate and book holder in steel rod. Leg with oval cross-section and aluminium glide for the anchoring to the floor. On beam seat designed for a total decomposability. Aluminium structures are available polished or with grey or black epoxy powder varnish finish. Seat and backrest side supports in aluminium alloy and equipped for the interlocking connection of seat and backrest. Tilttable seat with automatic return to vertical position with spring system. Base in pressure die-cast aluminium, designed for the anchoring to the floor, available in the fixed version or in the version with elements that allow to regulate the seat inclination in case of sloping floors.

Fire resistance

On request
Class 1 IM(Italian norm) with upholstery in Trevira CS or Venere
Class 1 (Italian norm)in beech version

Resistance Tests

EN 12727
par.6.3 - par.6.4 / par.6.5 / par.6.8
par.6.10 / par.6.11 - par.6.12 / par.6.14
EN 15372
EN 1730

Système de sièges sur barre et bancs à 2 ou 3 places, pour des compositions de rangées droites ou courbes. Banc d'étude avec plan en laminé anti-reflet gris bleuté ou hêtre avec bord postformé du côté de l'utilisateur et en ABS des autres côtés. Panneau frontal en tôle et panier porte-livres en acier rond, Montant section ovale et pied en aluminium prévu pour être fixé au sol. Siège sur barre conçu pour être entièrement décomposé. Les structures en aluminium sont disponibles polies ou laquées époxy gris ou noir. Côtés de support de l'assise et du dossier en alliage d'aluminium prévus pour l'accouplement par encastrement de l'assise et du dossier. Assise rabattable avec retour automatique dans la position verticale grâce à un système à ressort. Assise et dossier en hêtre multiplis laqué ou rembourrés et revêtus. Piètement en aluminium moulé sous pression, prévu pour être fixé au sol, disponible dans la version fixe ou formé de deux éléments articulés qui permettent d'en régler l'inclinaison en cas de sol en pente.

Réaction au feu

Sur demand
Classe 1 IM (règles italiennes)avec revêtement en Trévira CS ou Venere
Classe 1(règles italiennes) version bois

Test de résistance

EN 12727
par.6.3 - par.6.4 / par.6.5 / par.6.8
par.6.10 / par.6.11 - par.6.12 / par.6.14
EN 15372
EN 1730

Sitzsystem auf Stangen und 2-3er-Sitzbänke, für die Zusammenstellung von gerade oder gebogenen Reihen. Schreibpult mit Schreibfläche, mit Antireflex-Laminatbeschichtung, eisgrau oder Buche, mit geformtem Rand auf der Sitzseite und aus ABS auf den anderen Seiten.Vordere Blechverkleidung und Bücherablage aus Rundstahl. Ovalförmiges Bein und Alufuß für die Bodenbefestigung. Stuhl auf Stange, für eine vollständige Zerlegbarkeit. Die Aluaufbauten sind glanzlackiert oder epoxydlackiert, grau oder schwarz, erhältlich. Die tragenden Seitenteile und die Rückenlehne sind aus Alulegierung und für die Einspannung der Sitzfläche und der Rückenlehne vorgesehen. Kippbare Sitzfläche mit automatischer Rückkehr in die vertikale Position mit Federsystem. Sitz und Rückenlehne aus mehrschichtiger Buche, naturlackiert oder gepolstert und bezogen. Druckgegossene Alubasis, für die Bodenbefestigung, in der feststehenden Ausführung erhältlich oder aus zwei Gelenkteilen, die die Einstellung der Neigung bei geneigten Böden ermöglichen.

Brandverhalten

Auf Anfrage
Klasse 1 IM(italienischen Regeln) mit Trevira-Bezug oder Venere
Klasse 1(italienischen Regeln)
Mit Holzversion

Belastungstest

EN 12727
par.6.3 - par.6.4 / par.6.5 / par.6.8
par.6.10 / par.6.11 - par.6.12 / par.6.14
EN 15372
EN 1730

Sistema de asientos sobre barra a 2 o 3 asientos, para composiciones de filas curvas o rectas. Mesa de estudio con tablero tapizado en laminado antirreflejo de color gris hielo o haya, con el borde postformado en el lado del usuario y en ABS en los otros lados. Panel frontal en chapa y cesta portabilros de varilla de acero. Pata de sección oval y pié en aluminio para el anclaje en el suelo. Asiento sobre barra proyectado para una total descomponibilidad. Las estructuras en aluminio están disponibles pulidas o pintadas con polvos epoxídicos de color gris o negro. Los laterales de soporte del asiento y del respaldo son en aleación de aluminio y predispuestos para el encaje del asiento y del respaldo. Asiento abatible con retorno automático en la posición vertical con sistema de resorte. Base en aluminio fundido a presión predispuesto para el anclaje en el suelo, disponible en la versión fija o formada por dos elementos que permiten regular la inclinación del asiento en el caso de suelos inclinados.

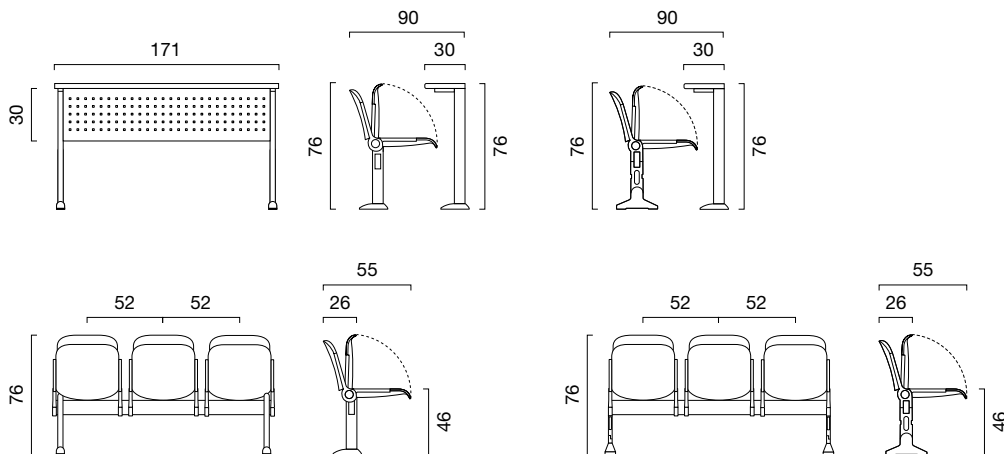
Reacción al fuego

A petición
Clase 1 IM (normas Italiana) con tejido Trevira Cs o Venere
Clase 1 (normas Italiana) con versión haya

Prueba de Resistencia

EN 12727
par.6.3 - par.6.4 / par.6.5 / par.6.8
par.6.10 / par.6.11 - par.6.12 / par.6.14
EN 15372
EN 1730

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



lounge

stand by

Design Favaretto & Partners



Stand By è un divano che si contraddistingue per la sua estetica, si presta per luoghi "open space" offrendo uno spazio dove scambiarsi informazioni, telefonare, preparare documenti in assoluta tranquillità e riservatezza. Con Stand By si possono creare configurazioni personalizzate e dotare di accessori come tavolini per appoggiare computer portatili. La collezione comprende poltrone singole o divani a due posti e una versione con pannelli laterali e posteriori che creano un'ottima protezione acustica e visiva. La struttura può essere realizzata in tinta unita o con combinazioni di colori.

modelli / models / modèles / Modelle / modelos /

164



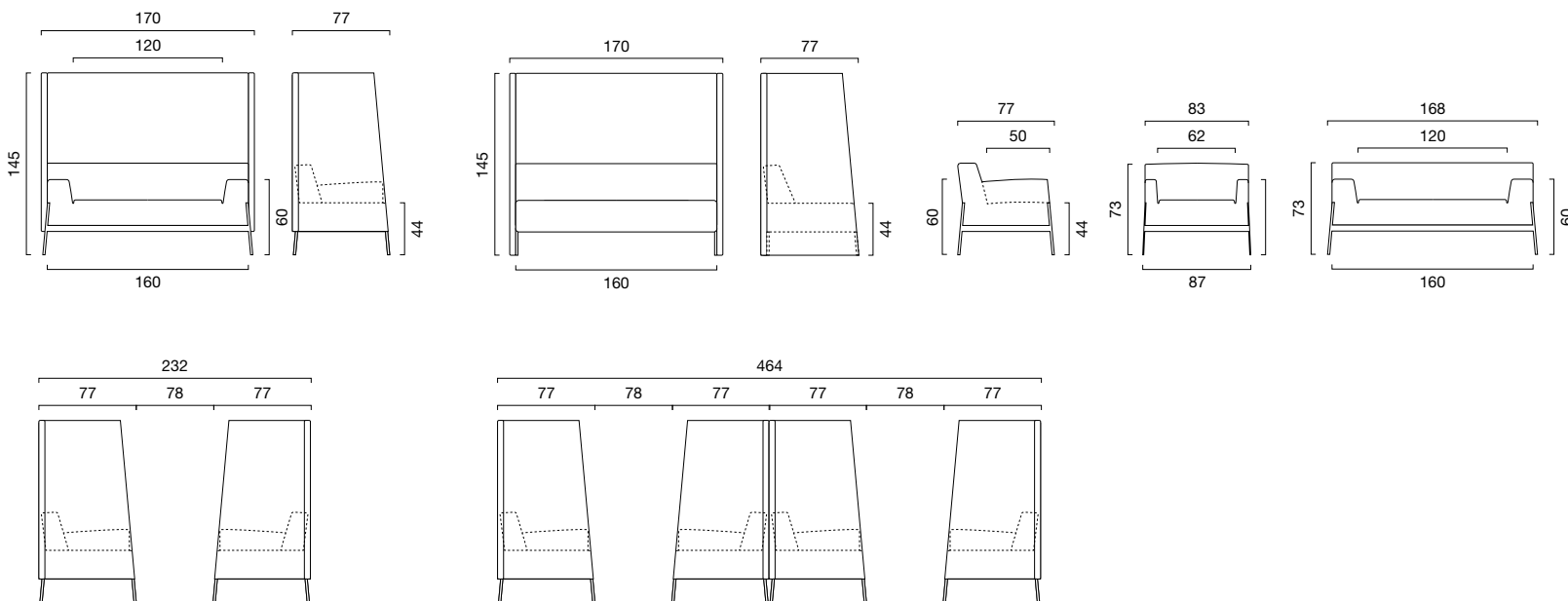
Stand By is a sofa characterized by its aesthetics, suitable for “open space” places, offering an area for exchanging information, call, organize documents in absolute peace and privacy. With Stand By, it is possible to create custom configurations and to provide accessories such as tables to support laptops. The collection includes single armchairs or two-seater sofas and a version with side and back panels that provide an excellent acoustic and visual protection. The structure can be made in solid color or combinations of colors.

Stand By est un canapé qui se distingue par son esthétique. Il est adapté aux « espaces ouverts » en offrant un endroit où échanger des informations, téléphoner ou préparer des documents en toute tranquillité et à l’abri des regards indiscrets. Avec Stand By, il est possible de créer des configurations personnalisées et s’équiper d’accessoires tels que les tables basses pour poser les ordinateurs portables. La collection comprend des fauteuils ou des canapés à deux places et une version avec des panneaux latéraux et arrière qui créent une protection acoustique et visuelle parfaite. La structure peut être réalisée en teinte unie ou avec des combinaisons de coloris.

Stand By ist ein Sofa, das sich durch seine Ästhetik auszeichnet; es eignet sich für Umgebungen “open space” und bietet Raum für den Austausch von Informationen, zum Telefonieren, für die Vorbereitung von Dokumenten, und dies in absoluter Ruhe und Geborgenheit. Mit Stand By ist es möglich, individuelle Konfigurationen zu kreieren sowie Accessoires wie Beistelltischen für das Abstellen von Laptops hinzuzufügen. Die Kollektion umfasst Sessel oder zweisitzige Sofas sowie eine Version mit seitlichen und hinteren Paneelen, die einen optimalen akustischen und visuellen Schutz bieten. Die Struktur kann uni oder in Farbkombinationen gestaltet werden.

Stand By es un sofá que destaca por su belleza y es ideal para lugares “espacio abierto” al proporcionar un sitio para el intercambio de informaciones, telefonar, preparar los documentos en un lugar de paz y privacidad absolutas. Con Stand By es posible crear configuraciones personalizadas y ofrecer accesorios como mesas de apoyo a los ordenadores portátiles. La colección incluye sillones individuales o sofás de dos plazas y una versión con paneles laterales y traseros que crean una excelente protección acústica y visual. La estructura puede hacerse en un solo color o en combinaciones de colores.

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



black steel white steel chrome-plated steel

domino

Design R&S Emmegi



Domino è una seduta d'attesa adattabile e componibile a proprio piacimento. È poltrona singola, divano a due o tre posti oppure composizione ad angolo, caratterizzata da versatilità, linearità ed eleganza. Struttura in legno con imbottitura in resina espansa, piedi in alluminio anodizzato a sezione tonda o in acciaio tubolare a sezione quadrata con finitura cromata o verniciata nera. Domino può essere rivestito in pelle o tessuto, con supporto in velicren.

Reazione al fuoco

Su richiesta:
Omologazione Ministero dell'Interno
in Cl 1 IM - sedute con rivestimento in
Trevira CS - Sistema

Test di resistenza

EN 15373
EN 1728

modelli / models / modèles / Modelle / modelos /

16€



anodized
aluminium

black steel

chrome-plated
steel

Domino is a modular reception system, which can be adjusted as required. Versatile, linear and elegant, Domino is available in a single chair version, a 2/3-seater sofa version or a corner arrangement. It has a wooden structure, expanded polyurethane padding, feet in anodized aluminium with a round section or tubular steel with a squared cross-section, and a chromeplated or black lacquer finish. Domino can be upholstered in leather or fabric, with a Velicren support.

Fire resistance

On request:
Class 1 IM (Italian norm) with upholstery in Trevira CS - Sistema.

Resistance Tests

EN 15373
EN 1728

Domino est un siège d'attente à adapter et composer à volonté. C'est un fauteuil individuel, un canapé à deux ou trois places ou une composition d'angle, flexible, linéaire et élégante. Structure en bois avec garnissage en résine expansée, pieds en aluminium anodisé à section ronde ou en acier tubulaire à section carrée avec finition chromée ou laquée noire. Domino peut être recouvert de cuir ou de tissu, avec support en velicren.

Réaction au feu

Sur demande:
Classe 1 IM (règles italiennes) avec revêtement en Trevira CS - Sistema.

Test de résistance

EN 15373
EN 1728

Domino ist ein Wartestuhl, der nach Wunsch angepasst und zusammengesetzt werden kann. Ein einzelner Sessel, Sofa mit zwei oder drei Plätzen oder eine Eckzusammenstellung, die vielfältig einsetzbar, linear und elegant ist. Struktur aus Holz mit Harzschäumung, Füße aus eloxiertem Alu mit runden schnitt oder aus Stahlrohr mit rechteckigem Schnitt, Chromverarbeitung oder schwarz lackiert. Domino kann mit Leder oder Stoff bezogen werden, mit einer Unterlage aus Velicren.

Brandverhalten

Auf Anfrage:
Klasse 1 IM (italienischen Regeln) mit Trevira-Bezug - Sistema .

Belastungstest

EN 15373
EN 1728

Domino es un asiento de espera adaptable y componible como se desee. Es una butaca individual, un sofá de dos o tres plazas o una composición angular, caracterizada por versatilidad, linealidad y elegancia. Estructura de madera con almohadillado de resina expandida, pies de aluminio anodizado de sección redonda o de acero tubular de sección cuadrada con acabado cromado o pintado de color negro. Domino se puede revestir de piel o tejido, con soporte de velicren.

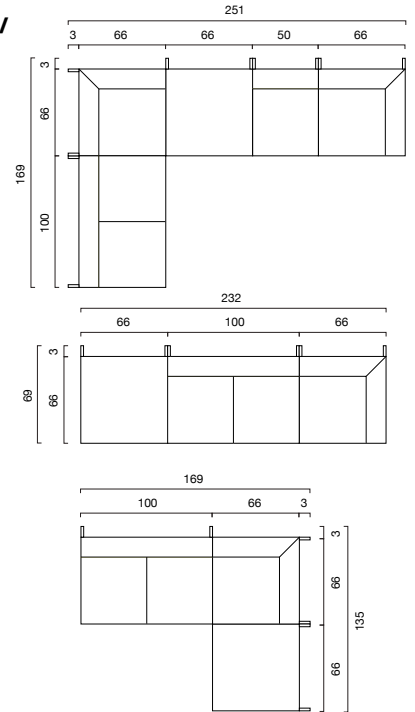
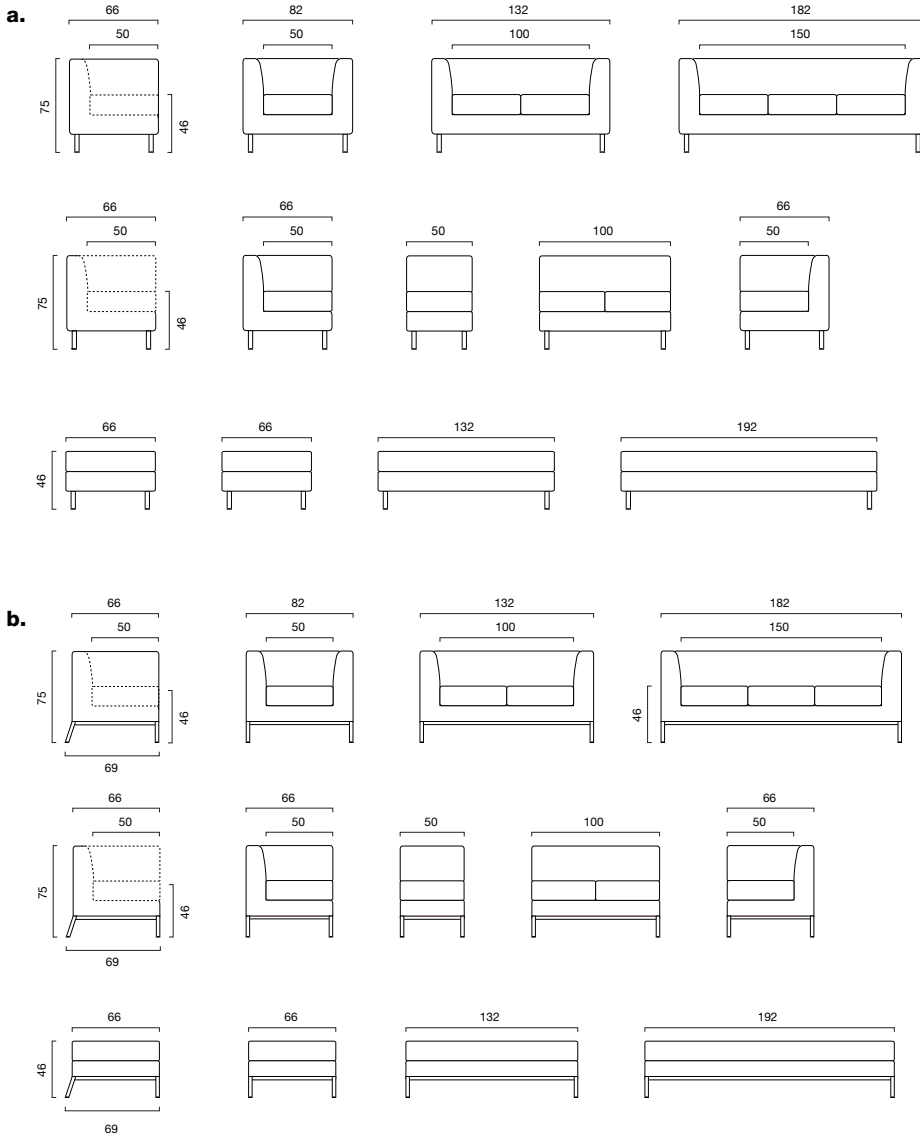
Reacción al fuego

A petición:
Clase 1 IM (normas Italiana) con tejido Trevira Cs - Sistema.

Prueba de Resistencia

EN 15373
EN 1728

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



business class

Design Favaretto & Partners



Business Class è una poltrona attesa per lounge di hotel, grandi spazi o l'ufficio direzionale nelle versioni fissa o girevole caratterizzata dai lineamenti ben definiti dalle cuciture lungo gli spigoli che ne disegnano il profilo. La struttura è in piatto di acciaio cromato, bianco o nero per il modello con telaio fisso e con piastra di acciaio nera o bianca per il modello girevole. La seduta è poliuretano schiumato con interno in tubolare di acciaio, si può scegliere un rivestimento fra i numerosi tessuti o pelli della carta colori. Cuscino con imbottitura in poliuretano espanso con rivestimento in tessuto o pelle.

Business Class is a reception armchair for hotel lounges, large spaces or executive offices. Available in a fixed or swivel version, it has clear-cut features, thanks to stitching along the edges highlighting its outline. The armchair with a fixed base version has a sheet steel structure with a chrome-plated, white or black finish, whereas the swivel base version is in steel plate with black or chrome-plated finish. The seat is in foamed polyurethane with a tubular steel interior. A large selection of fabric or leather upholstery can be chosen from the colour chart. Cushion with expanded polyurethane padding with upholstery in fabric or leather.

Business Class est un fauteuil d'attente pour le hall des hôtels, les grands espaces ou les bureaux de la direction dans les versions fixe ou pivotante avec des lignes bien définies et des coutures le long des arêtes qui en dessinent le profil. Structure constituée d'un plateau en acier chromé blanc ou noir pour le modèle avec bâti fixe et d'une plaque d'acier noire ou blanche pour le modèle pivotant. Assise en polyuréthane estampé avec intérieur en acier tubulaire. Possibilité de choisir le revêtement parmi les nombreux tissus ou cuirs de la carte coloris.

Coussin avec garnissage en polyuréthane expansé et revêtement en tissu ou en cuir.

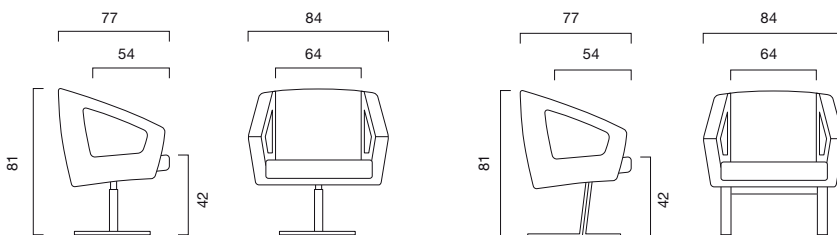
Business Class ist ein Wartesessel für Hotellounges, große Räume oder Direktionsbüros in der feststehenden oder drehenden Ausführung, mit gut definierten Linien, dank der Nähte entlang der Kanten, die das Profil auszeichnen. Die Struktur besteht aus flachem Chromstahl, weiß oder schwarz für das Modell mit festem Rahmen und mit einer schwarzen oder weißen Stahlplatte für das Drehmodell. Der Sitz ist aus Polyurethanschaum mit einem Stahlrohrinnenbereich, Bezug mit zahlreichen Stoffen oder Leder des Farbangebots EMMEGI. Kissen mit Polyurethanpolsterung und Bezug aus Stoff oder Leder.

Business Class es una butaca de espera para salones lounge de hoteles, grandes espacios o para despachos direccionales, en versión fija o giratoria, caracterizada por lineamientos bien definidos por las costuras a lo largo de los bordes que diseñan su perfil. La estructura es un plato de acero cromado, pintado de color blanco o de color negro para el modelo con bastidor fija o con placa de acero pintada de color negra o blanca para el modelo giratorio. El asiento es de poliuretano estampado con el interior de acero tubular. Se puede escoger un revestimiento entre los numerosos tejidos o pieles de la carpeta de colores. Cojín con almohadillado de espuma de poliuretano con revestimiento de tejido o piel.

modelli / models / modèles / Modelle / modelos /



disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



joint

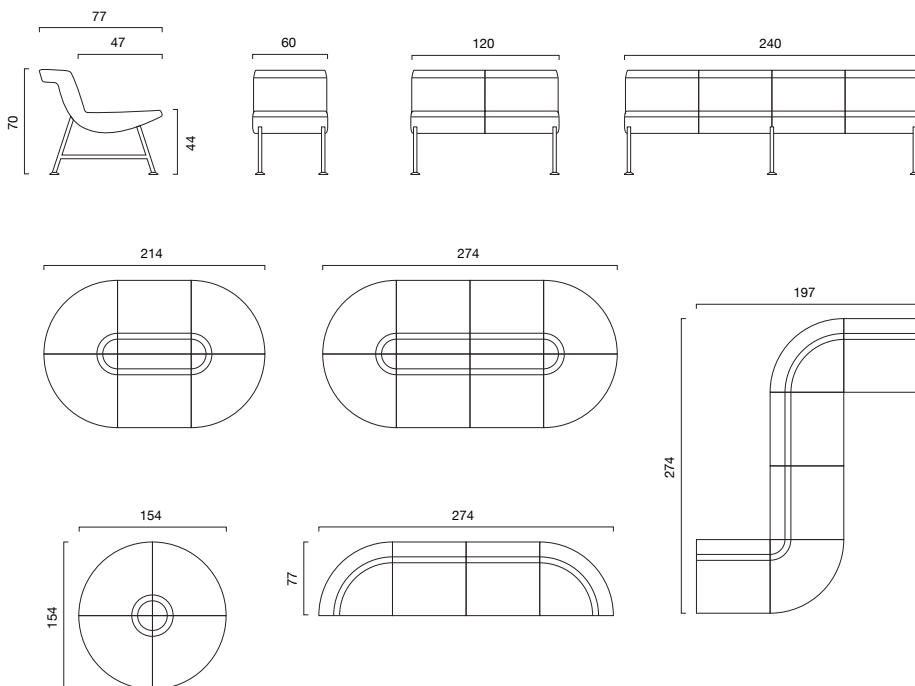
Design R&S Emmegi



modelli / models / modèles / Modelle / modelos /



disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



Joint è una gamma di sedute a disposizione variabile per piccole zone relax o ampi spazi di attesa. Il sistema semplificato di assemblaggio permette di comporre configurazioni personalizzate lineari, curvilinee o compatte. Seduta con imbottitura in poliuretano schiumato ignifugo con struttura interna in acciaio. Gambe di sostegno in tubo di acciaio cromato con piede di appoggio al pavimento regolabile e autolivellante.

Reazione al fuoco

Di serie: Omologazione in CL 1 IM (con rivestimento in Trevira)

Joint is a versatile seat collection for entrance halls, public and waiting areas. Its simplified assembly system allows customized linear, curved or compact configurations to be created. The seat is in fire-retardant foamed polyurethane padding with steel inner structure. The support legs are in chrome-plated tubular steel with self-levelling and adjustable glides.

Fire resistance

Standard: Class 1 IM (Italian norm) with upholstery in Trevira CS -

Join est une gamme de sièges à disposition variable pour petits espaces relax ou grandes zones d'attente. Le système simplifié d'assemblage permet d'obtenir des configurations personnalisées linéaires, curvilignes ou compactes. Assise avec garnissage en polyuréthane estampé ignifuge et structure interne en acier. Montants de soutien en tube d'acier chromé avec pied d'appui au sol réglable et se mettant automatiquement de niveau.

Réaction au feu

De série: Classe 1 IM (règles italiennes) avec revêtement en Trévira CS

Joint ist ein Sitzangebot mit variabler Anordnung für kleine Relaxzonen oder große Warteräume. Das vereinfachte Montagesystem ermöglicht die Zusammenstellung von individuellen linearen, gebogenen oder kompakten Konfigurationen. Ein Sitz mit feuerfester Polyurethanpolsterung mit interner Stahlstruktur. Stützbeine aus verchromtem Stahlrohr mit einstellbarem und selbst nivellierendem Bodenauflagefuß.

Brandverhalten

Serienmäßig: Klasse CL 1 IM (italienischen Regeln) mit Trevira-Bezug

Joint es una gama de asientos de colocación variable para pequeñas zonas de relajación o amplios espacios de espera. El sistema simplificado de ensamblaje permite componer configuraciones personalizadas lineales, curvadas o compactas. Asiento con almohadillado de poliuretano perfilado ignifugo con estructura interna de acero. Patas de apoyo de acero tubular cromado con pie de apoyo en el suelo ajustable y autonivelante.

Reacción al fuego

De serie: Clase 1 IM (normas Italiana) con tejido Trevira Cs

lobby

Design R&S Emmegi

Divano multifunzionale, disponibile nelle varianti panca senza schienale o con schienale fisso, particolarmente indicato per zone attesa e relax. La struttura interna è in massello di betulla spessore 40 mm tamburato in MDF. Il telaio di rinforzo perimetrale è realizzato in tubo di acciaio Ø16x2 mm con finitura cromata. Appoggia su piedini a puntale in alluminio pressofuso opportunamente sagomati e lucidati, dotati di elemento terminale di appoggio a terra in nylon antiscivolo. Il sedile ha una imbottitura in poliuretano flessibile con densità 40 kg/m³ con inserito, nella parte superiore, uno strato di 5 mm di materiale "LENTAMEMORIA" con densità 50 kg/m³ per migliorare il confort della seduta. Il tutto è rivestito con fibra poliestere da 100 gr/m. Lo schienale ha una imbottitura in poliuretano flessibile con densità 30 kg/m³ ed è rivestito interamente in poliestere da 100 gr/m. Completa la gamma un elemento mobile portaoggetti, realizzato in multistrato opportunamente curvato a caldo con finitura grigia.



170 **modelli / models / modèles / Modelle / modelos /**



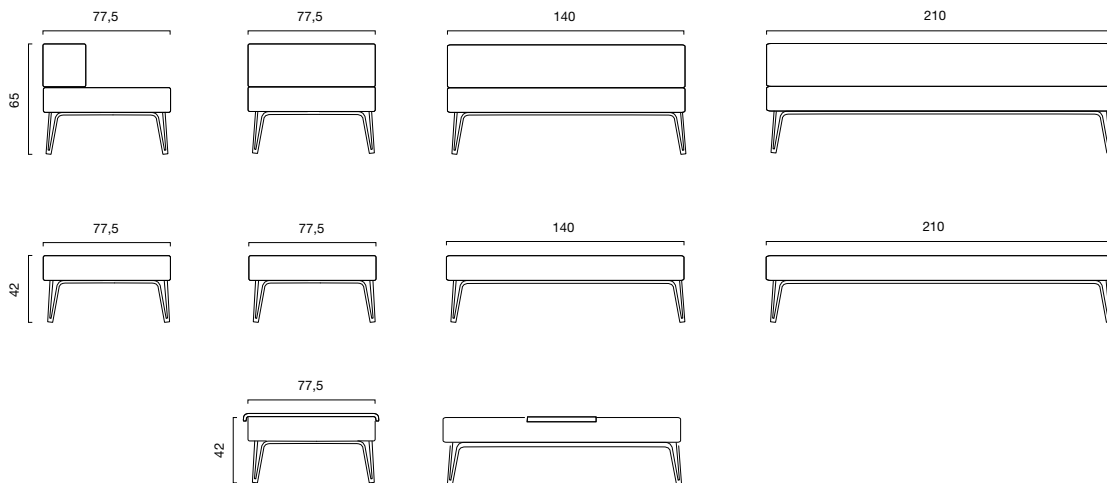
Multi-purpose sofa available as a bench or with a fixed backrest. It is ideal for waiting and relaxation areas. The interior frame is in 40 mm thick solid birch with honeycomb MDF panel. The under frame perimeter is in tubular steel with Ø16x2 mm with chrome-plated finish. Chromed Metal Legs appropriately shaped with polished tapered feet in pressure diecast aluminum, with an end-support in non-slip Nylon. The seat has flexible polyurethane padding with a density of 40 kg/m³. The top part has an inserted 5mm layer of "LENTAMEMORIA" material with a density of 50 kg/m³ to improve comfort of the chair. All covered by 100 g/m polyester fiber. The backrest has flexible polyurethane padding with a density of 30 kg/m³ also covered by 100 g/m polyester. The range is completed with an accessory table in appropriately hotcurved plywood painted in grey finish.

Canapé multifonction, disponible dans les variantes avec dossier fixe ou banc sans dossier, particulièrement indiqué pour les zones d'attente et de relax. Structure interne en bouleau massif épaisseur 40 mm plaqué en MDF. Bâti de renforcement tout autour en tube d'acier Ø16x2 mm avec finition chromée. Il repose sur des pieds avec embout en aluminium moulé sous pression façonnés comme il se doit et polis, avec élément terminal d'appui au sol en nylon antidérapant. L'assise a un garnissage en polyuréthane flexible densité 40 kg/m³ avec, dans la partie supérieure, une couche de 5 mm de matériau « MÉMOIRE LENTE » densité 50 kg/m³ pour améliorer le confort de l'assise. L'ensemble est revêtu de fibre polyester (100 g/m). Le dossier a une garnissage en polyuréthane flexible densité 30 kg/m³ et est entièrement revêtu de polyester (100 g/m). Un élément mobile porte-objets, en bois multiplis cintré comme il se doit à chaud finition gris, complète la gamme.

Mehrzwecksofa, lieferbar als Bank ohne Rückenlehne oder mit fester Rückenlehne, besonders geeignet für Warte- und Entspannungsbereiche. Die Innenstruktur besteht aus massiver Birke, Stärke 40 mm, und MDF. Der äußere Verstärkungsrahmen besteht aus verchromtem Stahlrohr Ø 16 x 2 mm mit verchromter Verarbeitung. Fußraste auf Füßen aus geformtem und poliertem Aluminiumdruckguss, ausgestattet mit rutschsicherem Nylonbodenelement. Der Sitz weist eine Polsterung aus flexiblem Polyurethan auf, Dichte 40 kg/m³ auf, im oberem Teil mit einem Einsatz aus 5 mm starkem Material „LENTAMEMORIA“, mit einer Dichte von 50 kg/m³, zur Verbesserung des Sitzkomforts. Das Ganze ist mit einer Polyesterfaser mit 100 g/m bezogen. Die Rückenlehne hat eine flexible Polyurethanpolsterung, Dichte 30 kg/m³ und ist ganz mit Polyester verkleidet, 100 g/m. Das Angebot wird durch ein fahrbares Ablageelement abgeschlossen, das aus warm gebogenem mehrschichtigem Material ist und eine graue Verarbeitung aufweist.

Sofá multifuncional, disponible en las variantes banco sin respaldo o con respaldo fijo, particularmente indicada para áreas de espera y relax. La estructura interna es de madera maciza de abedul de 40 mm de espesor mm chapado de MDF. El armazón de refuerzo perimetral está realizado de tubo de acero Ø16x2 mm con acabado cromado. Apoya sobre pies con punta de aluminio fundido bajo presión debidamente perfilados y pulidos, con elemento terminal de apoyo al suelo de nylon antideslizante. El asiento presenta un tapizado de poliuretano flexible con densidad 40 kg/m³ con inserción, en la parte superior, de una capa de 5 mm de material "LENTA MEMORIA" con densidad 50 kg/m³ para mejorar el confort del asiento. Todo está revestido con fibra poliéster de 100 gr/m. El respaldo presenta un tapizado de poliuretano flexible con densidad 30 kg/m³ed está completamente revestido con poliéster de 100 gr/m. Completa la gama un elemento móvil portaobjetos, realizado de multicapa debidamente curvado en caliente y laminado con acabado gris.

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



black steel

chrome-plated steel

waiting

Kone è una seduta modulare su trave che soddisfa diverse esigenze di spazi attesa. È realizzata con sedute monoscocca in lamiera di acciaio, parzialmente forata, barra di supporto in tubolare di acciaio rettangolare, base e braccioli in alluminio pressofuso lucidato. La verniciatura è a polveri epossidiche antigraffio. Composizioni disponibili da 2 a 5 posti.

Test Resistenza
EN 1728 - EN 15373



modelli / models / modèles / Modelle / modelos /

174



Kone is a modular seating system on a beam, which meets the various needs of waiting areas. It has single frame seats in partially perforated steel plate, supporting bar in rectangular steel tube, base and armrests in polished die-cast aluminium. It comes with an aluminium non-scratch epoxy powder finish. It is available in arrangements of 2 to 5 seats.

Resistance Test
EN 1728 - EN 15373

Kone est un siège modulaire sur poutre qui satisfait les exigences des espaces d'attente. Assise monocoque en tôle d'acier, barre de support en tube d'acier rectangulaire, base et accoudoirs en aluminium moulé sous pression poli. Disponible avec petite table intermédiaire ou terminale en tôle d'acier. Laquage époxy anti-rayures gris aluminium. Compositions disponibles de 2 à 5 places.

Test Résistance
EN 1728 - EN 15373

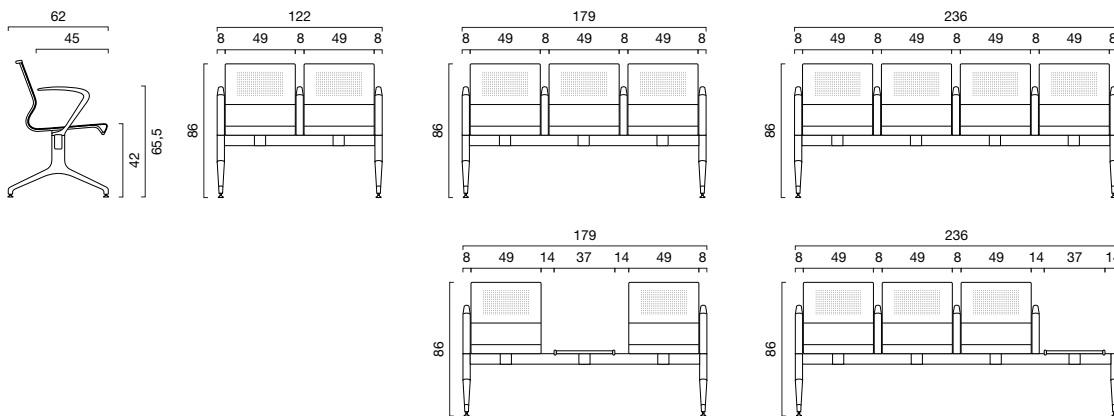
Kone ist ein modulares Sitzsystem auf Trägern, das allen Bedürfnissen in Wartebereichen gerecht werden kann. Die Sitzflächen sind aus einem durchgehenden, partiell gelochten Blechaufbau und aus einem Stahlrohrträger mit quadratischem Querschnitt gefertigt; das Grundgestell und die Armlehnen bestehen aus poliertem Alu-Druckguss. Erhältlich mit Zwischen- oder Seitentisch aus Stahlblech. Kratzfeste Epoxidpulver-Lackierung. Als 2er bis 5er-Sitzkomposition erhältlich.

Widerstandstest
EN 1728 - EN 15373

Kone es un asiento modular sobre vigas que cumple con las diferentes exigencias de espacios de espera. Está realizado con asientos con monobastidor de chapa de acero, parcialmente perforada, barra de soporte de acero tubular rectangular, base y brazos de aluminio fundido a presión bruñido. La pintura es de polvos epoxi anti-rayas gris aluminio. Composiciones disponibles de 2 a 5 cuerpos.

Prueba de Resistencia
EN 1728 - EN 15373

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



polished aluminium

polished aluminium

grey steel

em202 sb

Design R&S Emmegi



EM 202 SB è una seduta modulare su trave che soddisfa diverse esigenze di spazi attesa. È realizzata con sedute monoscocca; basi e braccioli sono in alluminio. Disponibilità di tavolino intermedio o terminale. Composizioni disponibili da 2 a 5 posti.

Il sedile e lo schienale sono costituiti da una monoscocca con una rete elastica ignifuga fissata alla struttura di alluminio. Questo supporto ha ottime caratteristiche di resistenza e "memoria" uniche per questo tipo di sedute, che non si deforma con il tempo anche con un utilizzo prolungato della poltrona. La struttura è costituita da elementi laterali e trasversali in alluminio pressofuso uniti fra loro per supportare e mantenere tesa la rete elastica che compone la seduta. La verniciatura è a polveri epossidiche antigraffio. La finitura può essere in alluminio lucido o verniciata nera.

176 **modelli / models / modèles / Modelle / modelos /**



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



mesh



light



black
aluminium



polished
aluminium



black
aluminium



polished
aluminium

EM 202 SB is a modular seating system on a beam, which meets the various needs of waiting areas.

It has single frame seats, supporting bar in rectangular steel tube, base and armrests in die-cast aluminium. In-between or end table inserts are available. It is available in arrangements of 2 to 5 seats. Seat and backrest are made up of a single frame with elasticized mesh fire-retardant Trevira CS, fixed to the aluminium structure. This support has excellent resistance and "memory" characteristics and prevent the deformation of the seat even if it is used for a long time. Structure is made up of pressure die-cast aluminium lateral and transversal elements united in order to sustain and to keep stretched the elasticized mesh that form the seat. It comes with an aluminium non-scratch epoxy powder finish. Polished aluminium or black lacquer finishes.

EM 202 SB est un siège modulaire sur poutre qui satisfait les exigences des espaces d'attente. Il est réalisé avec une assise monocoque, tandis que la base et les accoudoirs sont en aluminium. Disponible avec petite table intermédiaire ou terminale.

Compositions disponibles de 2 à 5 places. L'assise et le dossier sont constitués d'une monocoque avec résille élastique ignifuge fixée à la structure d'aluminium. Ce support a des caractéristiques de résistance et de « mémoire » uniques pour ce type de sièges, qui ne se déforme pas avec le temps, même en cas d'utilisation prolongée du fauteuil. La structure est constituée d'éléments latéraux et transversaux en aluminium moulé sous pression unis entre eux pour soutenir et maintenir la résille élastique qui compose l'assise tendue. Laquage époxy anti-rayures. La finition peut être en aluminium poli ou laquée noir.

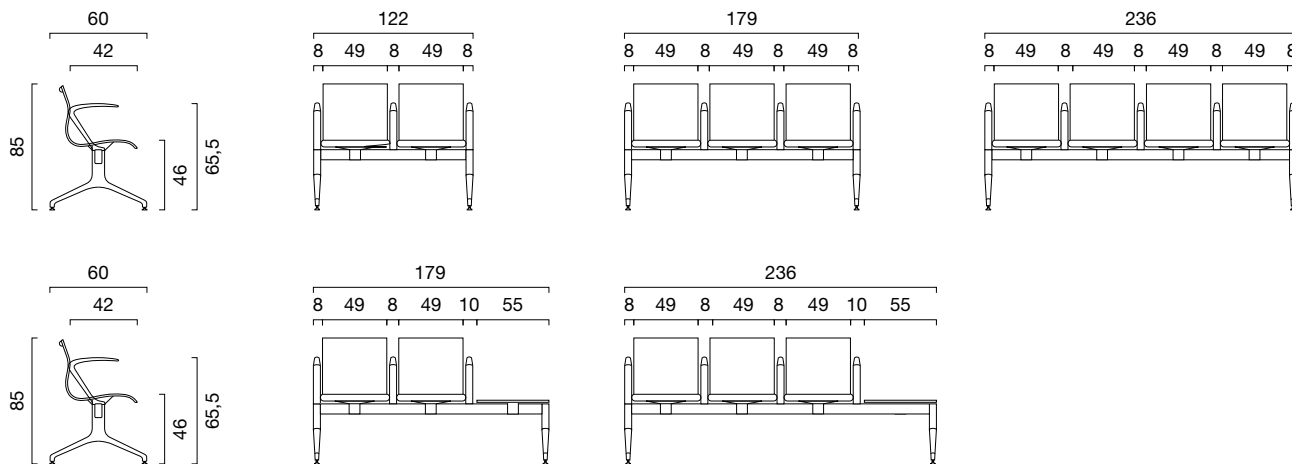
EM 202 SB ist ein modularer Sitz auf einem Querträger, der verschiedene Anforderungen für Wartebereiche zufriedenstellt. Er wird mit Rahmensitzen verwirklicht:

Die Untergestelle und Armlehnen sind aus Alu. Verfügbarkeit eines Zwischen- oder Abschlusstischchens. Ausführungen mit 2 bis 5 Plätzen verfügbar. Der Sitz und die Rückenlehne bestehen aus einem Rahmen mit einem elastischen, feuerfesten Netz, das an der Alustruktur befestigt ist. Diese Halterung hat optimale Festigkeitseigenschaften und ein „Gedächtnis“, was für diese Sesselart einzigartig ist, die sich auch langfristig und bei intensiver Nutzung des Sessels nicht verformt. Die Struktur besteht aus seitlichen und Querelementen aus Aludruckguss, die untereinander verbunden sind, um das elastische Netz des Sitzes zu tragen und zu stützen. Die Lackierung erfolgt mit kratzfester Epoxidpulverbeschichtung. Die Verarbeitung kann aus poliertem Alu oder schwarz lackiert sein.

EM 202 SB es un asiento modular sobre vigas que cumple con las diferentes exigencias de espacios de espera. Está realizado con asientos con monobastidor, barra de soporte de acero tubular rectangular, base y brazos de aluminio fundido a presión. Disponibilidad de mesa pequeña intermedia o terminal.

Composiciones disponibles de 2 a 5 asientos. El asiento y el respaldo están formados por un monocasco con red elástica de Trevira CS ignífuga, fijada en la estructura de aluminio. Este soporte tiene excelentes características de resistencia y de "memoria" únicas para este tipo de sillón que no se deforma en el tiempo aunque se utilice por largo tiempo. La estructura está formada por elementos laterales y transversales de aluminio fundido a presión unidos entre ellos para sostener y mantener extendida la red elástica que forma el asiento. La pintura es de polvos epoxi anti-rayas. Los acabados pueden ser de aluminio brillante o pintados de negro.

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



one sb

Design R&S Emmegi



Sistema di sedute su barra.
Scocca colorata in nero, bianco o trasparente in vari colori, realizzata in policarbonato ignifugo con classe di reazione al fuoco in Cl 1.
Barra di supporto in tubolare di acciaio rettilinea con sezione rettangolare 80x40x2 mm. Le basi sono in alluminio pressofuso lucido con piedini di appoggio regolabili.
Tavolino in HPL lucido bianco o nero.

Reazione al fuoco

Su richiesta:
Omologazione Ministero dell'Interno in Cl 1

modelli / models / modèles / Modelle / modelos /

178



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



black



white



transparent
neutral



transparent
orange



transparent
green



transparent
blue



frame for black
seats



frame for
transparent or
white seats

Seat system on beam. Coloured structure, in black, white or different transparent colours, made of Class 1 fire-resistant polycarbonate. Straight tubular steel beam support with 80x40x2 mm rectangular cross-section, with black or white epoxy powder finish. Polished pressure die-cast aluminium bases with adjustable glides. Gloss black or white HPL tabletop.

Fire resistance

On request:
Class 1 (Italian norm)

Système de sièges sur barre
Coque colorée noire, blanche ou transparente en différents coloris, réalisée en polycarbonate ignifuge avec classe de réaction au feu Cl. 1
Barre de support en acier tubulaire rectiligne avec section rectangulaire 80x40x2 mm. Les bases sont en aluminium poli moulé sous pression avec pieds d'appui réglables. Table basse en HPL brillant blanc ou noir

Réaction au feu

Sur demande:
Classe 1 (règles italiennes)

Sitzprogramm auf Tragstange
Farbiger Rahmen schwarz, weiß oder transparent in verschiedenen Farben; aus feuerfestem Polycarbonat, Feuerreaktionsklasse Cl 1.
Tragstange aus geradem Stahlrohr mit rechteckigem Querschnitt 80x40x2 mm. Die Untergestelle sind aus poliertem Aludruckguss, mit einstellbaren Auflagefüßchen. Tischchen aus glänzendem HPL, weiß oder schwarz.

Brandverhalten

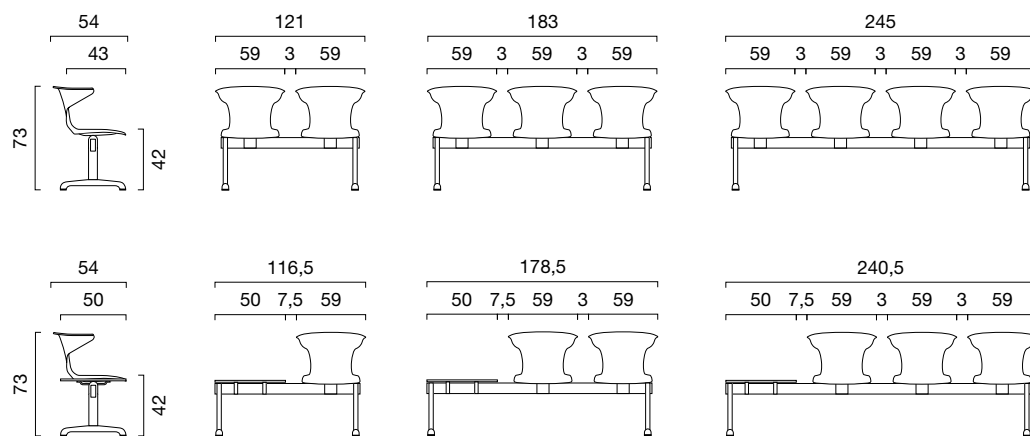
Auf Anfrage:
Klasse 1 (italienischen Regeln)

Sistema de asientos sobre barra.
Bastidor de color negro, blanco o transparente de varios colores, realizada con polycarbonato ignifugo, con clase de reacción al fuego Cl 1.
Barra de soporte de tubular de acero rectilinea con sección rectangular 80x40x 2 mm, pintada con polvos epoxidicos blanco. Las bases son de aluminio fundido a presión pulido, con topes de apoyo ajustables. Mesa pequena en HPL pulido de color blanco o negro.

Reacción al fuego

A petición:
Clase 1 (normas Italiana)

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



slim sb

Design R&S Emmegi

Sistema di sedute su barra.
Monoscocca in multistrati di faggio
sp. 11 mm con sagoma arrotondata
o squadrata. Barra di supporto in
tubolare di acciaio rettilinea con
sezione rettangolare 80x40x2 mm.
Le basi sono in alluminio pressofuso
lucido con piedini di appoggio
regolabili. Tavolino in HPL lucido nero.



modelli / models / modèles / Modelle / modelos /

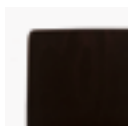
180



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



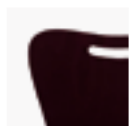
faggio



wengè



faggio



wengè



black
aluminium
base



polished
aluminium
base

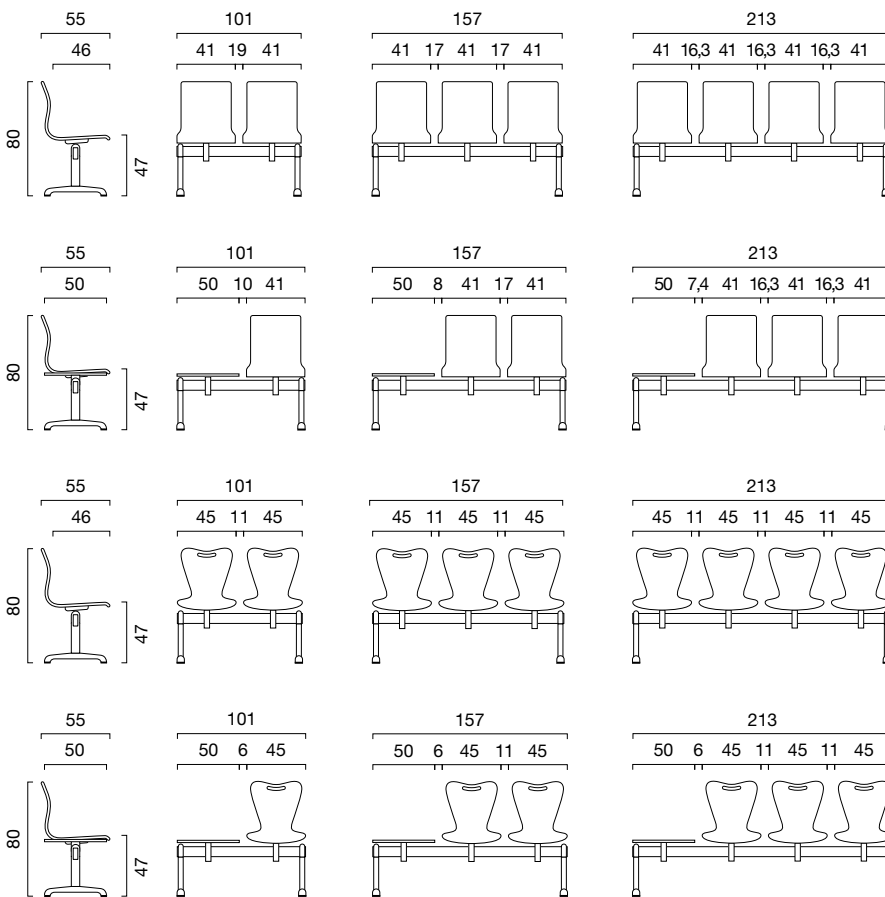
Seat system on beam. Single frame in rounded or squared shape beech ply wood beech. Straight tubular steel beam support with 80x40x2 mm rectangular cross-section, with black or white epoxy powder finish. Polished pressure die-cast aluminium bases with adjustable glides. Gloss black HPL tabletop.

Système de sièges sur barre Monocoque en hêtre multiplis ép. 11 mm avec gabarit arrondi ou carré. Barre de support en acier tubulaire rectiligne avec section rectangulaire 80x40x2 mm. Les bases sont en aluminium poli moulé sous pression avec pieds d'appui réglables. Table basse en HPL brillant noir.

Sitzprogramm auf Tragstange Rahmen aus mehrschichtigem Buchenholz, Stärke 11 mm mit abgerundeter oder rechteckiger Form. Tragstange aus geradem Stahlrohr mit rechteckigem Querschnitt 80x40x2 mm. Die Untergestelle sind aus poliertem Aludruckguss, mit einstellbaren Auflagefußchen. Tischchen aus glänzendem HPL, schwarz.

Sistema de asientos sobre barra. Monocasco de multiestrato de haya perfilado escuadrado o redondeado. Barra de soporte de tubular de acero rectilínea con sección rectangular 80x40x2 mm, pintada con polvos epoxidicos blancos. Las bases son de aluminio fundido a presión pulido, con topes de apoyo ajustables. Mesa pequeña en HPL brillante de color negro.

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



frame sb

Design R&S Emmegi

Sistema di sedute su barra.
Telaio in tubolare di acciaio con snodi in pressofusione di alluminio lucido come giunzione tra i fianchi e lo schienale. Sedile imbottito e rivestito. Schienale in rete elasticizzata a vista o rivestito. Struttura verniciata nera, bianca o cromata. Barra di supporto in tubolare di acciaio rettilinea con sezione rettangolare 80x40x2 mm. Base in alluminio lucido. Tavolino in HPL lucido bianco o nero.



182 **modelli / models / modèles / Modelle / modelos /**

light



mesh



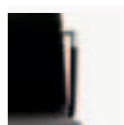
finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



mesh



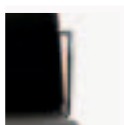
light



black



white



chrome
plated



version for
chrome-plated
or black frame



version for
white frame

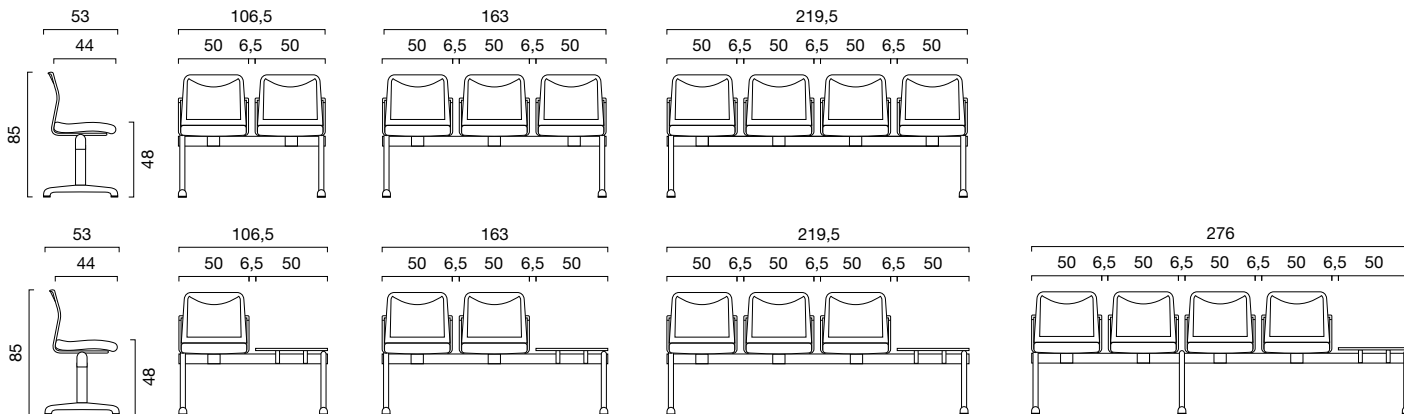
Seat system on beam. Frame in tubular steel with articulated joints in polished pressure die-cast aluminium as junction for sides and back. Padded upholstered seat. Visible stretch mesh or upholstered back. White painted or chrome-plated structure. Straight tubular steel beam support with 80x40x2 mm rectangular cross-section, with white epoxy powder finish. Polished aluminium base. Gloss black or white HPL tabletop.

Système de sièges sur barre Bâti en acier tubulaire avec articulations en aluminium poli moulé sous pression comme jonction entre les côtés et le dossier. Assise rembourrée et revêtue. Dossier en résille élastique apparente ou revêtue. Structure laquée noir, blanc ou chromée. Barre de support en acier tubulaire rectiligne avec section rectangulaire 80x40x2 mm. Base en aluminium poli. Table basse en HPL brillant blanc ou noir.

Sitzprogramm auf Tragstange. Rahmengestell aus Stahlrohr mit Gelenken aus Glanzaluminium-Druckguss als Verbindung zwischen den Seitenteilen und der Rückenlehne. Gepolsterte und bezogene Sitzfläche. Rückenlehne aus sichtbarem oder bezogenem Elastiknetz. Struktur schwarz, weiß lackiert oder verchromt. Tragstange aus geradem Stahlrohr mit rechteckigem Querschnitt 80x40x2 mm. Untergestell aus Glanzaluminium. Tischchen aus glänzendem HPL, weiß oder schwarz.

Sistema de asientos sobre barra. Bastidor de acero tubular con articulaciones de aluminio fundido a presión brillante como unión entre los lados y el respaldo. Asiento almohadillado y revestido. Respaldo de red elástica adaptable visible o revestida. Estructura barnizado blanco o cromado. Barra de soporte de tubular de acero rectilínea con sección rectangular 80x40x2 mm, pintada con polvos epoxídicos blanco. Base de aluminio brillante. Mesa pequeña en HPL bruñido de color blanco o negro.

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



sira sb

Design R&S Emmegi



Sistema di sedute su barra con sedile fisso. Sedile e schienale in multistrati di faggio, dello spessore di 11 mm verniciati al naturale mentre per la versione imbottita e rivestita l'interno è in multistrati legno di faggio e pioppo. Il sedile e lo schienale sono proposti nella versione: polipropilene ignifugo, in polipropilene con cuscini applicati, in multistrati di faggio, imbottiti e rivestiti. L'imbottitura è in poliuretano flessibile indeformabile. Struttura in tubo d'acciaio Ø 25 mm. La barra di supporto per il fissaggio delle sedute è in tubo di acciaio rettangolare 80x40x2 mm verniciata nera o grigio. La gamba è in acciaio di sezione ovale 80x40x2 mm. Basi a terra in lega di alluminio del tipo mobile con piedini regolabili. La struttura dei braccioli è in acciaio con poggia-braccia in polipropilene di colore nero.

Reazione al fuoco

Su richiesta:
Omologazione Ministero dell'Interno in Cl 1 IM - sedute con rivestimento in Trevira CS, Bondai, Venere
Omologazione Ministero dell'Interno in Cl 1 - sedute in faggio

modelli / models / modèles / Modelle / modelos /

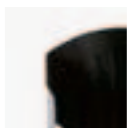
184



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



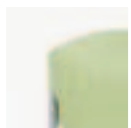
grey polypropylene



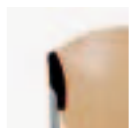
black polypropylene



blue polypropylene



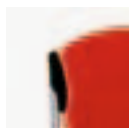
green polypropylene



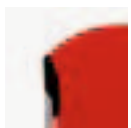
beech



polypropylene with cushion



beech with cushion



upholstered

Seat system on beam with fixed . Beech plywood back and seat, 11 mm thick, with natural varnish. Padded and upholstered chair with beech and poplar plywood interior. Seat and back are available in: fire retardant polypropylene, polypropylene with attached removable cushions, or beech plywood, padded and upholstered. Non-deformable flexible polyurethane padding. Tubular steel frame, Ø 25 mm. Rectangular tubular steel support bar for seat fastening, 80x 40x2 mm, with black or grey varnish. Steel legs with oval cross-section, dimensions 80x40x2 mm. Aluminium alloy floor-standing mobile base with adjustable glides. Steel armrest frame with black polypropylene arm pads.

Fire resistance

On request:
 Class 1 IM (Italian norm) with upholstery in Trevira CS, Bondai or Venere
 Class 1 (Italian norm) in beech version

Système de sièges sur barre avec assise fixe. Siège et dossier en hêtre multiplis, d’une épaisseur de 11 mm avec laquage naturel alors que l’intérieur est en hêtre et en peuplier multiplis pour la version rembourrée et revêtue. L’assise et le dossier sont proposés dans la version: polypropylène ignifuge, en polypropylène avec coussins appliqués, en hêtre multiplis, rembourrés et revêtus. Le rembourrage est en polyuréthane souple indéformable. Structure en tube d’acier Ø 25 mm. La barre de support pour la fixation des assises est en tube d’acier rectangulaire 80x40x2 mm laqué noir ou gris. Pied en acier section ovale 80x40x2 mm. Bases au sol en alliage d’aluminium de type mobile avec pieds réglables. La structure des accoudoirs est en acier avec appuie-bras en polypropylène noir.

Réaction au feu

Sur demande:
 Classe 1 IM (règles italiennes) avec revêtement en Trevira CS, Bondai or Venere
 Classe 1 (règles italiennes) version bois

Sitzprogramm auf Tragstange mit fester Sitzfläche. Sitzfläche und Rückenlehne aus 11 mm starkem, naturfarben lackiertem Buchenmehrschichtenholz, wogegen das Innere der gepolsterten und bezogenen Ausführung aus Buchen- und Pappel-mehrschichtenholz ist. Sitzfläche und Rückenlehne sind in folgenden Ausführungen angeboten: aus feuerhemmendem Polypropylen, aus Polypropylen mit angebrachten, Kissen, aus Buchenmehrschichtenholz, gepolstert und bezogen. Die Polsterung ist aus unverformbarem, flexiblem Polyurethan. Struktur aus Stahlrohr Ø 25 mm. Die Tragstange zur Befestigung der Sitzflächen ist aus rechteckigem, schwarz oder grau lackiertem Stahlrohr 80x40x2 mm. Das Bein ist aus Stahl mit ovalem Schnitt. Die bewegbaren Untergestelle sind aus Alulegierung mit verstellbaren Füßchen. Die Struktur der Armlehnen aus Stahl mit Armauflagen aus schwarzem Polypropylen.

Brandverhalten

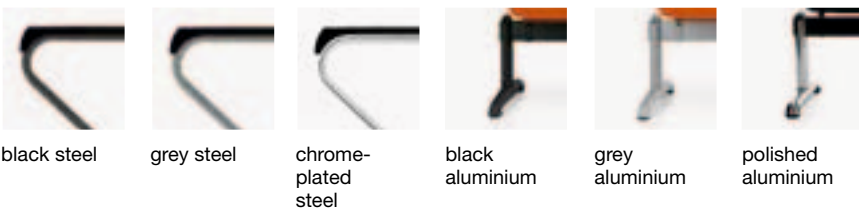
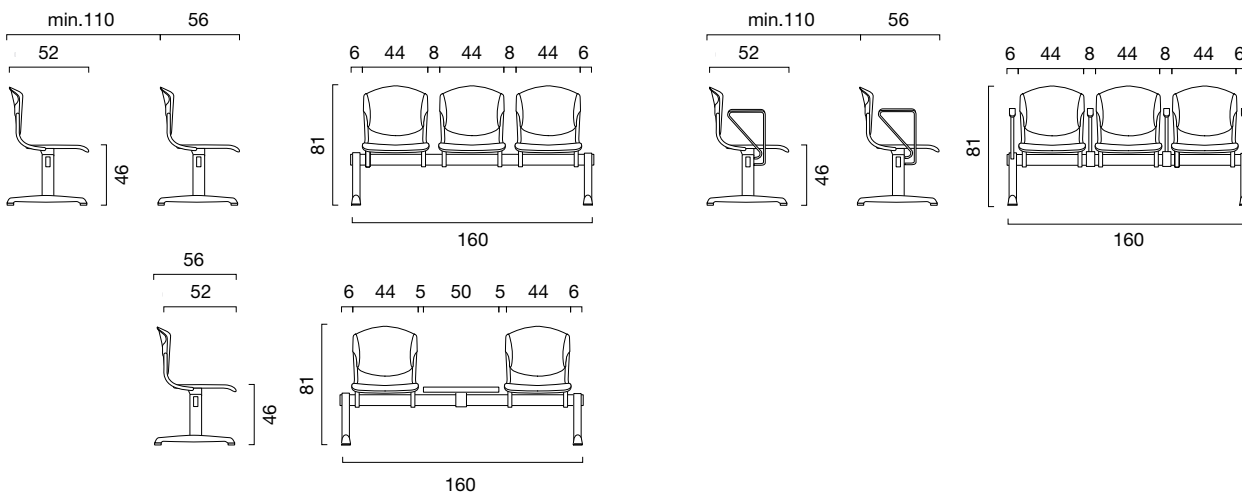
Auf Anfrage:
 Klasse 1 IM (italienischen Regeln) mit Trevira-Bezug, Bondai, Venere Klasse 1 (italienischen Regeln) Mit Holzversion

Sistema de asientos sobre barra con asiento fijo. Asiento y respaldo de multiestratos de haya, del espesor de 11 mm, pintados al natural mientras para la versión con almohadillado y revestida, el interior es de multiestratos de madera de haya y álamo. El asiento y el respaldo se proponen en las versiones: polipropileno con cojines aplicados, de multiestratos de haya, almohadillados y revestidos. El almohadillado es de poliuretano flexible indeformable. Estructura de tubo de acero Ø 25 mm. La barra de soporte para la fijación de los asientos es de tubo de acero rectangular 80x40x2 mm pintada negra o gris. La pata es de acero de sección oval 80x40x2 mm. Bases del suelo de aleación de aluminio de tipo móvil con deslizantes ajustables. La estructura de los brazos es de acero con apoyabrazo de polipropileno de color negro.

Reacción al fuego

A petición:
 Clase 1 IM (normas Italiana) con tejido Trevira CS, Bondai or Venere
 Clase 1 (normas Italiana) con versión haya

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



agorà sb

Design Paolo Favaretto



Sedia progettata per la completa scomponibilità. Struttura portante in alluminio pressofuso con basi posizionate ogni 3-4 posti. Le strutture in alluminio sono disponibili lucidate o verniciate a polveri epossidiche grigio o nero. Barra orizzontale in tubolare di acciaio. Fiancate di supporto del sedile e schienale in lega di alluminio predisposte per il collegamento ad incastro del sedile e dello schienale. Base per appoggio a pavimento dotata di piedini regolabili. Braccioli in lega di alluminio o in acciaio.

Reazione al fuoco

Su richiesta:
Omologazione Ministero dell'Interno in CI 1 IM - sedute con rivestimento in Trevira CS o Venere.
Omologazione Ministero dell'Interno in CI 1 - sedute in faggio.

modelli / models / modèles / Modelle / modelos /

186



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



beech

upholstered

black aluminium

grey aluminium

polished aluminium

black steel

grey steel

chrome-plated steel

black aluminium

grey aluminium

polished aluminium

Seat designed for a total decomposability. Load-bearing structure in pressure die-cast aluminium with bases every 3 or 4 seats. Aluminium structures are available polished or with grey or black epoxy powder lacquer finish. Horizontal bar in tubular steel. Seat and backrests's side supports in aluminium alloy and equipped for the interlocking connection of seat and backrest. Floor support base with adjustable glides. Alluminium alloy or steel armrests.

Fire resistance

On request:
 Class 1 IM (Italian norm) with upholstery in Trevira CS or Venere
 Class 1 (Italian norm) in beech version

Siège conçu pour être entièrement démontable. Structure portante en aluminium moulé sous pression avec piétements placés tous les 3 ou 4 places. Les structures en aluminium sont disponibles polies ou laquées époxy gris ou noir. Assise fixe. Assise et dossier en hêtre multiplis laqué naturel ou rembourrés et revêtus. Barre horizontale en acier tubulaire. Côtés de support de l'assise et du dossier en alliage d'aluminium prévus pour l'accouplement par encastrement de l'assise et du dossier. Base pour appui au sol avec pieds réglables. Accoudoirs en alliage d'aluminium ou de acier.

Réaction au feu

Sur demande:
 Classe 1 IM (règles italiennes) avec revêtement en Trévira CS ou Venere
 Classe 1 (règles italiennes) version bois

Für eine vollständige Zerlegbarkeit entwickelter Stuhl. Tragende Struktur aus druckgegossenem Alu, mit Untergestell alle 3-4 Plätze. Die Aluaufbauten sind glanzlackiert oder epoxydlackiert, grau oder schwarz, erhältlich. Feststehender Sitz. Sitz und Rückenlehne aus mehrschichtiger Buche, naturlackiert oder gepolstert und bezogen. Waagrechte Stange aus Stahlrohr. Die tragenden Seitenteile des Sitzes und die Rückenlehne sind aus Alulegierung und für die Einspannung der Sitzfläche und der Rückenlehne vorgesehen. Basis für Bodenaufgabe mit einstellbaren Füßchen. Armlehnen aus Alulegierung oder Stahl.

Brandverhalten

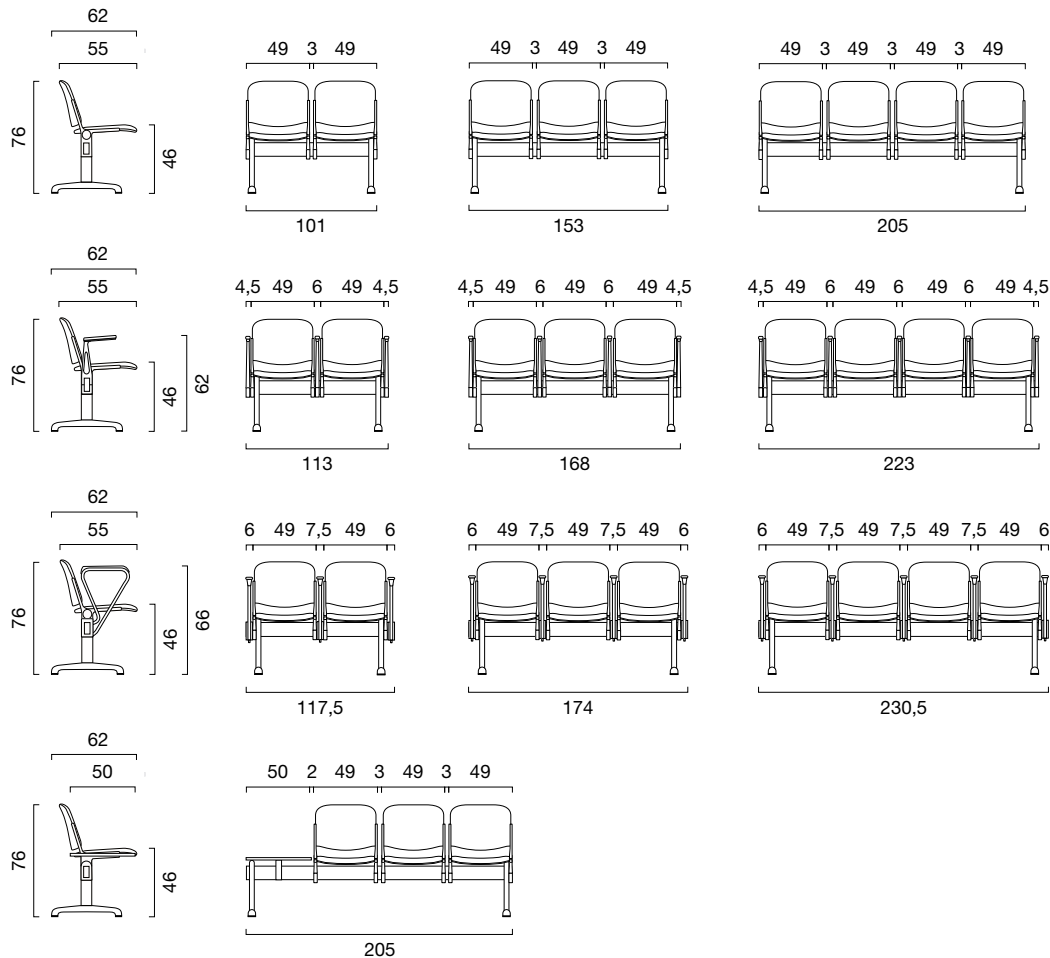
Auf Anfrage:
 Klasse 1 IM (italienischen Regeln) mit Trevira-Bezug oder Venere
 Klasse 1 (italienischen Regeln) Mit Holzversion

Silla proyectada para una total descomponibilidad. Estructura portante de aluminio fundido a presión con bases puestas cada 3-4 asientos. Las estructuras de aluminio están disponibles pulidas o pintadas con polvos epoxídicos de color gris o negro. Barra horizontal de acero tubular. Los laterales de soporte del asiento y del respaldo son de aleación de aluminio y predispuestos para el encaje del asiento y del respaldo. Base de apoyo al suelo con topes de apoyo ajustables. Brazos de aleación de aluminio o de acero.

Reacción al fuego

A petición:
 Clase 1 IM (normas Italiana) con tejido Trevira Cs o Venere
 Clase 1 (normas Italiana) con versión haya

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



auditorium

victory 100

Design Baldanzi & Novelli



Programma di sedute per conferenze e auditorio. Struttura in nylon, imbottitura in poliuretano schiumato a freddo sagomato ergonomicamente e autoestinguento esente da CFC. Lo schienale è disponibile in due altezze e può assumere diverse angolazioni rispetto al sedile, in relazione al posizionamento o all'inclinazione del pavimento. Il movimento di ribaltamento del sedile avviene con sistema a contrappeso mediante i perni in acciaio che ruotano su guide. I fianchi sono in materiale plastico, imbottiti in poliuretano espanso e rivestiti.

V100 Fianco corto fissato su barra d'acciaio e fissato a terra su base circolare. Base in acciaio posizionata ogni due o tre posti, con supporto centrale in tubo d'acciaio verniciato a polveri epossidiche; Segnafila luminoso su richiesta. VICTORY può essere attrezzata con una tavoletta scrittoio ribaltabile con movimento antipanico a scomparsa.

Reazione al fuoco

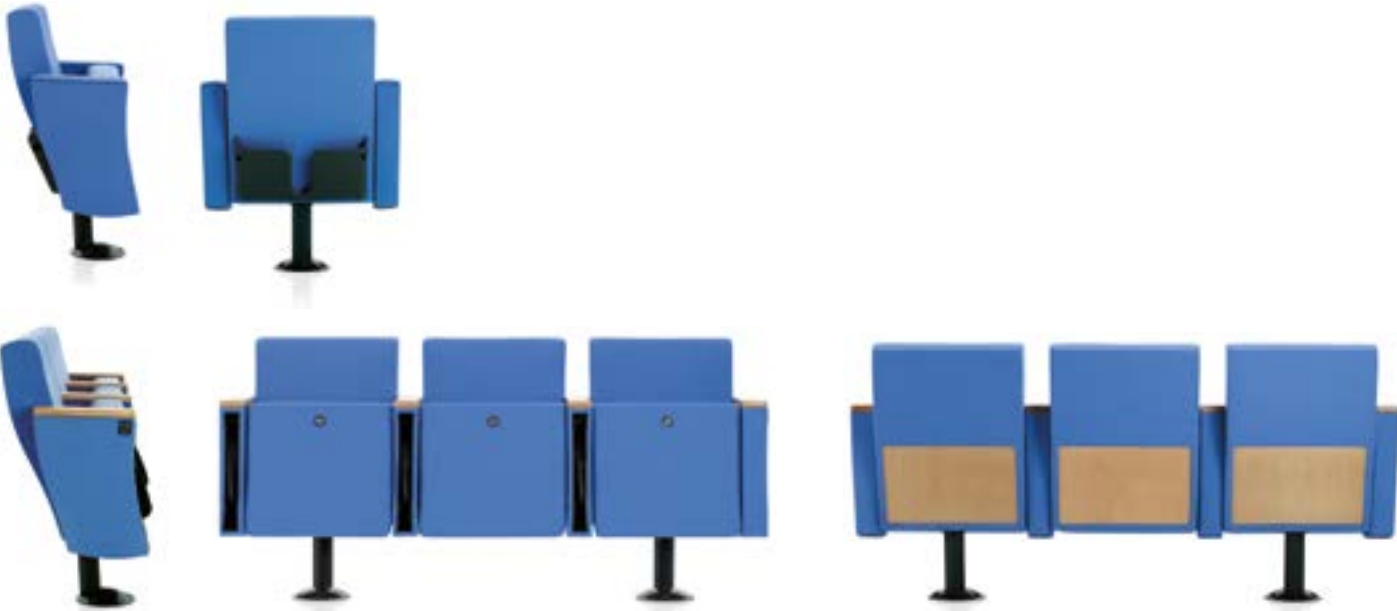
Su richiesta:
Omologazione Ministero dell'Interno in CI 1 IM - sedute con rivestimento in Trevira CS - Sistema

Test di resistenza

EN 12727
Prova assorbimento acustico
UNI EN ISO 354

modelli / models / modèles / Modelle / modelos /

190



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



black steel

A seating system for conference halls and auditoriums. Its nylon structure has ergonomically shaped cold-foamed polyurethane padding, which is self-extinguishing and CFC free.

The back is available in two different heights and can be positioned at different angles to the seat, depending on the position or slope of the floor. The tip-up movement of the seat is due to a counterweight system and steel pins that rotate on slides. Plastic sides in upholstered expanded polyurethane padding.

V100 Short side anchored to a steel beam and anchored to the floor with a circular base. A steel base is positioned every two or three seats, with a central tubular steel support with epoxy powder lacquer finish. A luminous row marker is available on request. VICTORY can be equipped with a folding writing table with concealed anti-panic system.

Fire resistance

On request:
Class 1 IM (Italian norm) with upholstery in Trevira CS - Sistema.

Resistance Tests

EN 12727
UNI EN ISO 354

Programme de sièges pour salles de conférences et auditoriums. Structure en nylon, garnissage en polyuréthane estampé à froid sans CFC, façonné ergonomiquement et ignifuge.

Le dossier est disponible en deux hauteurs et peut assumer plusieurs positions par rapport à l'assise, en fonction de l'orientation ou de l'inclinaison du sol. L'assise bascule grâce à un système à contre-poids et des axes en acier qui pivotent sur des guides. Les côtés en plastique, rembourrés de polyuréthane expansé et revêtus.

V100 Côté court monté sur une barre en acier et fixé au sol sur une base circulaire. Base en acier placée toutes les deux ou trois places, avec support central en tube d'acier laqué époxy. Indicateur de rangée lumineux sur demande. VICTORY peut être équipée d'une tablette basculante anti-panique escamotable.

Réaction au feu

Sur demande:
Classe 1 IM (règles italiennes) avec revêtement en Trevira CS - Sistema.

Test de résistance

EN 12727
UNI EN ISO 354

Sitzprogramm für Konferenzen und Auditorium. Nylonstruktur, Polsterung aus kalteschäumtem, ergonomisch geformtem und FCKW-freiem, selbstlöschendem Polyurethan. Die Rückenlehne ist in zwei Höhen erhältlich und kann, je nach Sitzhaltung oder Fußbodenneigung verschiedene Neigungswinkel zur Sitzfläche einnehmen. Die Kippbewegung der Sitzfläche erfolgt mit einem Gegengewichtssystem durch auf Führungsschienen laufende Stahlzapfen. Die Seitenteile aus Kunststoff mit Polyurethan-Schaumstoffpolsterung und Bezug sind.

V100 Kurze Seite mit Befestigung an der Stahlstange und am Boden auf dem Tellerfuß. Basis aus Stahl, alle zwei oder drei Plätze positioniert, mit mittlerer Halterung aus epoxydpulverlackiertem Stahlrohr. Reihenleuchtanzeige auf Anfrage. VICTORY kann mit einer versenkbaren Kippschreibplatte mit Fluchtsystem ausgestattet werden.

Brandverhalten

Auf Anfrage:
Klasse 1 IM (italienischen Regeln) mit Trevira-Bezug - Sistema .

Belastungstest

EN 12727
UNI EN ISO 354

Programa de asiento para conferencias y auditorio. Estructura de nylon, almohadillado de poliuretano espumado a frío, perfilado ergonómicamente y con autoextinción, sin CFC. El respaldo está disponible de dos alturas y puede tener diferentes ángulos respecto al asiento, de relación a su colocación o a la inclinación del suelo. El movimiento abatible del asiento se produce con un contrapeso, mediante pernos de acero que giran sobre guías. Los laterales son de material plástico, almohadillados con espuma de poliuretano y revestidos.

V100 Lateral corto fijado sobre barra de acero y fijado al suelo sobre base circular. Base de acero colocada cada dos o tres puestos, con soporte central de tubo de acero pintado con polvos epoxidicos; Indicador de fila opcional a petición. VICTORY se puede equipar con paleta abatible con movimiento antipánico que desaparece.

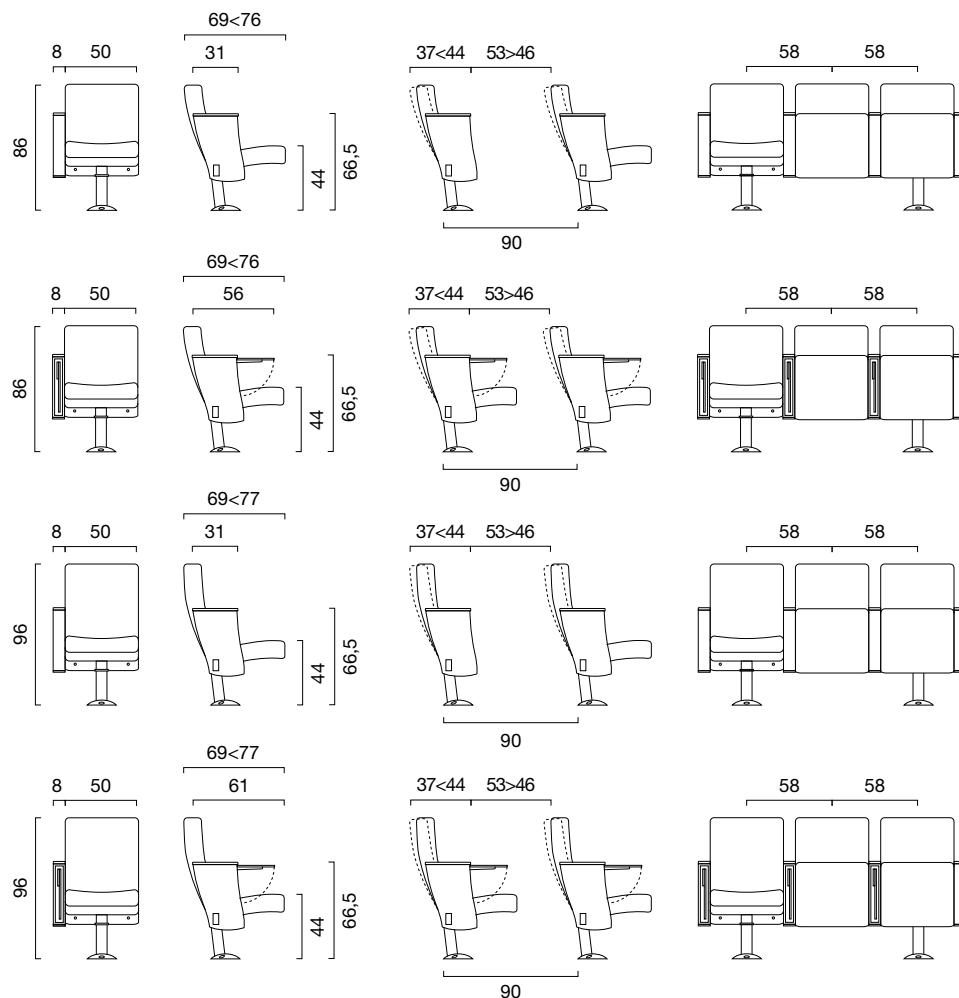
Reacción al fuego

A petición:
Clase 1 IM (normas Italiana) con tejido Trevira Cs - Sistema.

Prueba de Resistencia

EN 12727
UNI EN ISO 354

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



victory 200

Design Baldanzi & Novelli



Programma di sedute per conferenze e auditorio. Struttura in nylon, imbottitura in poliuretano schiumato a freddo sagomato ergonomicamente e autoestinguento esente da CFC. Lo schienale è disponibile in due altezze e può assumere diverse angolazioni rispetto al sedile, in relazione al posizionamento o all'inclinazione del pavimento. Il movimento di ribaltamento del sedile avviene con sistema a contrappeso mediante i perni in acciaio che ruotano su guide. I fianchi sono in materiale plastico, imbottiti in poliuretano espanso e rivestiti.

V200 Fianco lungo fissato al pavimento con base in pressofusione di alluminio verniciato grigio antracite metallizzato e con possibilità di adattarsi a diverse pendenze. Segnafile luminoso su richiesta. VICTORY può essere attrezzata con una tavoletta scrittoio ribaltabile con movimento antipanico a scomparsa.

Reazione al fuoco

Su richiesta:
Omologazione Ministero dell'Interno in Cl 1 IM - sedute con rivestimento in Trevira CS - Sistema

Test di resistenza

EN 12727
Prova assorbimento acustico
UNI EN ISO 354

modelli / models / modèles / Modelle / modelos /

192



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



black
aluminium

polished and black
aluminium

A seating system for conference halls and auditoriums. Its nylon structure has ergonomically shaped cold-foamed polyurethane padding, which is self-extinguishing and CFC free.

The back is available in two different heights and can be positioned at different angles to the seat, depending on the position or slope of the floor. The tip-up movement of the seat is due to a counterweight system and steel pins that rotate on slides. Plastic sides in upholstered expanded polyurethane padding.

V200 Long side anchored to the floor with a pressure die-cast aluminium base and the option of adapting to different slopes. A luminous row marker is available on request. VICTORY can be equipped with a folding writing table with concealed anti-panic system.

Fire resistance

On request:
Class 1 IM (Italian norm) with upholstery in Trevira CS - Sistema.

Resistance Tests

EN 12727
UNI EN ISO 354

Programme de sièges pour salles de conférences et auditoriums. Structure en nylon, garnissage en polyuréthane estampé à froid sans CFC, façonné ergonomiquement et ignifuge. Le dossier est disponible en deux hauteurs et peut assumer plusieurs positions par rapport à l'assise, en fonction de l'orientation ou de l'inclinaison du sol. L'assise bascule grâce à un système à contre-poids et des axes en acier qui pivotent sur des guides. Les côtés en plastique, rembourrés de polyuréthane expansé et revêtus.

V200 Côté long fixé au sol avec base en aluminium moulé sous pression laqué gris anthracite métallisé et possibilité de l'adapter à différentes pentes. Indicateur de rangée lumineux sur demande. VICTORY peut être équipée d'une tablette basculante anti-panique escamotable.

Réaction au feu

Sur demande:
Classe 1 IM (règles italiennes) avec revêtement en Trévira CS - Sistema.

Test de résistance

EN 12727
UNI EN ISO 354

Sitzprogramm für Konferenzen und Auditorium. Nylonstruktur, Polsterung aus kaltgeschäumtem, ergonomisch geformtem und FCKW-freiem, selbstlöschendem Polyurethan. Die Rückenlehne ist in zwei Höhen erhältlich und kann, je nach Sitzhaltung oder Fußbodenneigung verschiedene Neigungswinkel zur Sitzfläche einnehmen. Die Kippbewegung der Sitzfläche erfolgt mit einem Gegengewichtssystem durch auf Führungsschienen laufende Stahlzapfen. Die Seitenteile aus Kunststoff mit Polyurethan-Schaumstoffpolsterung und Bezug sind.

V200 Lange Seite, am Fußboden mit einer Basis aus anthrazit-grau metallisiertem Aludruckguss befestigt, an unterschiedlichste Neigungen anpassbar. Reihenleuchtanzeige auf Anfrage. VICTORY kann mit einer versenkbaren Kippschreibplatte mit Fluchtsystem ausgestattet werden.

Brandverhalten

Auf Anfrage:
Klasse 1 IM (italienischen Regeln) mit Trevira-Bezug - Sistema .

Belastungstest

EN 12727
UNI EN ISO 354

Programa de asiento para conferencias y auditorio. Estructura de nylon, almohadillado de poliuretano espumado a frío, perfilado ergonómicamente y con autoextinción, sin CFC. El respaldo está disponible de dos alturas y puede tener diferentes ángulos respecto al asiento, de relación a su colocación o a la inclinación del suelo. El movimiento abatible del asiento se produce con un contrapeso, mediante pernos de acero que giran sobre guías. Los laterales son de material plástico, almohadillados con espuma de poliuretano y revestidos.

V200 Lateral largo fijado al suelo con base de aluminio fundido a presión y con posibilidad de adaptarse a diferentes inclinaciones. Indicador de fila opcional a petición. VICTORY se puede equipar con paleta abatible con movimiento antipánico que desaparece.

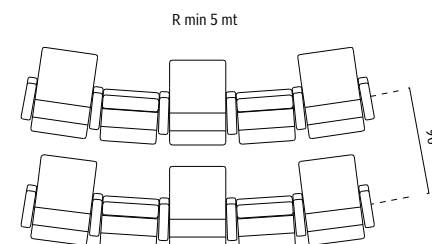
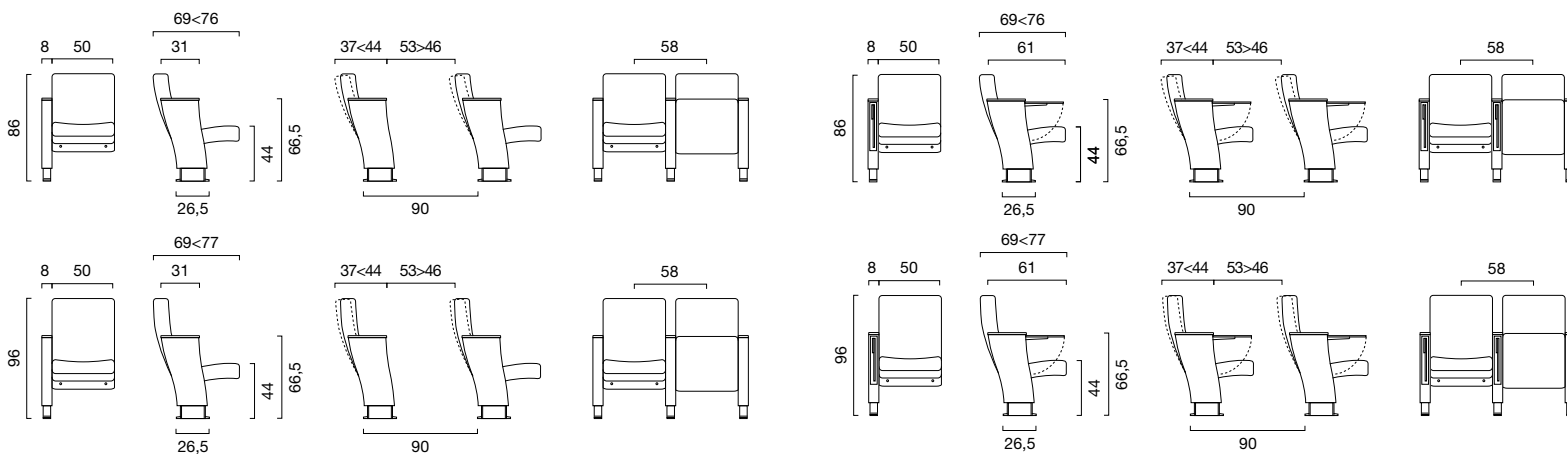
Reacción al fuego

A petición:
Clase 1 IM (normas Italiana) con tejido Trevira Cs - Sistema.

Prueba de Resistencia

EN 12727
UNI EN ISO 354

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



capital

Design R&S Emmegi

Capital è una poltrona per sale conferenza e auditorium abbinabile con tavolino di scrittura della serie Campus. Disponibile con base di appoggio ogni singolo posto o su barra con basi di appoggio ogni due o tre posti, per installazioni in file diritte o in curva. Il sedile ribaltabile e lo schienale sono in multistrati di faggio con imbottitura in poliuretano espanso ignifugo con supporto sedile in alluminio pressofuso.

Reazione al fuoco

Sui richiesta:
Omologazione Ministero dell'Interno
in Cl 1 IM - sedute con rivestimento in
Trevira CS.

Test di resistenza

EN 12727
Prova assorbimento acustico
UNI EN ISO 354



194 **modelli / models / modèles / Modelle / modelos /**



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



grey coated
frame

Capital is an armchair for conference rooms and auditorium combined with the table top of the Campus bench table system. Available with support base for each single seat or on a beam with support base for each two or three seats, for straight line or curved installations. The tip-up seat and the backrest are in beech ply wood with upholstery in flame-proof expanded polyurethane with seat support in die-cast aluminium.

Fire resistance

On request:
Class 1 IM(Italian norm) with upholstery in Trevira CS.

Resistance Tests

EN 12727
UNI EN ISO 354

Capital est un fauteuil pour salles de conférences et auditoriums pouvant être accouplé à la tablette de la série Campus ou Connexion. Disponible avec base d'appui à chaque place ou sur barre avec bases d'appui toutes les 2 ou 3 places, pour des compositions en rangées droites ou courbes L'assise rabattable et le dossier sont en hêtre multiplis avec garnissage en polyuréthane expansé ignifuge et support de l'assise en aluminium moulé sous pression.

Réaction au feu

Sur demande:
Classe 1 IM (règles italiennes) avec revêtement en Trévira CS .

Test de résistance

EN 12727
UNI EN ISO 354

Capital ist ein Sessel für Konferenzräume und Auditorium, mit einem Schreibtischchen der Serie Campus oder Connexion kombinierbar. Jeder einzelne Sitz ist mit einer Auflagebasis oder Stange mit Auflagebasis alle zwei oder drei Sitze erhältlich, Montage in geraden oder gebogenen Reihen. Der kippbare Sitz und die Rückenlehne sind aus mehrschichtigem Buchenholz mit einer feuerhemmenden Polyurethanpolsterung mit Sitzhalterung aus Aludruckguss.

Brandverhalten

Auf Anfrage:
Klasse 1 IM(italienischen Regeln) mit Trevira-Bezug .

Belastungstest

EN 12727
UNI EN ISO 354

Capital es una butaca para salas de conferencias y auditorios combinable con las paletas escritorio de la linea Campus.
Disponible con una base de apoyo para cada asiento o sobre barra con bases de apoyo cada dos o tres asientos, para ser instalada en filas rectas o curvas. El asiento basculante y el respaldo son de multiestrato de haya con acolchado de poliuretano expandido ignifugo con soporte del asiento de aluminio fundido a presión.

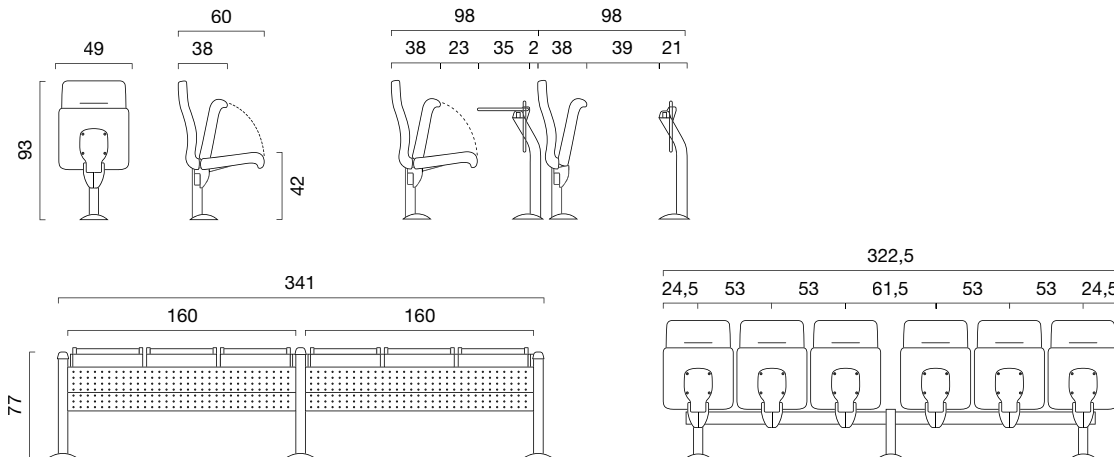
Reacción al fuego

A petición:
Clase 1 IM (normas Italiana) con tejido Trevira Cs .

Prueba de Resistencia

EN 12727
UNI EN ISO 354

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



venus

Design R&S Emmegi



Il sedile, nel caso di versione ribaltabile, e lo schienale sono in poliuretano flessibile ignifugo stampato. Il poliuretano, previa accoppiatura con il tessuto esterno di rivestimento, viene direttamente schiumato a freddo su telaio in acciaio con cinghie elastiche, sistema di co-stampaggio garantendo così una maggiore durata nel tempo e la non formazione di pieghe nel rivestimento stesso. Sedile ribaltabile con contrappeso o fisso. Il sedile, solo nella versione fissa, ha la struttura interna in multistrato di legno con rivestimento sfoderabile. Struttura portante su trave con gamba centrale in tubo di acciaio, completa di piastra per il fissaggio a pavimento con 4 punti ancoraggio. Verniciatura a polveri epossidiche antigraffio di colore nero Carter di protezione sedile e schienale in polipropilene copolimero con microfori per l'assorbimento acustico. Bracciolo in poliuretano integrale disponibile fisso o ribaltabile nelle versioni senza o con porta bicchiere integrato. Fianco laterale rivestito di chiusura fornito solo in corrispondenza dei fine fila (non disponibile su posti centrali fila).

modelli / models / modèles / Modelle / modelos /

196



Accessori

Tavoletta scrittoio antipanico in poliuretano integrale, poggiatesta disponibile in due versioni: in poliuretano flessibile ignifugo rivestito esternamente con tessuto sfoderabile o in poliuretano integrale rigido nero. Numerazione posto e fila

The seat, only in the tip-up version, and the backrest are made of flexible fire retardant cold-foamed polyurethane. The polyurethane, after having been molded together with the external upholstery fabric to create one block, is directly injected on the internal steel frame of seat and back which are provided also with elastic belts, so called "mold-in" process which grants a better resistance in time and avoid creation of wrinkles on the external upholstery. Seat can be tip-up type by counterweight mechanism, or of fixed type. Only in the version with fixed seat, the internal seat construction is with a plywood panel and seat upholstery could be eventually removable. Metal frame varnishing by black anti-scratch epoxy powders. Protective underseat and rearback panels made of copolymer polypropylene with micro-holes for acoustic absorption. Upholstered side panel is provided only in correspondence of the end-rows, not on central places.

Accessories

Antipanic writing tablet made of black integral polyurethane headrest available in two versions: of flexible fire retardant polyurethane foam externally covered with fabric or of black rigid integral polyurethane. Seat and end-row identification numbering plates

Assise, dans le cas de la version rabattable, et dossier en polyuréthane flexible ignifuge moulé. Le polyuréthane, après avoir été accouplé au tissu externe de revêtement, est estampé à froid directement sur le bâti en acier avec sangles élastiques, un système de co-moulage qui garantit ainsi une plus longue durée et évite la formation de plis dans le revêtement. Assise rabattable avec contre-poids ou fixe. L'assise, uniquement dans la version fixe, a la structure interne en bois multiplis avec revêtement déhoussable. Structure portante sur poutre avec pied central en tube d'acier et plaque pour la fixation au sol avec 4 points d'ancrage. Laquage époxy anti-rayures noir. Carter de protection de l'assise et du dossier en polypropylène copolymère avec des trous minuscules pour l'absorption acoustique. Accoudoir en polyuréthane intégral disponible fixe ou rabattable, dans les versions avec ou sans porte verre intégré. Côté latéral avec système de fermeture uniquement en fin de rangée (pas disponible pour les places centrales).

Accessoires

Tablette antipanique en polyuréthane intégral. Appuie-tête disponible en deux versions : en polyuréthane flexible ignifuge recouvert extérieurement de tissu déhoussable ou en polyuréthane intégral rigide noir. Numérotation de la place et de la rangée.

Der Sitz der kippbaren Version und die Rückenlehne sind aus flexiblem, feuerfestem, gepresstem Polyurethan. Das Polyurethan wird, vor Verbund mit dem externen Bezugsstoff, direkt auf dem Metallaufbau mit elastischen Riemen kaltgeschäumt – ein Co-Verbundsystem, das eine längere Lebensdauer und keine Faltenbildung im Bezug selbst gewährleistet. Kippbare Sitzfläche mit Gegengewicht oder feststehend. Der Sitz, nur in der feststehenden Version, weist eine interne Struktur aus mehrschichtigem Holz mit abziehbarem Bezug auf. Tragende Struktur auf Querträger mit mittlerem Bein aus Stahlrohr, einschließlich Bodenbefestigungsplatte mit 4 Verankerungspunkten. Lackierung mit kratzfester, schwarzer Epoxidpulverbeschichtung. Schutzgehäuse für den Sitz und die Rückenlehne aus Polypropylen-Copolymer mit Mikroöffnungen für die akustische Absorption. Armlehne aus integriertem Polyurethan, feststehend oder kippbar in den Versionen ohne oder mit integriertem Becherhalter. Seitenteil mit abschließendem Bezug nur im Sitzreihen-Endbereich (und nicht auf mittleren Sitzplätzen) erhältlich.

Zubehör

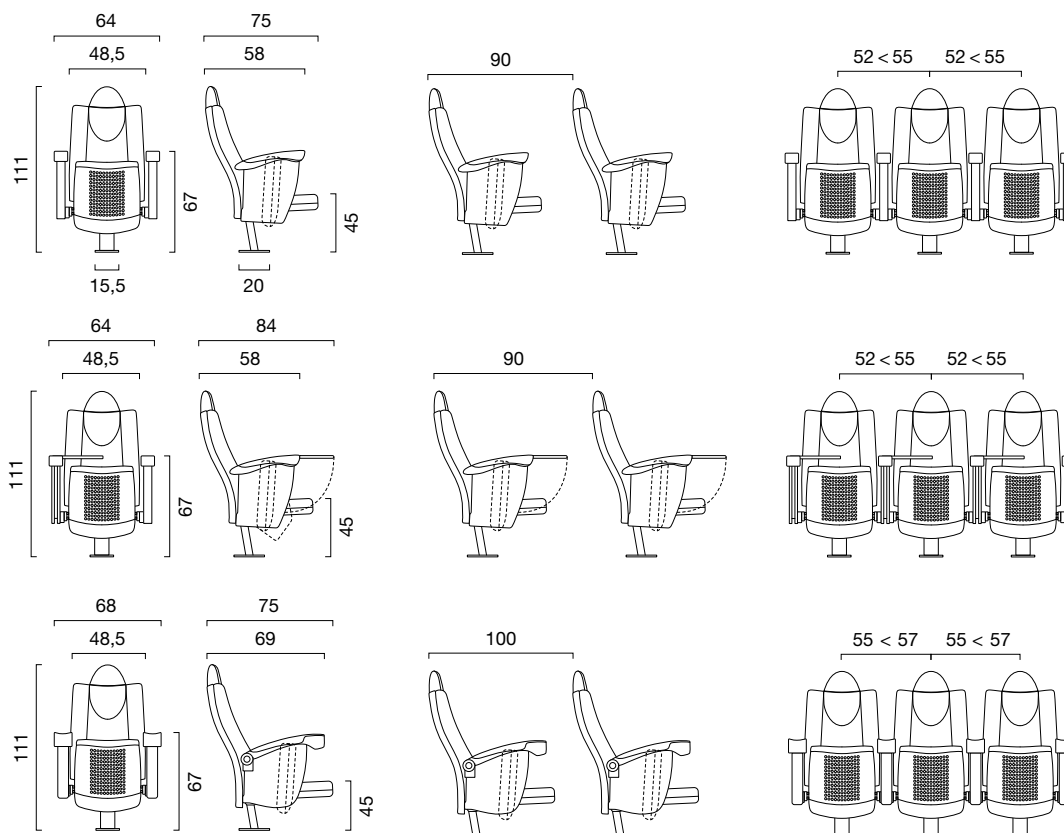
Antipanic-Schreibtischchen aus integriertem Polyurethan. Kopfstütze aus flexiblem, feuerfestem, abziehbarem Polyurethan. Sitzplatz- und Reihenummerierung.

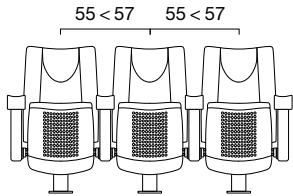
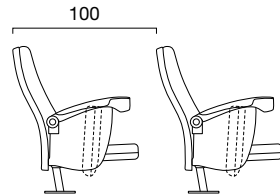
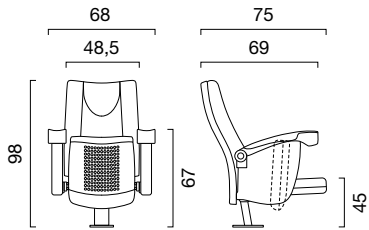
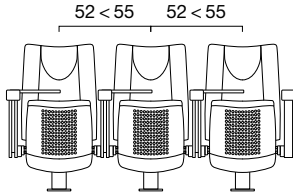
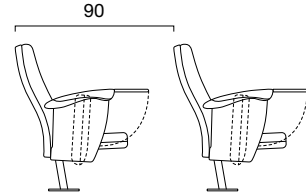
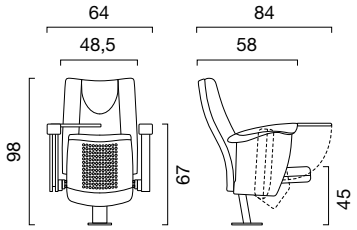
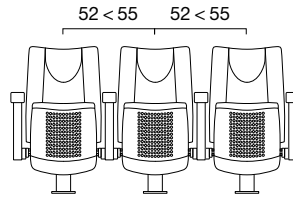
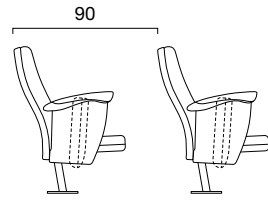
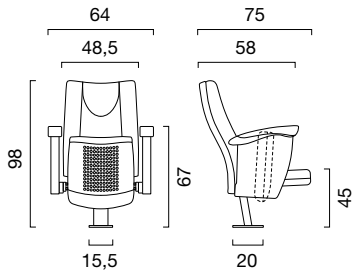
El asiento, en la versión abatible, y respaldo de poliuretano flexible e ignífugo imprimido. El poliuretano, después haber sido unido con el tejido exterior de revestimiento, es directamente espumado a frío en el armazón de acero con correas elásticas, con el sistema de moldeo que garantiza una mayor duración en el tiempo y evita la formación de pliegues en el revestimiento. Asiento abatible con contrapeso o fijo. El asiento, solo en la versión fija, tiene una estructura interior en multiestrato de haya con revestimiento desfundable. Estructura portante en barra con pierna central de acero tubular, con placa para el anclaje al suelo con cuatro puntos de anclaje. Pintura con polvos epoxi de color negro e irrayable. Cáster de protección de asiento y respalde en polipropileno capolímero con pequeños agujeros para la absorción acústica. Brazo en poliuretano integrado disponible fijo o abatible en las versiones con o sin porta vaso integrado. Lateral revestido en dotación solo en los asientos de fine fila (no disponible para los asientos centrales).

Extras

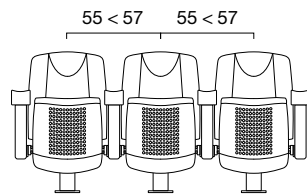
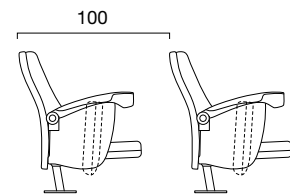
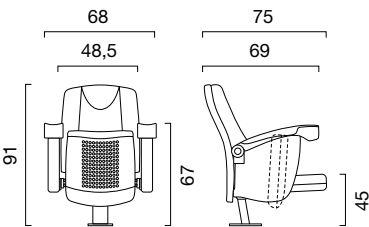
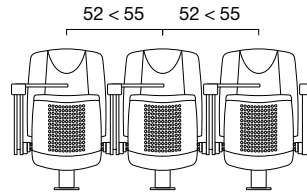
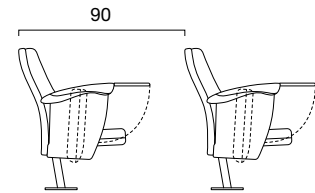
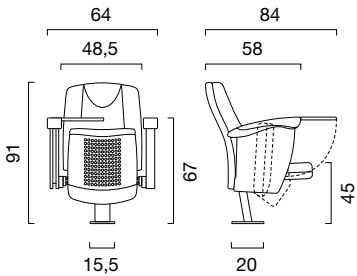
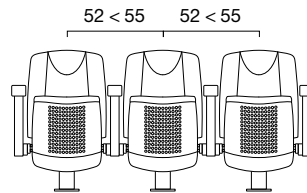
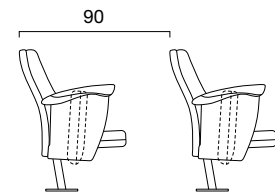
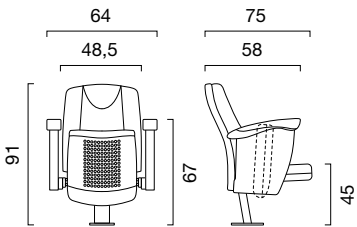
Paleta escritorio antipánico de poliuretano integral. Reposacabezas disponibles en dos versiones: de poliuretano flexible ignífugo y desfundable o de poliuretano integral rígido y negro. Numeración de los asientos y de las filas.

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /





198



prima

Design R&S Emmegi



Programma di sedute per conferenze e auditorio. Struttura sedile e schienale in multistrati di legno, imbottitura in poliuretano flessibile sagomato ergonomicamente e autoestinguente esente da CFC. Il movimento di ribaltamento del sedile avviene con sistema a contrappeso mediante i perni in acciaio che ruotano su guide. La fiancata è realizzata in multistrato di legno, imbottitura in poliuretano espanso con rivestimento. Base per fissaggio a pavimento in acciaio. PRIMA può essere attrezzata con una tavoletta scrittoio ribaltabile con movimento antipanic a scomparsa. Interasse variabile da 52 a 58 cm

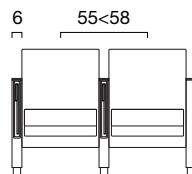
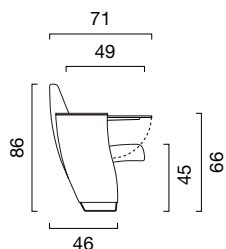
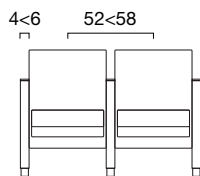
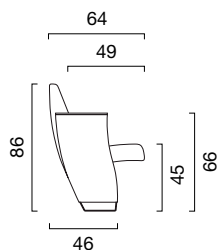
Seating system for conference halls and auditorium. Seat and backrest structure in beech ply wood, flexible and shaped polyurethane padding which is self-extinguishing and CFC free. The tip-up movement of the seat is by means of a counterweight system. Sides in multi-layer wood, expanded polyurethane padding with upholstery. Steel base for the anchoring to the floor. PRIMA can be equipped with a folding writing tablet with concealed anti-panic system

Programme de sièges pour salles de conférences et auditoriums. Structure de l'assise et du dossier en bois multiplis avec garnissage en polyuréthane flexible façonné ergonomiquement et ignifuge, sans CFC. L'assise bascule grâce à un système à contre-poids et des axes en acier qui pivotent sur des guides. Côté en bois multiplis, garnissage en polyuréthane flexible avec revêtement. Base pour fixation au sol en acier. PRIMA peut être équipée d'une tablette basculante anti-panique escamotable. Espace entre les sièges variable de 52 à 58 cm en fonction des besoins.

Stuhlprogramm für Konferenz- und Hörsäle. Struktur des Sitzes und der Rückenlehne aus Multiplex, Polsterung aus Polyurethan. Flexibel, geformt, ergonomisch, selbstlöschen und frei von FCKW. Die Kippbewegung der Sitzfläche erfolgt mit einem Gegengewichtssystem durch auf Führungsschienen laufende Stahlzapfen. Das Seitenteil besteht aus Multiplex, gepolstert mit flexiblem bezogenem Polyurethan. Basis aus Stahl für die Befestigung am Boden. PRIMA kann mit einer versenkbaren Kippschreibplatte mit Fluchtsystem ausgestattet werden. Abstand variabel von 52 bis 58 cm zur Anpassung an die Erfordernisse

Programa de asientos para conferencias y auditorios. Estructura asiento y respaldo de madera multiestrato, almohadillado de espuma de poliuretano flexible con perfilado ergonómico, autoextinguible y sin CFC. El movimiento abatible del asiento se logra con un sistema de contrapeso. El costado está realizado de madera multiestrato, almohadillado de espuma de poliuretano con revestimiento. Base para fijación al suelo de acero. PRIMA se puede equipar con una paleta abatible con movimiento antipánico ocultable.

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



agorà sbr

Design Paolo Favaretto



Sedia progettata per la completa scomponibilità. Struttura portante in alluminio pressofuso con basi posizionate ogni 3-4 posti. Le strutture in alluminio sono disponibili lucidate o verniciate a polveri epossidiche grigio o nero. Barra orizzontale in tubolare di acciaio. Fiancate di supporto del sedile e schienale in lega di alluminio predisposte per il collegamento ad incastro del sedile e dello schienale. Sedile ribaltabile con ritorno automatico nella posizione verticale con sistema a molla. Base in alluminio pressofuso, predisposta per il fissaggio a pavimento, formata da due elementi che permettono la regolazione dell'inclinazione della seduta in caso di pavimenti inclinati. Accessori: Braccioli in lega di alluminio o in acciaio; Tavoletta scrittoio antipanico realizzata in materiale stratificato (HPL); Cestello portadocumenti in filo di acciaio.

Reazione al fuoco

Su richiesta:

Omologazione Ministero dell'Interno in CI 1 IM - sedute con rivestimento in Trevira CS e Venere.

Omologazione Ministero dell'Interno in CI 1 - sedute in faggio.

Test di resistenza

EN 12727 par.6.3 / par.6.4 / par.6.5 / par.6.8 / par.6.10 / par.6.11 / par.6.12 / par.6.14

200 modelli / models / modèles / Modelle / modelos /



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



beech



upholstered



black steel



grey steel



chrome-plated steel



black aluminium



grey aluminium



polished aluminium



black aluminium



grey aluminium



polished aluminium

Seat designed for a total decomposability. Carrying structure in pressure die-cast aluminium with bases every 3 or 4 seats. Aluminium structures are available polished or with grey or black epoxy powder varnished. Horizontal bar in tubular steel. Seat and backrest's side supports in aluminium alloy and equipped for the interlocking connection of seat and backrest. Tilttable seat with automatic return to vertical position with spring system. Base in pressure die-cast aluminium, designed for the anchoring to the floor, available in the fixed version or in the version with elements that allow to regulate the seat inclination in case of sloping floors. Accessories: Alluminium alloy or steel armrests; Anti-panic writing tablet in stratified material (HPL); folder basket in steel wire.

Fire resistance

On request:
Class 1 IM(Italian norm) with upholstery in Trevira CS or Venere
Class 1 (Italian norm)in beech version

Resistance Tests

EN 12727 par.6.3 / par.6.4 / par.6.5 / par.6.8 / par.6.10 / par.6.11 / par.6.12 / par.6.14

Siège conçu pour être entièrement démontable. Structure portante en aluminium moulé sous pression avec piètements placés tous les 3 ou 4 places. Les structures en aluminium sont disponibles polies ou laquées époxy gris ou noir. Barre horizontale en acier tubulaire. Côtés de support de l'assise et du dossier en alliage d'aluminium prévus pour l'accouplement par encastrement de l'assise et du dossier. Assise rabattable avec retour automatique dans la position verticale grâce à un système à ressort. Assise et dossier en hêtre multiplis laqué naturel ou revêtus et revêtus. Piètement en aluminium moulé sous pression, prévu avec être fixé au sol et formé de deux éléments qui permettent de régler l'inclinaison du siège en cas de sol en pente. Accessoires : Accoudoirs en alliage d'aluminium ou de acier; Tablette antipanique en matériau stratifié (HPL) ; Panier porte documents en fil d'acier

Réaction au feu

Sur demande:
Classe 1 IM (règles italiennes)avec revêtement en Trevira CS ou Venere
Classe 1(règles italiennes) version bois

Test de résistance

EN 12727 par.6.3 / par.6.4 / par.6.5 / par.6.8 / par.6.10 / par.6.11 / par.6.12 / par.6.14

Für eine vollständige Zerlegbarkeit entwickelter Stuhl. Tragende Struktur aus druckgegossenem Alu, mit Untergestell alle 3-4 Plätze. Die Aluaufbauten sind glanzlackiert oder epoxydlackiert, grau oder schwarz, erhaltlich. Waagrechte Stange aus Stahlrohr. Die tragenden Seitenteile des Sitzes und die Rückenlehne sind aus Alulegierung und für die Einspannung der Sitzfläche und der Rückenlehne vorgesehen. Kippbare Sitzfläche mit automatischer Rückkehr in die vertikale Position mit Federsystem. Sitz und Rückenlehne aus mehrschichtiger Buche, naturlackiert oder gepolstert und bezogen. Basis aus druckgegossenem Alu, für eine Bodenbefestigung vorgesehen, aus zwei Elementen bestehend, die die Einstellung der Neigung des Sitzes im Falle von geneigten Böden ermöglicht. Zubehör: Armlehnen aus Alulegierung oder Stahl; Schreibtischchen mit Antipaniksystem aus Schichtmaterial (HPL); Papierablage aus Stahldraht.

Brandverhalten

Auf Anfrage:
Klasse 1 IM(italienischen Regeln) mit Trevira-Bezug oder Venere
Klasse 1(italienischen Regeln) Mit Holzversion

Belastungstest

EN 12727 par.6.3 / par.6.4 / par.6.5 / par.6.8 / par.6.10 / par.6.11 / par.6.12 / par.6.14

Silla progettada para una total descomponibilidad. Estructura portante de aluminio fundido a presión con bases puestas cada 3-4 asientos. Las estructuras de aluminio están disponibles pulidas o pintadas con polvos epoxidicos de color gris o negro. Barra horizontal de acero tubular. Los laterales de soporte del asiento y del respaldo son de aleación de aluminio y predispuestos para el encaje del asiento y del respaldo. Asiento abatible con retorno automático en la posición vertical con sistema de resorte. Base de aluminio fundido a presión predispuesto para el anclaje en el suelo, disponible en la versión fija o formada por dos elementos que permiten regular la inclinación del asiento en el caso de suelos inclinados. Accesorios: Brazos de aleación de aluminio o de acero; paleta escritorio antipánico realizada con material estratificado (HPL); cesta portaobjetos de hilo de acero.

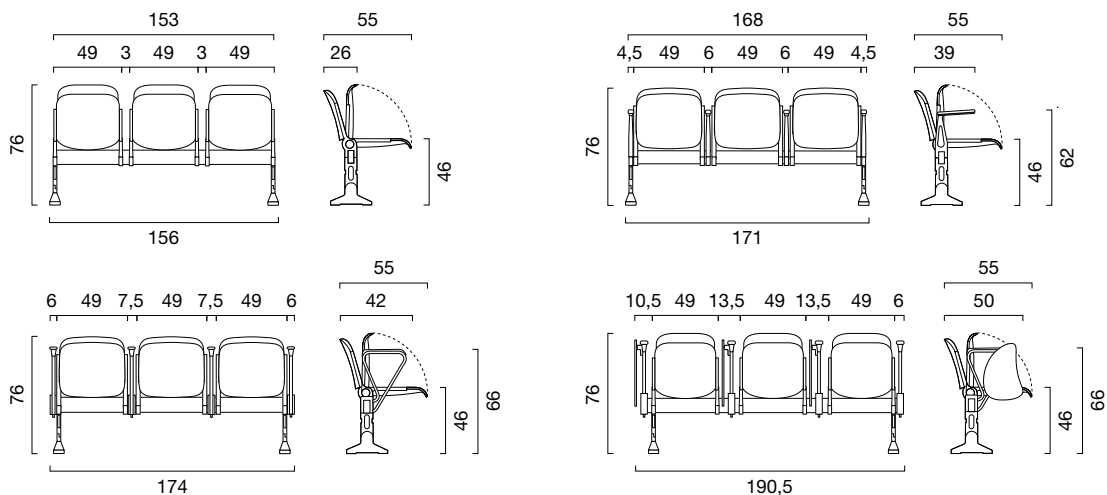
Reacción al fuego

A petición:
Clase 1 IM (normas Italiana) con tejido Trevira Cs o Venere
Clase 1 (normas Italiana) con versión haya

Prueba de Resistencia

EN 12727 par.6.3 / par.6.4 / par.6.5 / par.6.8 / par.6.10 / par.6.11 / par.6.12 / par.6.14

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



campus xs

Design Baldanzi & Novelli



Sistema di sedute su barra con sedile ribaltabile. La poltroncina può essere singola o installata su barra con basi di appoggio ogni due o tre posti. Supporto sedile in alluminio pressofuso fissato alla barra portante in acciaio 80x40x2 mm. Ribaltamento sedile a molla. La gamba di sostegno è in tubo di acciaio Ø 70 mm sp. 2 mm saldata ad una calotta sferica in lamiera di acciaio imbutita Ø 200 mm sp. 2,5 mm predisposta, mediante tre fori, all'ancoraggio a pavimento. Sedile e schienale realizzati in multistrato di faggio sp. 11 mm nominale. Struttura verniciata a polveri epossidiche. La struttura dei braccioli è in acciaio con poggibraccia in polipropilene di colore nero. La tavoletta scrittoio antipanico realizzata in HPL di colore nero, fissata al bracciolo con uno snodo in alluminio.

Reazione al fuoco

Sui richiesta:

Omologazione Ministero dell'Interno in Cl 1 IM - sedute con rivestimento in Trevira CS e Venere- Sistema.

Omologazione Ministero dell'Interno in Cl 1 - sedute in faggio.

Test di resistenza

EN 1728

EN 12727

UNI 9243

202 modelli / models / modèles / Modelle / modelos /



finiture / finishes / finitions / Ausführungen / acabados /



beech



upholstered



grey coated frame



grey aluminium

Seat system on beam with tiltable seat. Single chair or on beam with floor-standing base supports every two or three seats. Pressure die-cast aluminium seat support attached to the carrying bar in 80x40x2 mm steel. Spring tip-up system for seat. Tubular steel support leg, Ø 70 mm, 2 mm thick, welded to a spherical cap in 2,5 mm deep-drawn steel sheeting, Ø 200 mm, equipped with three holes for anchoring to the floor. Seat and back in beech plywood 11 mm nominal. Epoxy powder varnished frame. Steel armrest frame with black polypropylene arm pads. Anti-panic writing table in black HPL, attached to armrest with an aluminium articulated joint.

Fire resistance

On request:
 Class 1 IM (Italian norm) with upholstery in Trevira CS or Venere-Sistema.
 Class 1 (Italian norm) in beech version

Resistance Tests

EN 1728
 EN 12727
 UNI 9243

Système de sièges sur barre avec assise rabattable. Le fauteuil peut être utilisé seul ou installé sur une barre avec des bases d'appui toutes les deux ou trois places. Support de l'assise en aluminium moulé sous pression fixé à la barre portante en acier 80x40x2 mm. Siège rabattable à ressort. Montant de soutien en tube d'acier Ø 70 mm ép. 2 mm soudé à une calotte sphérique en tôle d'acier emboutie Ø 200 mm ép. 2,5 mm, prévue avec trois trous pour être fixée au sol. Assise et dossier en hêtre multiplis épaisseur 11 mm nominale Structure laquée époxy. La structure des accoudoirs est en acier avec appuie-bras en polypropylène noir. Tablette antipanique en HPL noir fixée à l'accoudoir à l'aide d'une articulation en aluminium.

Réaction au feu

Sur demande:
 Classe 1 IM (règles italiennes) avec revêtement en Trévira CS – Venere-Sistema
 Classe 1 (règles italiennes) version bois

Test de résistance

EN 1728
 EN 12727
 UNI 9243

Sitzprogramm auf Stange mit kippbarer Sitzfläche Einzelner Sessel oder auf Tragstange, alle zwei oder drei Sitzplätze mit Stützuntergestelle. Halterung der Sitzfläche aus Aludruckguss, auf der Stahltragstange 80x40x2 mm befestigt. Kippen der Sitzfläche durch Feder. Das Stützbein ist aus Stahlrohr Ø 70 mm Stärke 2 mm, geschweißt, mit einer Kugelhaube aus tiefgezogenem Stahl Ø 200 mm Stärke. 2,5 mm, mit drei Bohrungen für eine Fußbodenverankerung vorgesehen. Sitzfläche und Rückenlehne aus Buchenmehrschichtholz mit einer Nennstärke von 11 mm. Mit Epoxydpuvern lackierte Struktur. Die Struktur der Armlehnen aus Stahl mit Armauflagen aus schwarzem Polypropylen. Der Schreibpult mit Antipaniksystem ist aus schwarzem HPL hergestellt und mit einem Aluminiumgelenk an der Armlehne befestigt.

Brandverhalten

Auf Anfrage:
 Klasse 1 IM (italienischen Regeln) mit Trevira-Bezug – Venere - Sistema
 Klasse 1 (italienischen Regeln)
 Mit Holzversion

Belastungstest

EN 1728
 EN 12727
 UNI 9243

Sistema de asientos sobre barra con asiento abatible. La silla puede ser individual o instalada sobre barra con bases de apoyo cada dos o tres asientos. Soporte del asiento de aluminio fundido a presión fijado a la barra portante de acero 80x40x2 mm. Basculación del asiento con resorte. La pata de sostén es de tubo de acero Ø 70 mm esp. 2 mm soldada con un casquete esférico de chapa de acero almohadillado Ø 200 mm esp. 2,5 mm preparado, mediante tres orificios, para el anclaje en el suelo. Asiento y respaldo realizados de multiestrato de haya esp. 11 mm nominal. Estructura pintada con polvos epoxídicos. La estructura de los brazos es de acero con apoyabrazo de polipropileno de color negro. Paleta escritorio antipánico realizada de HPL de color negro, fijada al brazo con una articulación de aluminio.

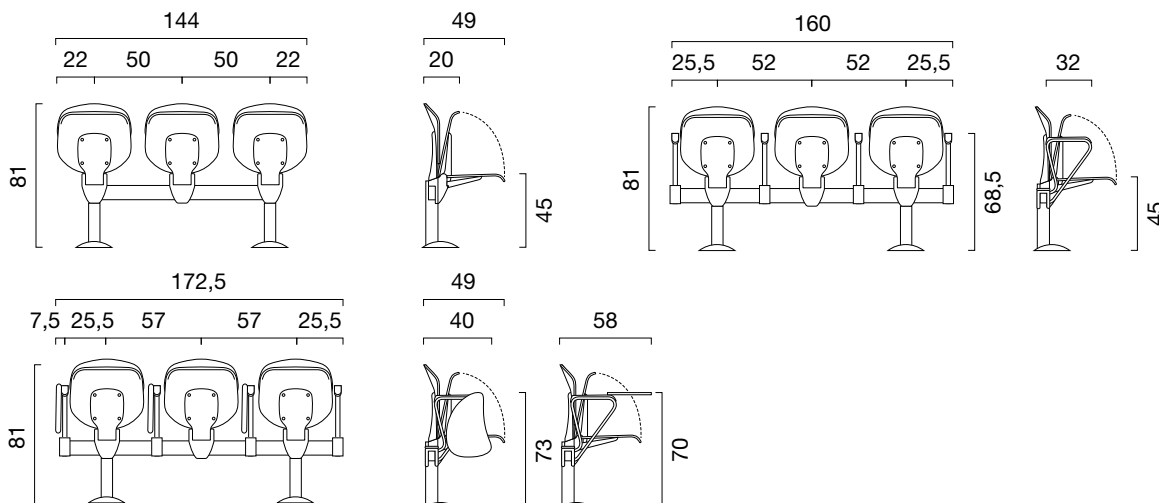
Reacción al fuego

A petición:
 Clase 1 IM (normas Italiana) con tejido Trevira Cs – Venere- Sistema
 Clase 1 (normas Italiana)
 con versión haya

Prueba de Resistencia

EN 1728
 EN 12727
 UNI 9243

disegni tecnici / technical drawings / dessins techniques / technischen Zeichnungen / diseños técnicos /



Invent more!

LAVORARE ANCHE PER LA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE E IL MIGLIORAMENTO DELLA QUALITÀ DEL LAVORO SONO CARATTERI DISTINTIVI DELLE AZIENDE IMPEGNATE SOCIALMENTE COME EMMEGI.

WORKING TO PROTECT THE ENVIRONMENT AND IMPROVE THE QUALITY OF WORK ARE DISTINCT FEATURES OF SOCIALLY COMMITTED SUCH AS EMMEGI.

TRAVAILLER POUR SAUVEGARDER L'ENVIRONNEMENT ET AMÉLIORER LA QUALITÉ DU TRAVAIL SONT LES TRAITS DISTINCTIFS DES ENTREPRISES ENGAGÉES SOCIALEMENT COMME EMMEGI.

DAS ARBEITEN, ZUM SCHUTZ DER UMWELT UND DER VERBESSERUNG DER ARBEITSQUALITÄT SIND NUN DIE UNTERSCHIEDUNGSMERKMALE DER SOZIAL ENGAGIERTEN UND PROFESSIONELL TÄTIGEN UNTERNEHMEN, WIE EMMEGI.

TRABAJAR PARA PROTEGER EL MEDIOAMBIENTE Y MEJORA LA CALIDAD DEL TRABAJO SON CARACTERÍSTICAS DISTINTIVAS DE LAS EMPRESAS CON EMPEÑO SOCIAL COMO EMMEGI.

Emmegi consapevole della necessità di adottare sistematicamente un comportamento sensibile alla salvaguardia e protezione dell'ambiente, ha riprogrammato l'intera attività aziendale in funzione di una riduzione dell'impatto ambientale e nel rispetto delle risorse, certificati **UNI EN ISO 14001**.

Aware of the need to systematically adopt a sensitive approach to safeguard and protect the environment, Emmegi has reorganised all its company activities in order to minimise environmental impact and respect resources, in line with **UNI EN ISO 14001** certification.

Consciente de la nécessité d'adopter systématiquement un comportement sensible à la sauvegarde et à la protection de l'environnement, Emmegi a revu toute l'activité de l'entreprise dans l'optique de réduire l'impact sur l'environnement et de respecter les ressources, en obtenant la certification **UNI EN ISO 14001**.

Emmegi - nach **UNI EN ISO 14001** zertifiziert - hat aus dem geschärften Bewusstsein für Umweltverantwortung heraus die gesamte Unternehmensaktivität umgestellt, damit Umweltbelastungen minimiert und Ressourcen geschont werden.

Emmegi, a sabiendas de la necesidad de adoptar sistemáticamente un comportamiento sensible a la salvaguardia y la protección del medio ambiente, ha reprogramado toda la actividad de la empresa en función de una reducción del impacto medioambiental y el respeto de los recursos, certificados **UNI EN ISO 14001**.



lkmstudio

art direction
riccardo zanette

graphic design
sheila propetto

photo stefania giorgi /
styling cristina nava e andrea fantechi

photo andrea pancino /
styling anna de cillia

color separation
maistri fotolito

print
grafiche gemma

finito di stampare
settembre 2013

Emmegi Srl
Via Lombardia, 8
35043 Monselice (PD) Italy
Tel. +39 0429 782587
Fax +39 0429 72005
info@emmegiseating.com
www.emmegiseating.com

cod. 28010464

made in italy 



emmegi®